



ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ / ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
KINGDOM OF GREECE / NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF GREECE

ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

MONTHLY STATISTICAL BULLETIN

Ἰανουάριος January

1968

ΤΟΜΟΣ XIII ΑΡΙΘ. 1 VOLUME XIII No 1



ΑΘΗΝΑΙ ATHENS

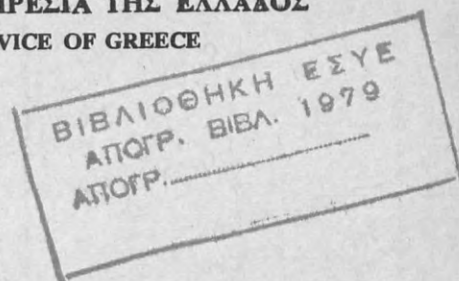
13126







ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ / ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
KINGDOM OF GREECE / NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF GREECE



ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

MONTHLY STATISTICAL BULLETIN

Ἰανουάριος January

1968

ΤΟΜΟΣ XIII ΑΡΙΘ. 1 VOLUME XIII No 1.



ΑΘΗΝΑΙ ATHENS

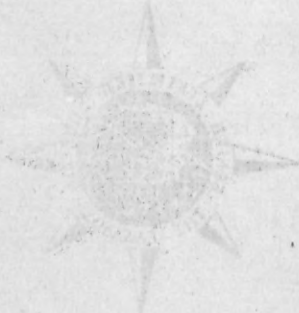
KINGDOM OF GREECE - NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF GREECE
ΒΑΣΙΛΕΥΜΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ - ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ ΚΕ.Ε.
ΑΘΗΝΑ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ
1968

MONTHLY STATISTICAL BULLETIN
ΜΗΝΙΑΙΟ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

January 1968

ΕΚΔΟΣΗ ΑΠΡΙΛΙΟΥ 1968



ΓΕΝΙΚΑΙ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

1. Εις όσους πίνακας δέν αναγράφεται πηγή, τὰ στοιχεία αναφέρονται εις δεδομένα τῆς Ἐθνικῆς Στατιστικῆς Ὑπηρεσίας τῆς Ἑλλάδος.

2. Εις τὸ *Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον* χρησιμοποιοῦνται τὰ κατωτέρω σημεῖα:

- . = Περίπτωσης ἀδύνατος, ἐκ τῆς φύσεως τῶν πραγμάτων
- ... = Οὐδέν δεδομένον εἶναι διαθέσιμον
- = Στοιχεῖα ἀσήμαντα

Χιλιάδες καὶ ἑκατομύρια χωρίζονται διὰ στιγμῆς (.).
Τῶν δεκαδικῶν ἀριθμῶν προτάσσεται πάντοτε κόμμα(,).

GENERAL REMARKS

1. Where no source of information is stated, the data have been collected by the National Statistical Service of Greece.

2. The following symbols have been used throughout the *Monthly Statistical Bulletin*:

- . = Not applicable
- ... = Not available
- = Magnitude nil or less than half of the final digit shown

Thousands and millions are separated by a period (.).
Decimal figures are always preceded by a comma (,).



GENERAL REMARKS

1. Where no source of information is stated, the data have been collected by the National Statistical Service of Greece.

2. The following symbols have been used throughout the Monthly Statistical Bulletin:

- Not applicable
- Not available
- Significant at or less than half of the final digit shown

Thousands and millions are denoted by a period (.)
Billion figures are always preceded by a comma (,).

ΓΕΝΙΚΑ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

1. Εκτός εάν αναφέρεται διαφορετικά, τα στοιχεία έχουν συλλεχθεί από το Εθνικό Στατιστικό Γραφείο της Ελλάδας.

2. Οι ακόλουθα σύμβολα έχουν χρησιμοποιηθεί σε όλο το μήνα Στατιστικό Βολήτιο:

- Δεν εφαρμόζεται
- Δεν είναι διαθέσιμο
- Σημαντικό σε ή λιγότερο από το μισό του τελευταίου ψηφίου που φαίνεται

Χιλιάδες και εκατομμύρια σημειώνονται με κόμμα (,)
Οι αριθμοί σε δισεκατομμύρια προηγούνται από κόμμα (,).



ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ - TABLE OF CONTENTS

Πίνακες	Σελίς Page	Tables
I. ΚΑΙΜΑ		
1. Κλιματολογικά στοιχεία	1	1. Climate data
2. Ραδιενέργεια	1	2. Radioactivity
II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ - ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΙΣ		
3. Πραγματικός πληθυσμός	2	3. De facto population
4. Κατανομή του πληθυσμού τής 30ής Ιουνίου 1966, κατά φύλον και ηλικίαν	2	4. Population distribution by sex and age. Mid-year estimates for the year 1966
5. Φυσική κίνησις του πληθυσμού	3	5. Vital statistics of the population
6. Θάνατοι κατά αίτια	5	6. Deaths by cause
7. Μετανάστευσις Ελλήνων υπηκόων εξ Ελλάδος	6	7. Emigration of Greek citizens
III. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΙΣ - ΑΝΕΡΓΙΑ		
8. Δείκται άπασχολήσεως μισθωτών (έργατών και ύπαλλήλων) εις βιομηχανικά και βιοτεχνικά καταστήματα, με 10 και άνω άπασχολουμένους	9	8. Employment indices of salaried employees and wage earners employed in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over
9. Μέσοι όροι άποδοχών μισθωτών εις βιομηχανικά και βιοτεχνικά καταστήματα με 10 και άνω άπασχολουμένους	10	9. Average receipts of persons employed in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over
10. Μέσοι όροι ώριαίας άμοιβής έργατών εις βιομηχανικά και βιοτεχνικά καταστήματα με 10 και άνω άπασχολουμένους, ως και δείκται μεταβολών τούτων	11	10. Average hourly payment of workers in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over. Corresponding change indices
11. Μέσοι εβδομαδιαίοι όροι πληρωθεισών ώρων εργασίας έργατών (άμφοτέρων τών φύλων) εις βιομηχανικά και βιοτεχνικά καταστήματα με 10 και άνω άπασχολουμένους, ως και δείκται μεταβολών τούτων	12	11. Average working hours paid to workers per week in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over. Corresponding change indices
12. Κίνησις μισθωτών δια τών Γραφείων Εύρέσεως Έργασίας, κατά φύλον και ηλικίαν	13	12. Movement of employed according to the registers of Employment Offices. Sex-age distribution
13. Κίνησις μισθωτών δια τών Γραφείων Εύρέσεως Έργασίας, καθ' ομάδας επαγγελματίων	14	13. Movement of employed according to the registers of Employment Offices. Distribution by occupational groups
14. Έπιδοτηθέντες άνεργοι	15	14. Unemployed granted unemployment benefit
15. Έλληνες ναυτικοί άπασχολούμενοι επί πλοίων ύπό έλληνικήν σημαίαν και άνεργοι Έλληνες ναυτικοί εις λιμένας έσωτερικού, κατ' ειδικότητα	16	15. Greek seamen employed on ships under Greek flag and Greek seamen reported as unemployed at home ports, by speciality
IV. ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΑΝΤΙΔΡΑΣΙΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΙΣΙΣ		
16. Νοσηλευτική κίνησις κατ' ειδικότητα Θεραπευτηρίων	17	16. Movement of hospitals, by speciality
17. Νοσηλευτική κίνησις τών Θεραπευτηρίων, κατά γεωγραφικών διαμέρισμα και νομόν	18	17. Movement of hospitals, by geographic region and department
18. Έξεληθέντες άσθενείς, κατά κατηγορίας νόσων και τόπον μονίμου διαμονής των	20	18. Patients discharged, by main categories of diseases and place of permanent residence
19. Έξεληθέντες άσθενείς, κατά φορέα και ημέρας πληρωμής, ως και μέσον όρον ημερών νοσηλείας	22	19. Patients discharged by category of payer, number of days paid and average number of days of treatment
20. Παροχαί εις είδος και χρήμα (πλήν συντάξεων) ύπό του Ίδρύματος Κοινωνικών Ασφαλίσεων	23	20. Benefits-in-kind and cash provided by the Social Insurance Organization (except pensions)
21. Κρούσματα λοιμωδών νόσων	24	21. Cases of infectious diseases
V. ΓΕΩΡΓΙΑ - ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ - ΔΑΣΗ - ΑΛΙΕΙΑ		
22. Χορηγηθέντα δάνεια ύπό τής Άγροτικής Τραπέζης τής Ελλάδος	26	22. Loans granted by the Agricultural Bank of Greece
23. Έκτάσεις έτησίαν καλλιεργειών και μονίμων φυτειών	26	23. Areas under annual crops and permanent plantations
24. Έκτάσεις καλλιεργειών κατά γεωγραφικών διαμέρισμα και χρήσιν, 1965	27	24. Crop area by geographic region and use, 1965
25. Καλλιεργουμένη έκτασις και παραγωγή γεωργικών προϊόντων	28	25. Cultivated area and production of agricultural crops
V. AGRICULTURE - LIVESTOCK - FORESTRY - FISHING		

Πίνακες

26. Δένδρα εις κανονικούς δενδρώνας και διάσπαρτα, ως και παραγωγή αυτών	29
27. Αριθμός ζώων	30
28. Παραγωγή κτηνοτροφικών προϊόντων	30
29. Παραγωγή δασικών προϊόντων	30
30. Ποσότης αλιευμάτων, κατά κυριώτερα είδη	31

VI. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ - ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΣ - ΦΩΤΑΕΡΙΟΝ

31. Μηνιαίοι δείκται βιομηχανικής παραγωγής μετά ηλεκτρισμού-φωταερίου και ύρυγείων	32
32. Χορηγήθεισαι άδειαι λειτουργίας νέων και επέκταθέντων βιομηχανικών και βιοτεχνικών εργοστασίων και εργαστηρίων, ως και ισχύς των κινητήρων αυτών εις άτμο-ίπτους, κατά κλάδους	34
33. Παραγωγή και διάθεσις ηλεκτρικής ένεργείας	35
34. Πωλήσεις ηλεκτρικής ένεργείας (πρός τελικούς καταναλωτάς)	35
35. Παραγωγή και κατανάλωσις φωταερίου 'Αθηνών και Πειραιώς	36

VII. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΙΣ ΚΑΙ ΔΗΜΟΣΙΑ ΕΡΓΑ

36. Περαιωθέντα δημόσια τεχνικά έργα	37
37. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέαι οικοδομαί και προσθήκαι οικοδομών, βάσει έκδοθεισών άδειών οικοδομήσεως	38
38. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέαι κατοικίαι, βάσει έκδοθεισών άδειών οικοδομήσεως νέων οικοδομών και προσθηκών	40

VIII. ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ

39. Δείκται μέσης αξίας και όγκου εισαγωγών και εξαγωγών. Όροι έμπορίου	42
40. Δείκται έξωτεριου έμποριου μετά των χωρών τής ΕΟΚ, του 'Ηνωμένου Βασιλείου και των 'Ηνωμένων Πολιτειών	43
41. Άξια εισαγωγών και εξαγωγών, κατά ήπειρους και χώρας προελεύσεως και προορισμού	44
42. Άξια και ποσότης εισαγωγών και έξαγωγών, κατά την άναθεωρημένην Τυποποιημένην Ταξιόμησιν του Διεθνούς Έμποριου (ΤΤΔΕ)	45

IX. ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ

43. Δείκτης αξίας λιανικών πωλήσεων	46
-------------------------------------	----

X. ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ

44. Μεταφορικόν έργον των σιδηροδρόμων	47
45. Αριθμός αυτοκινήτων όχημάτων εν κυκλοφορία	48
46. Τεθέντα εις κυκλοφορίαν όχηματα	49
47. Αστικά μεταφοραί έπιβατών εις την Περιφέρειαν Πρωτεύουσής	50
48. Μεταφοραί έπιβατών δια των αστικών λεωφορείων	51
49. Μεταφοραί έπιβατών δια των υπεραστικών λεωφορείων	51
50. Αριθμός και φύσις οδικών-τροχαίων άτυχημάτων	52
51. Παθόντα πρόσωπα έξ οδικών-τροχαίων άτυχημάτων	52
52. Δύναμις ελληνικού έμπορικού στόλου, εκ πλοίων 100 κ.δ.χ. και άνω	53
53. Άργούντα ελληνικά έμπορικά πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω	53
54. Άργούντα ελληνικά έμπορικά πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω, κατά αίτίαν άργίας, την 30ην Νοεμβρίου 1967	53
55. Κίνησις έμπορικών πλοίων εις ελληνικούς λιμένας	54
56. Κίνησις έμπορευμάτων και έπιβατών εις ελληνικούς λιμένας	55
57. Πολιτική άεροπορία: Κίνησις των άερολιμένων τής Έλλάδος	56
58. Κίνησις τής «Όλυμπιακής Άεροπορίας»	56

XI. ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΙ

59. Τηλεπικοινωνία: Τηλεφωνικά συνδέσεις	57
60. Τηλεπικοινωνία: Τηλεφωνικά συνδιαλέξεις και τηλεγραφήματα	57

Tables

26. Trees, scattered and in compact plantations and production thereof	29
27. Livestock population	30
28. Livestock products	30
29. Forestry products	30
30. Quantity of fish, by principal species	31

VI. INDUSTRY - ELECTRICITY - GAS

31. Monthly indices of manufacturing, electricity-gas and mining production	32
32. Operation permits issued to new or extended factories and workshops of industrial and handicraft enterprises, and HP of motors, by manufacturing branches	34
33. Production and distribution of electric energy	35
34. Sales of electric energy (to ultimate consumers)	35
35. Production and consumption of manufactured gas in Athens and Piraeus	36

VII. CONSTRUCTION AND PUBLIC WORKS

36. Public works completed	37
37. Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits	38
38. Private building activity: New dwellings, according to issued construction permits for new buildings and extensions	40

VIII. EXTERNAL TRADE

39. Unit value index and quantum index of imports and exports. Terms of trade	42
40. Indices of external trade with the EEC countries, the United Kingdom and the United States	43
41. Value of imports and exports, by country of origin and destination	44
42. Value and quantity of imports and exports according to the SITC (revised)	45

IX. INTERNAL TRADE

43. Index of retail sales value	46
---------------------------------	----

X. TRANSPORTATION

44. Railway transports	47
45. Motor vehicles in circulation	48
46. Motor vehicles put into circulation for the first time	49
47. Urban passenger transport in Greater Athens	50
48. Passenger transports by urban buses	51
49. Passenger transports by interurban buses	51
50. Number and nature of road-traffic accidents	52
51. Persons injured from road-traffic accidents	52
52. Greek merchant vessels of 100 GRT and over	53
53. Laid-up Greek merchant vessels of 100 GRT and over	53
54. Laid-up Greek merchant vessels of 100 GRT and over, by cause of lay up, on November 30, 1967	53
55. Commercial shipping traffic in Greek ports	54
56. Goods and passenger movement in Greek ports	55
57. Civil aviation: Greek airport traffic	56
58. Movement of Olympic Airways, S.A.	56

XI. COMMUNICATION

59. Telecommunications: Telephone connections	57
60. Telecommunications: Number of telegrams and telephone calls	57

XII. ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

61. Ταξιδιωτική κίνησης τής 'Ελλάδος μετά τοῦ ἐξωτερικοῦ: 'Αφίξεις καὶ ἀναχωρήσεις 'Ελλήνων καὶ ξένων, κατὰ μέσον ταξιδίου	58
62. Τουριστική κίνησης: 'Αφίξεις εἰς 'Ελλάδα περιηγητῶν ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ καθ' ὑποκοπήτα, ὡς καὶ περιηγητῶν καθ' ὁμάδας περίπλου	59
63. 'Επισκέπται μουσείων καὶ ἀρχαιολογικῶν χώρων, ὡς καὶ εἰσπράξεις αὐτῶν	60

XIII. ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ

64. Κρατικά ἔσοδα, κατὰ κυρίας πηγὰς προελεύσεως αὐτῶν	61
65. Κρατικά ἔξοδα τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ, κατὰ 'Υπουργεῖα, καὶ προϋπολογισμοῦ κρατικῶν ἐπενδύσεων, μετὰ τῶν ἐκτὸς αὐτῶν εἰδικῶν λογαριασμῶν καὶ παγίων προκαταβολῶν	62
66. Εἰσπράξεις καὶ πληρωμαὶ τῶν Δημοσίων Ταμείων, ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ	63

XIV. ΤΙΜΑΙ

67. Μηνιαῖοι ἀτομικοὶ δείκται τιμῶν χονδρικής ἐνίων τελικῶν προϊόντων	65
68. Δείκται τιμῶν χονδρικής	66
69. Δείκτης τιμῶν τοῦ καταναλωτοῦ	68
70. Μέσσοι μηνιαῖοι τιμαὶ λιανικῆς πωλήσεως εἰδῶν τινῶν εἰς τὰς ἀστικὰς περιοχὰς τῆς Χώρας	69

XV. ΝΟΜΙΣΜΑ - ΠΙΣΤΙΣ - ΤΡΑΠΕΖΑΙ

71. Εἰσροή-ἐκροή κεφαλαίων, ἀδηλοὶ πόροι καὶ πληρωμαὶ . . .	70
72. Προσφορά χρήματος	71
73. 'Εξέλιξις στοιχείων 'Ενεργητικοῦ καὶ Παθητικοῦ τῆς Τραπεζῆς τῆς 'Ελλάδος	72
74. Καταθέσεις δημοσίων ὀργανισμῶν, δημοσίων ἐπιχειρήσεων, ἰδιωτῶν καὶ ἰδιωτικῶν ἐπιχειρήσεων εἰς ἑλληνικὰς τραπεζὰς καὶ εἰδικοὺς πιστωτικοὺς ὀργανισμοὺς	73
75. 'Ενοποιημένη λογιστικὴ κατάσταση ἐμπορικῶν τραπεζῶν	74
76. Συνολικὴ τραπεζικὴ χρηματοδότησις κατὰ πηγὰς κεφαλαίων	75
77. Συνολικὴ τραπεζικὴ χρηματοδότησις κατὰ τομεῖς καὶ κλάδους	75
78. Χρηματοδότησις γεωργίας καὶ ἀλιείας	76
79. Χρηματοδότησις μεταποιήσεως καὶ μεταλλείων	76
80. Χρηματοδότησις ἐμπορίου	77
81. Χρηματοδότησις ἑτέρων κλάδων	77
82. Δείκται τιμῶν μετοχῶν ἐν τῷ χρηματιστηρίῳ 'Αθηνῶν	78
83. Τιμαὶ συναλλαγμάτων ἐν 'Αθήναις	78

XII. TOURISM

61. Arrivals and departures of Greek citizens and foreigners, by means of transport	58
62. Tourist movement: Tourists arriving in Greece classified by nationality, and number of cruise passengers	59
63. Visitors of museums and archaeological sites, and receipts thereof	60

XIII. PUBLIC FINANCE

64. State revenue, by main sources	61
65. Public expenditures of ordinary budget, by Ministries, and of State investments budget, including extra-budgetary special accounts and fixed advances	62
66. Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget	63

XIV. PRICES

67. Monthly private wholesale price indices of selected commodities	65
68. Wholesale price indices	66
69. Consumer price index	68
70. Monthly average retail prices of selected commodities in the urban areas of the Country	69

XV. MONEY AND BANKING

71. Capital inflow-outflow and invisible receipts-payments	70
72. Money supply	71
73. Assets and liabilities of the Bank of Greece	72
74. Deposits of public entities, public enterprises, individuals and private enterprises with the greek banks and special financing institutions	73
75. Consolidated balance sheet of the commercial banks	74
76. Total bank credit by source of funds	75
77. Total bank credit by sectors and branches	75
78. Credit to agriculture and fishing	76
79. Credit to manufacturing and mining	76
80. Credit to trade	77
81. Credit to other branches	77
82. Index numbers of market prices of shares traded on the Athens Stock Exchange	78
83. Foreign exchange rates in Athens	78



XIII TOURISM

- 61. Arrivals and departures of Greek citizens and foreigners and by means of transport
- 62. Tourist movements: Tourist arrivals in Greece by air, by sea and by land
- 63. Types of tourists and sociological data and their habits

XIII PUBLIC FINANCE

- 64. State revenues: by main sources and by kind of expenditure of public services
- 65. Public expenditure of various kinds: by kind of expenditure and by kind of public service
- 66. Expenditure of the State budget

XIV PRICES

- 67. General index of prices: by kind of goods and by kind of services
- 68. Wholesale price index
- 69. Consumer price index
- 70. Retail price index of the main commodities in the main year of the country

XV MONEY AND BANKING

- 71. Current circulation and financial characteristics
- 72. Money supply
- 73. Loans and deposits in the bank of Greece
- 74. Deposits of banks, savings banks and post office savings banks
- 75. Loans of banks, savings banks and post office savings banks
- 76. Total bank assets and liabilities
- 77. Total bank capital by sector and country
- 78. Ratio of deposits and loans
- 79. Ratio of deposits and loans
- 80. Ratio of deposits and loans
- 81. Ratio of deposits and loans
- 82. Ratio of deposits and loans
- 83. Ratio of deposits and loans
- 84. Ratio of deposits and loans

XIII TOURISM

- 61. Arrivals and departures of Greek citizens and foreigners and by means of transport
- 62. Tourist movements: Tourist arrivals in Greece by air, by sea and by land
- 63. Types of tourists and sociological data and their habits

XIII ΗΜΕΡΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ

- 64. State revenues: by main sources and by kind of expenditure of public services
- 65. Public expenditure of various kinds: by kind of expenditure and by kind of public service
- 66. Expenditure of the State budget

XIV ΤΙΜΕΣ

- 67. General index of prices: by kind of goods and by kind of services
- 68. Wholesale price index
- 69. Consumer price index
- 70. Retail price index of the main commodities in the main year of the country

XV ΚΟΙΝΩΝΙΑ ΠΙΣΤΕΥΜΑΤΩΝ

- 71. Current circulation and financial characteristics
- 72. Money supply
- 73. Loans and deposits in the bank of Greece
- 74. Deposits of banks, savings banks and post office savings banks
- 75. Loans of banks, savings banks and post office savings banks
- 76. Total bank assets and liabilities
- 77. Total bank capital by sector and country
- 78. Ratio of deposits and loans
- 79. Ratio of deposits and loans
- 80. Ratio of deposits and loans
- 81. Ratio of deposits and loans
- 82. Ratio of deposits and loans
- 83. Ratio of deposits and loans
- 84. Ratio of deposits and loans



I. ΚΑΙΜΑ – CLIMATE

1. Κλιματολογικά στοιχεία – Climate data

Σταθμοί	Θερμοκρασία αέρος C° – Air temperature C°						Σχετική υγρασία Relative humidity	Ύψος – Precipitation				Stations	
	Μέση Mean	Ἀπολύτως μεγίστη Absolute maximum	Ἀπολύτως ἐλαχίστη Absolute minimum	Ἀύγουστος – August		Ὀλικὸν ὕψος εἰς χστ. Total amount (mm)		Ἀριθμὸς ἡμερῶν Number of days					
				1967	1966				1967	1966			
	1967	1966	1967	1966	1967	1966		1967	1966				
1. Ἀθῆναι (Ἀστεροσκοπεῖον) (Νέα Φιλαδέλφεια) (Ἀερολιμὴν Ἑλληνικοῦ)	28,2	28,4	37,1	37,8	20,9	17,9	49	45	0,0	0,9	2	1	1. Athens (Observatory) (N. Philadelphias) (Hellinicon Airport)
2. Ἀγρίνιον	28,9	28,4	39,9	38,6	17,0	16,0	55	50	27,3	2,0	5	4	2. Agrinion
3. Ἀλεξανδρούπολις	26,3	26,6	35,2	35,0	14,6	10,6	52	55	3,9	10,8	4	5	3. Alexandroupolis
4. Ἀργοστόλιον	27,6	27,1	36,8	35,0	16,6	18,6	62	70	0	7,6	—	1	4. Argostolion
5. Ἄρτα	27,5	27,1	41,0	35,4	15,0	17,0	63	66	31,8	8,2	1	3	5. Arta
6. Ἰράκλειον	27,0	27,7	36,2	36,8	19,8	19,7	56	56	0	1,2	—	1	6. Iraklion
7. Θεσσαλονίκη (Σέδες)	26,9	27,5	36,8	37,6	17,0	15,6	58	53	37,1	66,6	6	5	7. Salonika (Sedes)
8. Θήρα	25,6	25,0	32,4	33,6	19,2	18,6	69	65	0	0	—	—	8. Thira
9. Ἰαόννινα	26,0	25,0	37,0	36,2	12,2	12,3	51	51	25,0	13,8	4	4	9. Yanina
10. Καβάλα	25,9	26,5	34,0	35,0	13,0	14,0	57	60	6,6	22,3	3	5	10. Kavala
11. Καλαμάτα	28,1	27,6	37,0	36,0	16,8	18,0	58	62	3,9	11,5	4	4	11. Kalamata
12. Κέρκυρα	28,1	27,1	39,0	34,8	17,1	15,4	59	58	0,0	6,8	1	2	12. Corfu
13. Κόρινθος	29,1	28,7	36,8	37,4	20,0	17,4	54	58	0,2	2,2	2	2	13. Korinthos
14. Κοζάνη	24,1	25,2	36,2	35,9	13,8	13,5	56	43	38,0	7,7	4	5	14. Kozani
15. Κύθηρα	26,8	26,6	35,8	32,6	20,6	19,8	52	71	0	2,4	—	2	15. Kythira
16. Κύμη	26,4	26,8	33,8	37,8	20,0	16,4	52	51	9,9	34,3	3	1	16. Kymi
17. Λάρισα	27,3	28,0	39,6	40,2	15,0	13,6	58	52	19,5	7,5	3	4	17. Larisa
18. Λήμνος	26,2	26,6	33,4	34,8	16,0	17,0	67	60	13,5	9,6	3	1	18. Limnos
19. Μεθώνη	27,0	26,2	37,2	32,0	19,4	18,6	68	75	7,7	0,0	1	1	19. Methoni
20. Μήλος	25,0	25,9	35,0	34,6	20,0	19,8	58	59	0	0	—	—	20. Milos
21. Μυτιλήνη	26,7	27,2	35,0	36,0	17,1	17,8	57	58	0,0	55,0	1	1	21. Mytilini
22. Νάξος	24,5	25,9	31,6	32,4	19,5	19,0	69	69	0	0	—	—	22. Naxos
23. Ὀρεστιάς	26,0	26,4	36,5	36,0	13,0	9,5	55	52	3,1	12,1	5	7	23. Orestias
24. Πάτρας	28,4	27,0	38,0	33,5	18,3	16,4	51	55	0	5,4	—	2	24. Patras
25. Ρόδος (Μαριτσά)	28,6	26,8	36,8	36,6	20,6	19,8	60	57	0	0	—	—	25. Rhodes (Maritsa)
26. Σάμος	26,0	26,2	31,9	32,5	20,4	19,9	62	63	0	1,2	—	1	26. Samos
27. Σκύρος	25,5	26,4	31,1	37,0	18,2	18,2	65	65	1,4	49,0	3	1	27. Skyros
28. Τρίπολις	25,1	25,6	36,2	37,0	12,0	11,2	45	43	14,0	22,2	5	3	28. Tripolis
29. Φλώρινα	23,4	24,3	34,8	35,4	9,6	9,4	68	57	3,4	5,3	2	5	29. Florina
30. Χαλκίς	28,0	28,4	37,2	38,0	21,0	18,8	68	70	—	—	1	2	30. Chalkis
31. Χανιά	26,6	27,6	37,2	41,2	19,4	19,0	60	58	0	8,4	—	2	31. Canea

Πηγή: Ἐθνικὴ Μετεωρολογικὴ Ὑπηρεσία

Source: National Meteorological Service

2. Ραδιενέργεια – Radioactivity

Ἔτος καὶ μῆν Year and month	Ραδιενέργεια αέρος* ἀνά μμC/m ³ Air-borne radioactivity* in μμC/m ³			Ραδιενέργεια ποτίμου ὕδατος ἀνά μμC/L Radioactivity in potable water in μμC/L	Ραδιενεργὸς ἐπίπτωσης* ἀνά μεC/km ² Radioactive fall-out* per μεC/km ²
	Τιμὰι – Values				
	Μέση – Average	Μεγίστη – Maximum	Ἐλαχίστη – Minimum		
1964	1,06	3,00	0,01	5,33	16,79
1965	0,29	2,76	0,00	3,15	3,58
1966	0,23	1,11	0,00	1,73	2,33
1966 IX	0,10	0,50	0,00	2,20	1,04
X	0,08	0,29	0,00	0,45	2,80
1967 IX	0,21	0,60	0,01	1,70	1,16
X	0,17	0,59	0,03	2,10	0,81

Πηγή: Ἑλληνικὴ Ἐπιτροπὴ Ἀτομικῆς Ἐνεργείας

Source: Greek Atomic Energy Commission

* Αἱ τιμὰι τῶν ὡς ἀνω ἐκφράζουσι μόνον τὴν τεχνητὴν, τοῦτέστι τὴν ἐκ τῶν πυρηνικῶν ἐκρήξεων ραδιενέργειαν καὶ οὐχὶ τὴν φυσικὴν τοιαύτην.

* The above values express only radioactivity from nuclear explosion.

II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ - ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΙΣ - POPULATION - EMIGRATION

3. Πραγματικός πληθυσμός - De facto population

Έτος Year	Πληθυσμός - Population			Αύξησης πληθυσμού Population increase	
	Σύνολον Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	Απόλυτοι αριθμοί Absolute numbers	%
Απογραφαι - Censuses					
1951 (7.4.51) ..	7.632.801	3.721.648	3.911.153		
1961 (19.3.61) ..	8.388.553	4.091.894	4.296.659	755.752	9,90
Εκτιμήσεις (μέσον έτους) - Mid-year estimates					
1951	7.646.402	3.727.785	3.918.617		
1952	7.733.250	3.772.085	3.961.165	86.848	1,14
1953	7.817.095	3.815.473	4.001.622	83.845	1,08
1954	7.893.412	3.853.804	4.039.608	76.317	0,98
1955	7.965.538	3.888.541	4.076.997	72.126	0,91
1956	8.031.013	3.918.964	4.112.049	65.475	0,82
1957	8.096.218	3.949.773	4.146.445	65.205	0,81
1958	8.173.129	3.988.787	4.184.342	76.911	0,95
1959	8.258.162	4.032.749	4.225.413	85.033	1,04
1960	8.327.405	4.064.589	4.262.816	69.243	0,84
1961	8.398.050	4.095.702	4.302.348	70.645	0,85
1962	8.448.233	4.118.272	4.329.961	50.183	0,60
1963	8.479.625	4.129.308	4.350.317	31.392	0,37
1964	8.510.429	4.139.818	4.370.611	30.804	0,36
1965	8.550.333	4.157.291	4.393.042	39.904	0,47
1966	8.613.651	4.189.303	4.424.348	63.318	0,74

4. Κατανομή του πληθυσμού τής 30ής Ιουνίου 1966, κατά φύλον και ηλικίαν Population distribution by sex and age. Mid-year estimates for the year 1966

Όμαδες ηλικιών	Πληθυσμός - Population						Άρρενες επί 100 θηλέων Males per 100 females	Age groups
	Απόλυτοι αριθμοί - Absolute numbers			Αναλογία % - Percentage				
	Σύνολον Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	Σύνολον Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females		
Σύνολον	8.613.651	4.189.303	4.424.348	100,0	100,0	100,0	94,7	Total
0 - 4 ετών	736.931	379.915	357.016	8,6	9,1	8,0	106,4	0 - 4 years
5 - 9 »	735.385	377.456	357.929	8,5	9,0	8,1	105,5	5 - 9 »
10 - 14 »	715.869	368.078	347.791	8,3	8,8	7,9	105,8	10 - 14 »
15 - 19 »	717.957	366.553	351.404	8,3	8,7	7,9	104,3	15 - 19 »
20 - 24	616.051	310.371	305.680	7,2	7,4	6,9	101,5	20 - 24 »
25 - 29 »	649.760	311.203	338.557	7,5	7,4	7,7	91,9	25 - 29 »
30 - 34 »	674.669	313.439	361.230	7,8	7,5	8,1	86,8	30 - 34 »
35 - 39 »	673.678	318.659	355.019	7,8	7,6	8,0	89,8	35 - 39 »
40 - 44 »	526.689	249.219	277.470	6,1	5,9	6,3	89,8	40 - 44 »
45 - 49 »	440.083	207.556	232.527	5,1	5,0	5,2	89,3	45 - 49 »
50 - 54 »	496.741	237.451	259.290	5,8	5,7	5,9	91,6	50 - 54 »
55 - 59 »	445.527	216.988	228.539	5,2	5,2	5,2	94,9	55 - 59 »
60 - 64 »	390.126	187.226	202.900	4,5	4,5	4,6	92,3	60 - 64 »
65 - 69 »	298.262	135.253	163.009	3,5	3,3	3,7	83,0	65 - 69 »
70 - 74 »	207.600	89.206	118.394	2,4	2,1	2,7	75,3	70 - 74 »
75 - 79 »	152.252	64.033	88.219	1,8	1,5	2,0	72,6	75 - 79 »
80 - 84 »	91.954	39.604	52.350	1,1	0,9	1,2	75,7	80 - 84 »
85 ετών και άνω	44.117	17.093	27.024	0,5	0,4	0,6	63,3	85 years and over

5. Φυσική κινήσεις του πληθυσμού¹ - Vital statistics of the population¹

	Αύγουστος August		Ίαν. - Αύγουστος Jan. - August		Σύνολον έτους Year's total		
	1967	1966	1967	1966	1966	1965	
<i>Σύνολον Ελλάδος</i>							<i>Greece, total</i>
Γάμοι	5.409	5.833	46.577	48.764	75.952	78.345	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	13.456	13.298	109.544	105.307	155.678	151.083	Live births
"Αρρενες	7.058	6.958	56.815	54.333	80.564	78.189	Males
Θήλειες	6.398	6.340	52.729	50.974	75.114	72.894	Females
Θάνατοι ²	5.126	5.427	49.280	45.214	67.787	66.945	Deaths ²
"Αρρενες	2.664	2.813	25.096	23.154	34.972	34.252	Males
Θήλειες	2.462	2.614	24.184	22.060	32.815	32.693	Females
Έξ ων θάνατοι βρεφών κάτω του έτους	411	407	3.861	3.501	5.247	5.176	Thereof: deaths under one year
"Αρρενες	220	219	2.131	1.956	2.916	2.817	Males
Θήλειες	191	188	1.730	1.545	2.331	2.359	Females
Ύπεροχή γεννήσεων	8.330	7.871	60.264	60.093	87.891	84.138	Excess of births
Γεννήσεις νεκρών	208	187	1.675	1.593	2.482	2.383	Stillbirths
Γεννήσεις εξωγάμων ³	162	128	1.077	1.070	1.608	1.642	Illegitimate births ³
<i>Γεωγραφικά διαμερίσματα</i>							<i>Geographic regions</i>
<i>Λεριφέρεια Πρωτευούσης</i>							<i>Greater Athens</i>
Γάμοι	1.861	1.774	15.543	15.502	23.115	22.703	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	4.260	4.143	32.121	30.057	45.073	41.220	Live births
Θάνατοι	1.468	1.527	12.944	11.798	17.439	16.907	Deaths
<i>Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια</i>							<i>Rest of Central Greece-Euboea</i>
Γάμοι	478	466	4.791	4.585	7.706	7.897	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	1.165	1.095	10.087	9.636	14.271	14.627	Live births
Θάνατοι	528	480	5.140	4.622	7.137	7.209	Deaths
<i>Πελοπόννησος</i>							<i>Peloponnesos</i>
Γάμοι	593	610	4.416	4.325	6.824	7.070	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	1.309	1.306	11.177	11.179	16.241	16.621	Live births
Θάνατοι	665	695	6.438	5.922	8.814	8.539	Deaths
<i>Ίόνιοι Νήσοι</i>							<i>Ionian Islands</i>
Γάμοι	179	196	905	938	1.419	1.668	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	258	273	2.249	2.089	3.119	3.090	Live births
Θάνατοι	144	134	1.494	1.343	2.041	2.088	Deaths
<i>Ήπειρος</i>							<i>Epirus</i>
Γάμοι	249	279	1.556	1.861	2.825	3.313	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	491	403	4.037	3.855	5.885	5.941	Live births
Θάνατοι	156	138	1.655	1.503	2.307	2.327	Deaths
<i>Θεσσαλία</i>							<i>Thessaly</i>
Γάμοι	333	383	3.787	3.957	6.493	6.608	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	1.023	1.079	8.838	8.592	12.654	12.277	Live births
Θάνατοι	328	374	3.417	3.235	4.810	4.861	Deaths
<i>Μακεδονία</i>							<i>Macedonia</i>
Γάμοι	933	1.143	9.509	10.861	17.116	18.416	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	3.048	2.984	25.593	25.049	36.702	35.606	Live births
Θάνατοι	1.104	1.141	10.169	9.438	14.250	14.145	Deaths

5. Φυσική κίνησις τοῦ πληθυσμοῦ¹ (συνέχεια) - Vital statistics of the population¹ (continued)

	Αύγουστος		Ἰαν. - Αύγουστος		Σύνολον ἔτους		
	August		Jan. - August		Year's total		
	1967	1966	1967	1966	1966	1965	
Θράκη							Thrace
Γάμοι	148	198	1.661	2.081	3.114	3.480	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	604	572	5.210	4.741	6.807	7.215	Live births
Θάνατοι	227	246	2.050	2.009	2.963	2.880	Deaths
Νῆσοι Αἰγαίου							Aegean Islands
Γάμοι	316	431	2.174	2.267	3.406	3.404	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	545	704	4.263	4.430	6.528	6.512	Live births
Θάνατοι	269	415	3.285	2.932	4.394	4.341	Deaths
Κρήτη							Crete
Γάμοι	319	353	2.234	2.387	3.934	3.786	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	753	739	5.969	5.679	8.398	7.974	Live births
Θάνατοι	237	277	2.688	2.412	3.632	3.648	Deaths

1. Τὰ γεγονότα (γάμοι, γεννήσεις καὶ θάνατοι) δίδονται κατὰ τὴν χρονολογίαν καταχωρίσεώς των καὶ ὄχι κατὰ τὴν χρονολογίαν τοῦ συμβάντος. Ἐπίσης, δίδονται κατὰ τὸν τόπον τοῦ συμβάντος καὶ ὄχι τῆς μονίμου κατοικίας τῶν προσώπων.

2. Εἰς τοὺς θανάτους δὲν περιλαμβάνονται αἱ γεννήσεις νεκρῶν.

3. Εἰς τὰς γεννήσεις ἐξωγάμων περιλαμβάνονται αἱ γεννήσεις ζώντων καὶ νεκρῶν ἐξωγάμων. Αἱ γεννήσεις ζώντων καὶ νεκρῶν ἐξωγάμων περιλαμβάνονται εἰς τὰς γεννήσεις ζώντων καὶ γεννήσεις νεκρῶν ἀντιστοίχως.

1. Events (marriages, births and deaths) are given by date of registration and not by date of occurrence. They are also given by place of occurrence and not by place of permanent residence of the persons.

2. Excluding stillbirths.

3. Including illegitimate live births and stillbirths. Illegitimate live births and stillbirths are included in live births and stillbirths respectively.



6. Θάνατοι κατά αίτιαν¹ - Deaths by cause¹

Αίτια θανάτων (Συνεπτυγμένη Διεθνής 'Cνοματολογία 1955)	Αύγουστος August		'Ιαν. - Αύγ. Jan. - August		Σύνολον έτους Year's total		Causes of death (Abridged International List of 1955)
	1967	1966	1967	1966	1966	1965	
	Σύνολον						
Σύνολον	5.126	5.427	49.280	45.214	67.787	66.945	Total
1. Φυματώσις άναπνευστ. συστήματος	73	86	696	653	981	1.023	1. Tuberculosis of the respiratory system
2. Φυματώσις άλλων μορφών	6	1	36	44	70	86	2. Tuberculosis, other forms
3. Σύφιλις	1	3	20	13	21	31	3. Syphilis and its sequelae
4. Τυφοειδής πυρετός	2	2	7	7	8	8	4. Typhoid fever
5. Χολέρα	—	—	—	—	—	—	5. Cholera
6. Δυσεντερία	7	11	24	40	65	42	6. Dysentery, all forms
7. Ήστρακιά και στρεπτοκοκ. κυνάγχη	1	1	2	3	4	2	7. Scarlet fever and streptococ. sore throat
8. Διφθερίτις	—	—	8	9	15	19	8. Diphtheria
9. Κοκκύτης	6	8	20	29	45	36	9. Whooping cough
10. Λοιμώξεις έκ μηνιγγιτιδοκόκκων	—	—	12	4	6	3	10. Meningococcal infections
11. Πανώλης	—	—	—	—	—	—	11. Plague
12. Ήξειά πολιομυελίτις	—	1	3	6	7	7	12. Acute poliomyelitis
13. Εύλογία	—	—	—	—	—	—	13. Smallpox
14. Ήλαρά	2	1	20	12	14	44	14. Measles
15. Ήξανθ. τύφος και νόσοι έκ ρικκετσιών	—	—	—	—	—	—	15. Typhus and other rickettsial diseases
16. Ήλονοσία	—	—	—	—	—	—	16. Malaria
17. Άλλαι λοιμώδ. και παρασιτικά νόσοι	54	40	280	281	418	445	17. Other infectious and parasitic diseases
18. Κακόηθη νεοπλάσματα	864	947	6.996	6.796	10.345	9.974	18. Malignant neoplasms
19. Καλόηθη νεοπλ. και μη καθοριζόμενα	62	70	576	553	840	757	19. Benign and unspecified neoplasms
20. Σακχαρώδης διαβήτης	132	124	1.108	919	1.387	1.261	20. Diabetes mellitus
21. Άναεμίαι	18	17	163	159	250	228	21. Anaemias
22. Άγγειακά βλάβαι κεντρικού νευρικού συστήματος	691	661	6.342	5.828	8.684	8.657	22. Vascular lesions affecting central nervous system
23. Μηνιγγίτις μη μηνιγγιτιδοκοκκική	7	11	78	72	106	156	23. Non-meningococcal meningitis
24. Ήξεις ρευματισμοί	3	2	20	14	21	32	24. Rheumatic fever
25. Χρόνιαι ρευματικά νόσοι καρδιάς	11	10	141	86	126	138	25. Chronic rheumatic heart diseases
26. Άρτηριοσκληρωτικά και έκφυλιτικά και νόσοι καρδιάς	593	579	5.945	5.236	7.866	7.485	26. Arteriosclerotic and degenerative heart disease
27. Άλλαι νόσοι καρδιάς	118	165	1.724	1.577	2.392	2.639	27. Other diseases of heart
28. Άρτηρ. ύπέρταση μετά καρδιοπαθείας	58	37	585	416	602	688	28. Hypertension with heart disease
29. Άρτηρ. ύπέρταση άνευ καρδιοπαθείας	17	9	166	114	192	238	29. Hypertension without mention of heart
30. Γρίπη	6	5	681	287	369	760	30. Influenza
31. Πνευμονία	131	179	1.957	1.662	2.343	2.342	31. Pneumonia
32. Βρογχίτις	60	62	800	683	946	848	32. Bronchitis
33. Ήλκος στομάχου και δωδεκαδακτύλ.	31	32	261	233	333	373	33. Ulcer of stomach and duodenum
34. Σκωλικοειδίτις	2	2	24	21	32	42	34. Appendicitis
35. Έντερική άπόφραξις και κήλαι	44	48	311	378	557	515	35. Intestinal obstruction and hernia
36. Γαστρίτις, δωδ./λίτις, έντερίτις, κολίτις, πλην διαρροίας νεογνών	48	47	215	267	439	417	36. Gastritis, duodenitis, enteritis and colitis, except diarrhoea of the newborn
37. Κίρρωσις ήπατος	120	128	975	914	1.405	1.328	37. Cirrhosis of liver
38. Νεφρίτις και νέφρωση	64	59	715	677	995	921	38. Nephritis and nephrosis
39. Ήπερτροφία προστάτου	17	21	175	195	287	288	39. Hyperplasia of prostate
40. Ήπιπλοκα κήσεως, τοκετού, λοχειάς	9	4	51	44	81	69	40. Complications of pregnancy, childbirth and the puerperium
41. Διαμαρτίαι διαπλάσεως	74	57	513	412	604	579	41. Congenital malformations
42. Κακώσεις κατά τόν τοκετόν, άσφυξία και άτελεκτασία	89	63	564	454	717	724	42. Birth injuries, post-natal asphyxia and atelectasis
43. Λοιμώξεις νεογνών	53	54	541	445	713	655	43. Infections of the newborn
44. Άλλαι νόσοι τής πρώτης βρεφικής ήλικίας και «πρώωρα»	124	135	1.226	1.100	1.698	1.594	44. Other diseases peculiar to early infancy and immaturity, unqualified
45. Γήρας άνευ ψυχώσεως, άκαθόριστοι και άγνωστοι αίτια	543	846	7.153	7.511	11.238	11.045	45. Senility without mention of psychosis, undefined and unknown causes
46. Άπασαι άί άλλαι νόσοι	597	535	5.314	4.773	6.972	6.940	46. All other diseases (residual)
47. Άτυχήματα έξ αυτοκινήτων	119	74	752	587	978	901	47. Motor vehicle accidents
48. Άτυχήματα άλλης φύσεως	228	262	1.827	1.464	2.264	2.237	48. All other accidents
49. Άυτοκτονία και κακώσεις έξ άυτοκτονίας	32	21	207	190	273	272	49. Suicide and self inflicted injury
50. Άνθρωποκτ. και κακώσεις πολεμικά	9	7	46	49	78	96	50. Homicide and operations of war

1. Βλέπε ύποσημείωσιν 1, πίνακος 5.

1. See footnote 1, table 5.

7. Μετανάστευσις ελλήνων υπηκόων ἐξ Ἑλλάδος

Emigration of Greek citizens

Χαρακτηριστικά μεταναστών	Μονίμως μεταναστεύοντες ¹ Permanently emigrating ¹				Προσωρινῶς μεταναστεύοντες ² Temporarily emigrating ²				Emigrants' characteristics
	Αὐγ. Aug.	Ἰ.-Αὐγ. J.-Aug.	Σύνολον ἔτους Year's total		Αὐγ. Aug.	Ἰ.-Αὐγ. J.-Aug.	Σύνολον ἔτους Year's total		
	1967		1966	1965	1967		1966	1965	
Σύνολον	4 833	26 850	86 896	117,167	5 433	38 866	61 518	59 241	Total
Ἄρρενες	2 456	14 362	46 369	65 341	5 307	37 853	59 829	57 645	Males
Θήλειες	2 377	12 488	40 527	51 826	126	1 013	1 689	1 596	Females

Χώρα προορισμοῦ — Country of destination

Ἑπερωκεάνειοι	2.032	16.647	33.093	29.036	1.676	8.597	10.876	8.811	Overseas
Βραζιλία	2	17	40	55	10	33	31	112	Brasil
Ἡνωμένοι Πολιτεῖαι	1.037	7.459	12.193	2.787	492	2.751	3.766	3.036	United States
Καναδᾶς	390	3.666	6.267	5.543	66	325	436	486	Canada
Ἄλλαι τῆς Ἀμερικῆς	10	30	79	101	10	133	330	216	Other American
Ἀσία	5	56	95	111	963	4.501	5.361	4.075	Asia
Ἀφρική	69	408	1.263	1.754	102	594	614	425	Africa
Αὐστραλία	517	4.954	13.070	18.551	33	257	332	456	Australia
Ἄλλαι τῆς Ὠκεανίας	2	57	86	134	—	3	6	5	Other Oceanian
Εὐρωπαϊκοὶ	2.729	9.722	53.050	87.242	3.245	22.928	35.648	37.046	European
Αὐστρία	26	143	270	262	5	26	45	34	Austria
Βέλγιον	89	237	419	574	148	1.066	1.477	1.351	Belgium
Γαλλία	107	417	870	693	181	1.330	2.042	2.140	France
Γερμανία (Δυτ. καὶ Ἀνατ.)	1.902	5.986	45.494	80.569	324	2.265	4.417	4.616	Germany (west. and east)
Ἡνωμένοι Βασιλεῖοι	141	772	1.363	998	684	3.673	4.772	4.818	United Kingdom
Ἰταλία	258	1.180	2.573	1.975	1.079	8.167	13.021	14.093	Italy
Ὀλλανδία	23	98	456	437	397	3.172	5.135	5.120	Netherlands
Ἄλλαι τῆς Εὐρώπης	183	889	1.605	1.734	427	3.229	4.739	4.874	Other European
Λοιπὰ Μεσογειακοὶ	64	418	626	794	405	6.316	13.620	12.349	Other Mediterranean
Τουρκία	5	39	98	186	139	718	1.143	991	Turkey
Αἴγυπτος	—	5	30	36	143	4.022	9.856	8.609	Egypt
Ἄλλαι	59	374	498	572	123	1.576	2.621	2.749	Other
Μὴ δηλωσαντες χώραν προορι- σμοῦ	8	63	127	95	107	1.025	1.374	1.035	Undeclared countries

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς μονίμου κατοικίας — Geographic region and department of permanent residence

Περιφέρεια Πρωτευούσης	1.196	7.081	15.311	16.994	2.650	18.381	28.417	26.778	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ καὶ Εὐβοία ...	209	1.417	4.259	4.706	484	3.430	5.709	5.641	Rest of Central Greece-Euboea
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας	76	530	1.562	1.622	33	358	674	547	Aetolia and Akarnania
Ἀττικῆς (ὀπόλοιπον)	26	186	525	700	69	450	719	755	Attica (rest)
Βοιωτίας	21	126	285	346	14	122	211	191	Beotia
Εὐβοίας	30	171	809	974	183	1.308	2.121	2.097	Euboea
Εὐρυτανίας	12	160	500	327	6	15	32	32	Evritania
Πειριῶς ^a (ὀπόλοιπον) ..	10	52	110	168	139	902	1.474	1.538	Piraeus ^a (rest)
Φθιώτιδος	20	115	333	382	20	164	271	254	Phthiotis
Φωκίδος	14	77	135	187	20	111	207	227	Phocis
Πελοπόννησος	529	4.262	11.325	12.990	334	2.360	3.785	3.599	Peloponnesos
Ἀργολίδος	67	306	674	772	65	421	623	710	Argolis
Ἀρκαδίας	106	810	1.942	1.505	17	197	323	336	Arkadia
Ἀχαΐας	51	549	1.622	2.168	63	457	715	639	Akhaia
Ἠλείας	62	368	1.483	2.131	34	243	445	354	Ilia (Elis)
Κορινθίας	35	254	835	1.143	31	172	315	315	Korinthia
Λακωνίας	108	1.188	2.443	2.044	57	391	691	682	Lakonia
Μεσσηνίας	100	787	2.326	3.227	67	479	673	563	Messenia

7. Μετανάστευσις ἐλλήνων ὑπηκόων ἐξ Ἑλλάδος (συνέχεια)

Emigration of Greek citizens (continued)

Χαρακτηριστικά μεταναστῶν	Μονίμως μεταναστεύοντες ¹ Permanently emigrating ¹				Προσωρινῶς μεταναστεύοντες ² Temporarily emigrating ²			Emigrants' characteristics	
	Αὐγ. Aug.	Ἰ.-Αὐγ. J.-Aug.	Σύνολον ἔτους Year's total		Αὐγ. Aug.	Ἰ.-Αὐγ. J.-Aug.	Σύνολον ἔτους Year's total		
	1967		1966	1965	1967	1966	1965		
Ἴόνιοι Νῆσοι	238	1.148	3.644	3.811	318	1.979	3.440	3.279	Ionian Islands
Ζακύνθου	7	132	411	456	11	83	117	113	Zante
Κερκύρας	201	613	2.433	2.483	103	710	1.210	1.014	Corfu
Κεφαλληνίας	22	306	543	466	170	925	1.722	1.762	Cephalonia
Λευκάδος	8	97	257	406	34	261	391	390	Levkas
Ἠπειρος	266	946	5.495	8.161	52	417	562	348	Epirus
Ἄρτης	28	100	544	923	9	99	110	51	Arta
Θεσπρωτίας	61	263	1.677	2.148	6	41	43	29	Thesprotia
Ἰωαννίνων	113	395	2.168	3.268	8	78	136	129	Yanina
Πρεβέζης	64	188	1.106	1.822	29	199	273	139	Preveza
Θεσσαλία	172	1.143	4.257	6.479	162	1.172	1.808	1.940	Thessaly
Καρδίτσας	41	221	812	1.448	17	98	140	110	Karditsa
Λαρίσης	52	416	1.426	1.601	19	158	215	180	Larisa
Μαγνησίας	27	180	458	738	119	865	1.362	1.563	Magnisia
Τρικάλων	52	326	1.561	2.692	7	51	91	87	Trikala
Μακεδονία	1.458	6.281	27.213	44.901	133	1.097	1.553	1.307	Macedonia
Γρεβενῶν ⁴	46	202	939	1.474	1	7	8	6	Grevena ⁴
Δράμας	182	550	3.152	5.987	—	23	47	52	Drama
Ἰμθίας	59	237	1.199	1.794	3	26	42	47	Imathia
Θεσσαλονίκης	296	1.257	4.113	7.180	57	467	667	574	Salonika
Καβάλας	94	371	1.785	3.696	29	187	241	197	Kavala
Καστορίας	66	410	1.229	1.498	—	4	8	7	Kastoria
Κιλκίς	129	338	1.960	3.758	8	32	39	25	Kilkis
Κοζάνης	114	575	2.470	3.872	4	29	56	47	Kozani
Πέλλης	64	360	1.974	3.126	2	27	45	57	Pella
Πιερίας	114	358	2.131	3.278	14	143	152	116	Pieria
Σερρών	152	632	3.487	5.219	4	53	85	57	Serres
Φλωρίνης	121	910	2.357	3.255	1	7	21	15	Florina
Χαλκιδικῆς	21	81	417	764	10	92	142	107	Khalkidiki
Ἅγιον Ὄρος	—	—	—	—	—	—	—	—	Aghion Oros
Θράκη	258	844	5.408	7.413	21	184	298	155	Thrace
Ἐβρου	171	550	3.704	4.842	16	134	220	113	Evros
Ξάνθης	49	155	806	1.394	2	18	44	22	Xanthi
Ροδόπης	38	139	898	1.177	3	32	34	20	Rodopi
Νῆσοι Αἰγαίου	256	2.031	5.507	6.500	815	6.649	11.264	12.355	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	102	733	2.372	3.155	158	1.178	2.230	2.490	Dodecanesos
Κυκλάδων	18	113	175	179	200	1.800	3.111	3.339	Cyclades
Λέσβου	63	562	1.543	2.154	64	577	996	934	Lesvos
Σάμου	26	218	623	633	71	566	925	1.010	Samos
Χίου	47	405	794	379	322	2.528	4.002	4.582	Chios
Κρήτη	109	626	2.501	3.502	144	1.033	1.946	1.767	Crete
Ἡρακλείου	32	161	888	1.377	43	335	627	509	Iraklion
Λασιθίου	8	44	240	328	32	229	372	370	Lasithi
Ρεθύμνης	6	66	294	506	18	134	240	235	Rethymni
Χανίων	63	355	1.079	1.291	51	335	707	653	Canea
Μὴ δηλώσαντες νομὸν μονίμου κατοικίας	142	1.071	1.976	1.710	320	2.164	2.736	2.072	Undeclared residence

7. Μετανάστευσις ελλήνων υπηκόων ἐξ Ἑλλάδος (συνέχεια)
 Emigration of Greek citizens (continued)

Χαρακτηριστικά μεταναστών	Μονίμως μεταναστεύοντες ¹ Permanently emigrating ¹				Προσωρινῶς μεταναστεύοντες ² Temporarily emigrating ²				Emigrants' characteristics
	Αὐγ. Aug.	Ἰαν.-Αὐγ. Jan.-Aug.	Σύνολον ἔτους Year's total		Αὐγ. Aug.	Ἰαν.-Αὐγ. Jan.-Aug.	Σύνολον ἔτους Year's total		
	1967		1966	1965	1967		1966	1965	
<i>Ἑπάγγελμα — Occupation</i>									
Ἐλευθέρια, τεχνικά κλπ.	76	450	987	955	208	1.350	2.429	2.420	Professional, technical etc.
Διευθυνταὶ καὶ ἀνώτερα διοικη- τικὰ στελέχη	7	55	114	72	—	21	60	49	Administrative, executive officials and managerial workers
Ἐπάλληλοι γραφείου	107	622	1.582	1.677	29	273	535	493	Clerical workers
Πωληταὶ καὶ ἕτερα συναφῆ ἐ- παγγέλματα	34	249	567	567	4	61	71	66	Sales workers and related workers
Γεωργικά, ἀλιευτικά, δασικά καὶ συναφῆ ἐπαγγέλματα	632	3.667	21.213	28.520	20	273	619	852	Farmers, fishermen, loggers and related workers
Γεωργικά	631	3.627	21.097	28.376	8	135	365	282	Farm workers
Λοιπὰ	1	40	116	144	12	138	254	570	Other
Ἀπασχολούμενοι εἰς μεταλλεῖα, λατομεῖα, γεωτρήσεις	—	11	31	45	—	1	3	2	Miners, quarrymen and well drillers
Ἀπασχολούμενοι εἰς μέσα με- ταφορᾶς καὶ ἐπικοινωνίας	53	615	1.348	1.504	4.604	32.969	51.354	48.986	Workers in transport and communication occupa- tions
Δι' ὕδατος	36	334	487	333	4.566	32.672	50.870	48.344	By sea
Λοιποὶ	17	281	861	1.171	38	297	484	642	Other
Βιομηχανικά καὶ βιοτεχνικά ..	635	4.117	12.719	29.718	160	1.215	1.831	1.638	Craftsmen, production pro- cess workers and labour- ers n.e.c.
Ἐργάται ἀ.ἀ.π.	146	866	3.698	18.089	6	74	145	177	Labourers n.e.c.
Λοιποὶ	489	3.251	9.021	11.629	154	1.141	1.686	1.461	Others
Ἐπηρεσιῶν	68	480	1.238	1.436	394	2.586	3.749	4.133	Service workers
Μὴ ἐπακριβῶς καθορισθὲν ἢ μὴ δηλωθὲν	40	250	440	345	7	38	46	27	Not adequately described or not reported
Ἄνευ ἐπαγγέλματος ⁵	3.181	16.334	46.657	52.328	7	79	821	575	Without occupation ⁵

1. «Μονίμως μεταναστεύοντες» θεωροῦνται ὅσοι Ἕλληνες ὑπὴκοοι, ἔχοντες μόνιμον κατοικίαν τὴν Ἑλλάδα, μεταβαίνουν εἰς μίαν χώραν τοῦ ἐξωτερικοῦ, διὰ νὰ ἐγκατασταθοῦν ἐκεῖ διὰ χρονικὸν διάστημα πλέον τοῦ ἔτους.

2. «Προσωρινῶς μεταναστεύοντες» θεωροῦνται ὅσοι Ἕλληνες ὑπὴκοοι, ἔχοντες ὡς μόνιμον κατοικίαν τὴν Ἑλλάδα: α) μεταβαίνουν εἰς μίαν χώραν τοῦ ἐξωτερικοῦ διὰ νὰ μείνουν ἐκεῖ ὀλιγώτερον τοῦ ἔτους, πρὸς ἐργασίαν ἀμειβομένην ἐκ τῆς χώρας ταύτης, καὶ β) ἀναχωροῦν λόγῳ ναυτολογήσεως.

3. Ἀπὸ τοῦ μηνὸς Μαΐου 1965, ἰδρύθη ὁ Νομὸς Πειραιῶς, ἀποσπασθεὶς ἐκ τοῦ Νομοῦ Ἀττικῆς.

4. Ἀπὸ τοῦ ἔτους 1965, ἰδρύθη ὁ Νομὸς Γρεβενῶν, ἀποσπασθεὶς ἐκ τῶν Νομῶν Κοζάνης καὶ Λαρίσης.

5. Περιλαμβάνονται καὶ πάντα τὰ παιδιά ἡλικίας κάτω τῶν 10 ἐτῶν.

1. «Permanently emigrating»: Greek citizens, permanently residing in Greece, who go abroad to settle there for a period exceeding one year.

2. «Temporarily emigrating»: Greek citizens, permanently residing in Greece, who go abroad a) for less than one year to work in and be paid by the destination country, and b) to join a ship's crew.

3. From May 1965, the Department of Piraeus was established, detached from Attica Department.

4. From 1965, the Department of Grevena was established, detached from the Departments of Kozani and Larisa.

5. Including all children below ten years of age.

8. Δείκται άπασχολήσεως μισθωτών (έργατών και ύπαλλήλων) εις βιομηχανικά και βιοτεχνικά καταστήματα με 10 και άνω άπασχολουμένους

Employment indices of salaried employees and wage earners employed in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over

Γενικός δείκτης¹: Σταθερά περίοδος βάσεως, Νοέμβριος 1964=100 - General index¹: Standard base period, November 1964=100

Μήν	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	Month
Ίανουάριος		88,3	88,4	94,6	96,3	98,3	101,0	January
Φεβρουάριος		87,4	89,2	93,0	96,6	99,5	100,6	February
Μάρτιος		88,0	89,0	93,5	97,5	100,8	101,1	March
Ώπρίλιος		88,9	90,3	94,2	98,3	101,2	103,7	April
Μάιος		89,8	93,8	95,5	101,3	105,1	104,6	May
Ίούνιος		93,5	98,0	100,5	104,5	107,5	108,3	June
Ίούλιος		95,1	100,3	101,9	106,3	110,5		July
Αύγουστος		94,6	98,6	102,5	105,5	108,1		August
Σεπτέμβριος		96,6	101,7	102,4	106,6	108,8		September
Όκτώβριος		96,3	102,8	102,4	104,4	107,5		October
Νοέμβριος	91,3	93,4	98,2	100,0	102,7	106,4		November
Δεκέμβριος	89,8	90,9	96,6	97,8	100,2	104,1		December

Δείκται κινητής περιόδου βάσεως - Indices of movable base period

Κώδιξ	Κλάδοι	Ίούνιος - June		Μάιος - May		Ώπρ. - Apr.		Branches	Code
		1967	1966	1967	1966	1967	1966		
20-39	Γενικός δείκτης	103,3	102,1	101,9	103,6	101,1	100,0	General index	20-39
20	Ειδών διατροφής	103,9	98,2	100,1	105,4	98,1	94,6	Food	20
21	Ποτών	104,1	105,8	110,7	106,2	105,2	105,2	Beverages	21
22	Καπνού	148,8	132,0	140,0	141,7	119,6	121,6	Tobacco	22
23	Ύφαντικών ειδών	99,1	101,0	98,6	100,6	100,5	98,8	Textiles	23
24	Ειδών ένδυμασίας και ύποδήσεως	98,2	97,7	99,4	100,4	99,8	98,6	Clothing and footwear	24
25	Εύλου και φελλού	100,9	97,7	101,0	99,6	101,4	103,8	Wood and cork	25
26	Ώπίλων	98,2	98,6	95,3	98,3	97,3	100,5	Furniture	26
27	Χάρτου	98,8	100,2	96,7	101,8	98,8	99,3	Paper	27
28	Ώκτυπώσεων και ένδόσεων	99,8	100,4	98,9	101,4	97,5	100,1	Printing and publishing	28
29	Δέρματος	100,2	98,2	99,5	100,3	100,2	98,7	Leather	29
30	Ώλαστικοϋ και πλαστικών ειδών	102,8	104,3	101,1	101,8	100,5	100,6	Rubber and plastic products	30
31	Χημικών προϊόντων	100,3	99,3	101,9	100,3	99,8	100,7	Chemicals	31
32	Παραγωγών πετρελαίου και ένθρακος	99,5	101,0	101,6	99,7	100,4	103,5	Products of petroleum and coal	32
33	Προϊόντων έν μη μεταλλικών όρυκτών	98,5	100,7	104,2	104,4	106,1	102,9	Non-metallic mineral products	33
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων	95,1	98,0	98,5	97,4	98,9	99,6	Basic metal industries	34
35	Προϊόντων έν μετάλλου	99,7	100,2	99,2	99,1	100,8	98,7	Metal products	35
36	Μηχανών και συσκευών, έντός ηλεκτρικών	99,3	97,4	99,2	103,2	101,3	100,1	Machinery (non-electrical)	36
37	Ώλεκτρικών ειδών	98,6	98,5	101,1	100,2	100,5	98,9	Electrical supplies	37
38	Μεταφορικών μέσων	99,1	100,4	98,9	100,3	99,7	97,7	Transport equipment	38
39	Όιπών ειδών	98,7	98,0	99,7	100,7	98,8	95,4	Miscellaneous manufacturing	39

1. Βλέπε σημείωμα εις σελίδα IV τοϋ Μηνιαίου Στατιστικοϋ Δελτίου Ώπριλίου 1967.

1. See note on page IV of the Monthly Statistical Bulletin of April 1967.

9. Μέσοι ὄροι ἀποδοχῶν μισθωτῶν εἰς βιομηχανικὰ καὶ βιοτεχνικὰ καταστήματα
μὲ 10 καὶ ἄνω ἀπασχολουμένους

Average receipts of persons employed in industrial and handicraft establishments
with 10 persons and over

Εἰς δραχμὰς

In drachmae

Κῶδις	Κλάδοι	Μέσοι ὄροι μηνιαίων ἀποδοχῶν ὑπαλλήλων Average monthly receipts of employees				Μέσοι ὄροι ἐβδομαδιαίων ἀποδοχῶν ἐργατῶν Average weekly receipts of workers				Branches	Code
		Ἀρρένων Males		Ἐθελῶν Females		Ἀρρένων Males		Ἐθελῶν Females			
		Φεβρουάριος - February									
		1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966		
20-39	Σύνολον	4.787,7	4.230,8	2.756,5	2.479,2	624,9	562,8	384,2	334,4	Total	20-39
20	Εἰδῶν διατροφῆς	4.292	3.740	2.349	2.074	615,4	544,2	332,5	306,7	Food	20
21	Ποτῶν	4.773	4.108	2.662	2.386	614,7	548,3	381,3	323,0	Beverages	21
22	Καπνοῦ	5.357	4.850	3.257	2.763	670,6	604,9	367,3	329,9	Tobacco	22
23	Ὑφαντικῶν εἰδῶν	4.836	4.356	2.692	2.441	666,6	586,3	409,3	344,1	Textiles	23
24	Εἰδῶν ἐνδυμασίας καὶ ὑποδήσεως	3.084	2.854	2.559	2.156	536,8	464,7	372,2	330,0	Clothing and footwear	24
25	Εύλου καὶ φελλοῦ	3.841	3.615	2.619	2.035	490,0	422,0	343,8	265,0	Wood and cork	25
26	Ἐπίπλων	3.525	2.936	2.182	1.902	505,4	435,1	369,0	367,3	Furniture	26
27	Χάρτου	4.311	3.687	2.697	2.464	638,4	523,6	348,9	300,7	Paper	27
28	Ἐκτυπώσεων καὶ ἐκδόσεων	4.067	3.640	3.033	2.816	897,7	815,7	381,9	348,0	Printing and publishing	28
29	Δέρματος	6.798	7.648	2.853	2.927	597,4	531,7	384,5	337,1	Leather	29
30	Ἐλαστικοῦ καὶ πλαστικῶν εἰδῶν	4.985	4.257	2.678	2.415	632,7	522,7	387,6	344,5	Rubber and plastic products	30
31	Χημικῶν προϊόντων	5.304	4.859	3.050	2.892	673,7	621,3	419,3	374,9	Chemicals	31
32	Παραγῶγων πετρελαίου καὶ ἄνθρακος	5.526	4.822	3.521	3.282	801,0	714,1	502,0	419,5	Products of petroleum and coal	32
33	Προϊόντων ἐκ μὴ μεταλλικῶν ὀρυκτῶν	5.727	4.629	3.076	2.838	660,4	591,0	389,3	342,3	Non-metallic mineral products	33
34	Βασικῶν μεταλλουργικῶν προϊόντων	6.363	5.880	3.112	2.986	950,6	873,1	360,8	400,0	Basic metal industries	34
35	Προϊόντων ἐκ μετάλλου	4.974	4.267	2.688	2.384	577,6	535,7	364,6	334,4	Metal products	35
36	Μηχανῶν καὶ συσκευῶν, ἐκτὸς ἠλεκτρικῶν	4.078	3.650	2.374	2.143	558,7	495,4	391,1	343,9	Machinery (non-electrical)	36
37	Ἐκτὸς ἠλεκτρικῶν εἰδῶν	5.411	4.463	3.009	2.525	567,7	491,8	395,6	335,4	Electrical supplies	37
38	Μεταφορικῶν μέσων	4.623	4.266	2.976	2.525	614,1	597,8	489,2	450,2	Transport equipment	38
39	Λοιπῶν εἰδῶν	7.357	6.682	2.966	3.007	645,8	566,0	359,4	320,6	Miscellaneous manufacturing	39



10. Μέσοι όροι ωριαίας άμοιβής εργατών εις βιομηχανικά και βιοτεχνικά καταστήματα με 10 και άνω άπασχολουμένους, ως και δείκται μεταβολών τούτων

Average hourly payment of workers in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over. Corresponding change indices

εις δραχμάς

In drachmae

Κώδικς	Κλάδοι	Μέσοι όροι - Averages								Branches	Code
		Συνόλου εργατών		Άρρένων		Θηλέων		Δείκται μεταβολών ωριαίας άμοιβής συνόλου εργατών (Βασίς: Νοέμβριος 1964=100,0)			
		Workers, total		Males		Females		(Base: November 1964=100,0)			
		Φεβρουάριος - February									
		1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966		
0-39	Σύνολον	12,21	10,83	14,02	12,55	9,08	7,91	132,12	117,20	Total	20-39
20	Ειδών διατροφής	11,53	10,20	13,51	11,84	8,46	7,69	127,56	112,85	Food	20
21	Ποτών	12,42	11,31	13,54	12,28	8,81	8,55	128,19	116,73	Beverages	21
22	Καπνοῦ	11,19	9,96	15,09	13,50	8,85	7,98	128,46	114,35	Tobacco	22
23	Υφαντικῶν ειδῶν	10,86	9,13	14,34	11,89	9,35	7,92	136,77	114,99	Textiles	23
24	Ειδῶν ένδιμασίας και ὑποδήσεως	11,42	9,58	13,84	11,83	9,83	8,20	140,82	118,12	Clothing and footwear	24
25	Ξύλου και φελλοῦ	11,17	9,82	12,10	10,41	8,24	7,64	128,84	113,27	Wood and cork	25
26	Ἐπίπλων	11,92	10,60	12,10	10,72	8,55	8,68	134,09	119,24	Furniture	26
27	Χάρτου	10,91	10,14	12,89	12,19	7,85	7,18	138,26	128,52	Paper	27
28	Ἐκτυπώσεων και έκδόσεων	16,70	16,04	19,44	18,52	8,61	7,93	122,23	117,41	Printing and publishing	28
29	Δέρματος	12,77	11,18	13,70	12,20	9,21	8,06	138,96	121,65	Leather	29
30	Ἐλαστικοῦ και πλαστικῶν ειδῶν	11,97	10,55	13,77	12,30	8,87	7,93	158,11	139,36	Rubber and plastic products	30
31	Χημικῶν προϊόντων	12,34	11,24	14,56	13,44	9,32	8,36	119,55	108,90	Chemicals	31
32	Παραγῶγων πετρελαίου και άνθρακος	16,98	14,99	17,11	15,11	10,85	8,52	121,73	107,45	Products of petroleum and coal	32
33	Προϊόντων ἐκ μη μεταλλικῶν ὀρυκτῶν	14,53	12,72	15,44	13,52	8,98	7,76	131,86	115,43	Non-metallic mineral products	33
34	Βασικῶν μεταλλουργικῶν προϊόντων	19,38	17,59	19,45	17,64	9,34	9,10	121,56	110,34	Basic metal industries	34
35	Προϊόντων ἐκ μετάλλου ..	12,22	11,05	13,20	11,92	8,39	7,64	148,14	133,94	Metal products	35
36	Μηχανῶν και συσκευῶν, ἐκτὸς ηλεκτρικῶν	12,29	11,03	12,34	11,06	9,86	8,34	128,27	115,13	Machinery (non-electrical)	36
37	Ἡλεκτρικῶν ειδῶν	11,80	10,48	12,62	11,38	9,05	7,70	123,55	109,74	Electrical supplies	37
38	Μεταφορικῶν μέσων	13,93	13,08	13,97	13,10	10,26	9,40	125,74	118,07	Transport equipment	38
39	Λοιπῶν ειδῶν	12,26	10,89	13,97	12,63	8,60	7,41	122,09	108,45	Miscellaneous manufacturing	39

11. Μέσοι εβδομαδιαίοι ὅροι πληρωθεισῶν ὥρῶν ἐργασίας ἐργατῶν (ἀμφοτέρων τῶν φύλων) εἰς βιομηχανικά καὶ βιοτεχνικά καταστήματα μὲ 10 καὶ ἄνω ἀπασχολουμένους, ὡς καὶ δεῖξται μεταβολῶν τούτων

Average working hours paid to workers per week in industrial and handicraft establishments with 10 persons and over. Corresponding change indices

Κώδις	Κλάδοι	Μέσοι ὅροι Averages		Δεῖκται - Indices Νοέμβριος 1964=100,0 November		Branches	Code
		Φεβρουάριος - February					
		1967	1966	1967	1966		
20-39	Σύνολον	43,71	43,85	96,72	97,04	Total	20-39
20	Εἰδῶν διατροφῆς	42,87	43,34	101,90	103,01	Food	20
21	Ποτῶν	44,88	42,63	105,40	100,12	Beverages	21
22	Καπνοῦ	42,56	42,53	104,32	104,24	Tobacco	22
23	Ὑφαντικῶν εἰδῶν	44,55	45,08	97,81	98,97	Textiles	23
24	Εἰδῶν ἐνδυμασίας καὶ ὑποδή- σεως	38,23	39,88	82,04	85,58	Clothing and footwear	24
25	Ξύλου καὶ φελλοῦ	40,77	39,14	97,39	93,49	Wood and cork	25
26	Ἐπίπλων	41,84	40,68	102,48	99,63	Furniture	26
27	Χάρτου	47,39	42,51	91,93	82,45	Paper	27
28	Ἐκτυπώσεων καὶ ἐκδόσεων ..	45,70	44,01	105,72	101,80	Printing and publishing	28
29	Δέρματος	43,21	43,13	104,04	103,84	Leather	29
30	Ἐλαστικοῦ καὶ πλαστικῶν εἰδῶν	45,09	42,86	88,01	83,67	Rubber and plastic products	30
31	Χημικῶν προϊόντων	45,71	45,63	98,76	98,59	Chemicals	31
32	Παραγῶγων πετρελαίου καὶ ἄν- θρακος	46,81	47,29	101,26	102,30	Products of petroleum and coal	32
33	Προϊόντων ἐκ μὴ μεταλλικῶν ὀρυκτῶν	42,85	43,78	97,14	99,25	Non-metallic mineral prod- ucts	33
34	Βασικῶν μεταλλουργικῶν προϊ- όντων	48,77	49,47	100,24	101,68	Basic metal industries	34
35	Προϊόντων ἐκ μετάλλου	43,69	44,71	90,14	92,24	Metal products	35
36	Μηχανῶν καὶ συσκευῶν, ἐκτὸς ἠλεκτρικῶν	45,14	44,73	100,13	99,22	Machinery (non-electrical)	36
37	Ἡλεκτρικῶν εἰδῶν	44,69	43,31	104,48	101,25	Electrical supplies	37
38	Μεταφορικῶν μέσων	43,99	45,64	89,35	92,70	Transport equipment	38
39	Λοιπῶν εἰδῶν	44,71	44,27	101,96	100,95	Miscellaneous manufacturing	39



12. Κίνησις μισθωτῶν διὰ τῶν Γραφείων Εὑρέσεως Ἔργασίας, κατὰ φύλον καὶ ἡλικίαν
 Movement of employed according to the registers of Employment Offices. Sex - age distribution

Μισθωτοί Employed	Σύνολον Total		Ὅμαδες ἡλικιῶν - Age groups							
			Μέχρι 18 Up to 18	18-21 18-21	22-50 22-50	51 51	51-64 51-64	65-74 65-74	75-84 75-84	85-94 85-94
	Αὐγουστος - August									
	1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966
<i>Ἐγγραφέντες πρὸς ἐργασίαν - Registered for employment</i>	38.630	35.172	5.171	4.981	3.510	3.537	25.762	22.748	4.187	3.906
"Ἄρρενες - Males										
Σύνολον Χώρας - Greece, total	23.053	20.447	3.434	3.110	1.861	1.824	15.026	12.969	2.732	2.544
Περιφ. Πρωτευούσης - Greater Athens	9.825	9.579	1.755	1.770	898	962	6.145	5.794	1.027	1.053
Θήλειες - Females										
Σύνολον Χώρας - Greece, total	15.577	14.725	1.737	1.871	1.649	1.713	10.736	9.779	1.455	1.362
Περιφ. Πρωτευούσης - Greater Athens	4.909	4.906	956	936	849	893	2.932	2.869	172	208
<i>Τοποθετηθέντες - Placed</i>	27.698	27.474	4.809	4.528	2.894	3.077	17.313	17.075	2.682	2.794
"Ἄρρενες - Males										
Σύνολον Χώρας - Greece, total	17.814	16.467	3.201	2.809	1.526	1.603	11.227	10.248	1.860	1.807
Περιφ. Πρωτευούσης - Greater Athens	7.775	7.924	1.696	1.513	732	864	4.735	4.765	612	782
Θήλειες - Females										
Σύνολον Χώρας - Greece, total	9.884	11.007	1.608	1.719	1.368	1.474	6.086	6.827	822	987
Περιφ. Πρωτευούσης - Greater Athens	4.075	4.322	919	847	804	778	2.207	2.446	145	251
<i>Ἀπολυθέντες - Dismissed</i>	19.356	17.988	987	714	1.101	997	14.304	13.608	2.964	2.669
"Ἄρρενες - Males										
Σύνολον Χώρας - Greece, total	9.935	8.412	613	434	586	600	7.043	6.000	1.693	1.378
Περιφ. Πρωτευούσης - Greater Athens	3.553	2.968	330	165	267	247	2.485	2.230	471	326
Θήλειες - Females										
Σύνολον Χώρας - Greece, total	9.421	9.576	374	280	515	397	7.261	7.608	1.271	1.291
Περιφ. Πρωτευούσης - Greater Athens	1.399	1.104	118	86	203	137	1.000	800	78	81
<i>Παραμένοντες ἄνεργοι - Remaining unemployed</i>	77.339	54.221	4.115	3.933	5.767	5.882	58.554	37.705	8.903	6.701
"Ἄρρενες - Males										
Σύνολον Χώρας - Greece, total	47.896	32.775	2.721	2.454	3.107	2.661	35.576	22.742	6.492	4.918
Περιφ. Πρωτευούσης - Greater Athens	20.218	16.160	1.681	1.609	1.542	1.361	13.911	11.067	3.084	2.123
Θήλειες - Females										
Σύνολον Χώρας - Greece, total	29.443	21.446	1.394	1.479	2.660	3.221	22.978	14.963	2.411	1.783
Περιφ. Πρωτευούσης - Greater Athens	8.835	8.869	738	749	1.167	1.794	6.371	5.858	559	468



13. Κινήσις μισθωτών δια τών Γραφείων Εύρέσεως Έργασίας, καθ' ομάδας επαγγελματών

Κώδιξ - Code	Όμαδες επαγγελματών Occupational groups	Έγγραφέντες προς έργασίαν Registered for employment						Τοποθετηθέντες Placed					
		Σύνολον Total		Άρρενες Males		Θήλεις Females		Σύνολον Total		Άρρενες Males		Θήλεις Females	
		Αύγουστος - August											
		1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966
	Σύνολον - Total	38 630	35 172	23 053	20 447	15 577	14 725	27 698	27 474	17 814	16 467	9 884	11 007
0	Τεχνικοί και άσכולντες έλευθήρια επαγγέλματα - Professional and technical workers	642	590	365	347	277	243	409	420	201	224	208	196
1	Διευθύνοντες και άνώτερα διοικητικά στελέχη - Administrative, executive and managerial workers	23	9	21	8	2	1	14	6	13	6	1	—
2	Υπάλληλοι γραφείου - Clerical workers	2 670	2 580	1 541	1 564	1 129	1 016	1 713	1 561	984	958	729	603
3	Πωληταί - Sales workers	1 214	1 037	673	531	541	506	1 111	989	598	508	513	481
4	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, άλιείς, κυνηγοί, δασικοί - Farmers, fishermen, hunters, loggers	589	831	435	636	154	195	450	482	381	415	69	67
5	Μεταλλωρύχοι, λατόμοι - Miners, quarrymen	383	455	355	408	28	47	236	222	235	220	1	2
6	Άπασχολούμενοι εις μεταφοράς και επικοινωνίας - Workers in transport and communication occupations	1 021	801	1 001	790	20	11	796	661	781	645	15	16
7-8	Τεχνίται και έργαταί βιομηχανίας και βιοτεχνίας - Craftsmen, production-process workers etc.	28 192	25 225	16 622	14 261	11 570	10 964	20 301	20 514	13 104	11 875	7 197	8 639
9	Άπασχολούμενοι εις την παροχήν ύπηρεσιών - Service and recreation workers	2 381	1 932	1 291	972	1 090	960	2 100	1 612	1 191	853	909	759
X	Πρόσωπα μη δυνάμενα να καταταχθούν κατ' επάγγελμα - Workers not classifiable by occupation	1 515	1 712	749	930	766	782	568	1 007	326	763	242	244

14. Έπιδοτηθέντες άνεργοι

	Άριθμός έπιδοτηθέντων - Number of beneficiaries				Ημέραι έπιδοτήσεως Benefit days	
	Νέαι περιπτώσεις New cases		Σύνολον Total		1967	1966
	1967	1966	1967	1966		
	<i>Ίούλιος - June</i>					
Σύνολον Χώρας - Greece, total	9 167	5 471	29 658	16 093	817 928	396 217
Περιφέρεια Πρωτεύουσας - Greater Athens	2 841	2 468	8 967	7 785	239 290	192 673
	<i>Αύγουστος - August</i>					
Σύνολον Χώρας - Greece, total	8 623	4 503	31 728	15 890	790 486	399 907
Περιφέρεια Πρωτεύουσας - Greater Athens	2 798	1 949	10 038	7 797	242 661	191 760
	<i>Οκτώβριος - October</i>					
Σύνολον Χώρας - Greece, total	8 016	5 499	28 362	16 215	710 016	406 204
Περιφέρεια Πρωτεύουσας - Greater Athens	2 982	2 204	9 808	6 795	252 777	191 528

**Movement of employed according to the registers of Employment Offices.
Distribution by occupational groups**

Κώδικας - Code	Ομάδες επαγγελματιών Occupational groups	Απολυθέντες Dismissed						Παραμένοντες άνεργοι Remaining unemployed					
		Σύνολον Total		Άρρενες Males		Θήλειες Females		Σύνολον Total		Άρρενες Males		Θήλειες Females	
		Αύγουστος - August											
		1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966
	Σύνολον - Total	19.356	17.988	9.935	8.412	9.421	9.576	77.339	54.221	47.896	32.775	29.443	21.446
0	Τεχνικοί και άσκούντες έλευθέρια επαγγέλματα - Professional and technical workers	203	455	118	94	85	61	1.458	1.385	938	903	520	482
1	Διευθύνοντες και άνώτερα διοικητικά στελέχη - Administrative, executive and managerial workers	60	2	35	2	25	—	38	29	33	23	5	6
2	Υπάλληλοι γραφείου - Clerical workers	941	751	641	520	300	231	5.322	6.722	2.995	3.556	2.327	3.166
3	Πωληται - Sales workers	442	324	228	119	214	205	2.005	1.964	1.055	1.053	950	911
4	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, άλιείς, κυνηγοί, δασικοί - Farmers, fishermen, hunters, loggers	1.090	488	1.010	458	80	30	988	1.180	705	808	283	372
5	Μεταλλωρύχοι, λατόμοι - Miners, quarrymen	103	82	100	81	3	1	756	688	701	612	55	76
6	Άπασχολούμενοι εις μεταφοράς και επικοινωνίας - Workers in transport and communication occupations	390	346	387	345	3	1	1.988	1.613	1.969	1.560	19	53
7-8	Τεχνίται και έργαται βιομηχανίας και βιοτεχνίας - Craftsmen, production-process workers etc.	15.242	15.038	6.877	6.384	8.365	8.654	56.131	33.987	35.612	21.170	20.519	12.817
9	Άπασχολούμενοι εις την παροχήν υπηρεσιών - Service and recreation workers	666	872	384	515	282	357	5.201	3.948	2.199	1.802	3.002	2.146
X	Πρόσωπα μη δυνάμενα να καταταχθούν κατ' επάγγελμα - Workers not classifiable by occupation	219	230	155	194	64	36	3.452	2.705	1.689	1.288	1.763	1.417

Unemployed granted unemployment benefit

Άριθμός επιδοτηθέντων - Number of beneficiaries				Άμέραι επιδοτήσεως Benefit days	
Νέαι περιπτώσεις New cases		Σύνολον Total		1967	1966
1967	1966	1967	1966		
<i>Ίούλιος - July</i>					
9.771	5.138	31.479	15.502	778.586	398.497
3.694	2.392	9.378	7.352	227.074	198.862
<i>Σεπτέμβριος - September</i>					
8.483	4.691	31.421	15.313	812.091	407.673
2.679	1.949	11.206	7.007	258.012	192.066
Σύνολον χώρας - Greece, total Περιφέρεια Πρωτεύουσας - Greater Athens					
Σύνολον χώρας - Greece, total Περιφέρεια Πρωτεύουσας - Greater Athens					

15. "Έλληνες ναυτικοί απασχολούμενοι επί πλοίων υπό ελληνικήν σημαίαν και άνεργοι Έλληνες ναυτικοί εις λιμένας έσωτερικού, κατ' ειδικότητα

Greek seamen employed on ships under Greek flag and Greek seamen reported as unemployed at home ports, by speciality

Είς τὸ τέλος τοῦ μηνός

At the end of the month

Ειδικότητες Specialities	*Απασχολούμενοι επί πλοίων υπό ελληνικήν σημαίαν ¹ Seamen employed on Greek ships ¹		*Άνεργοι ναυτικοί εις λιμένας έσωτερικού Seamen unemployed at home ports		Ειδικότητες Specialities	*Απασχολούμενοι επί πλοίων υπό ελληνικήν σημαίαν ¹ Seamen employed on Greek ships ¹		*Άνεργοι ναυτικοί εις λιμένας έσωτερικού Seamen unemployed at home ports	
	1967					1967			
	Σεπτέμ. Septem.	Σεπτ. Sept.	᾽Οκτ. Oct.	Σεπτέμ. Sept.		Σεπτ. Sept.	᾽Οκτ. Oct.	Σεπτέμ. Septem.	Σεπτ. Sept.
Σύνολον - Total	39.193	5.912	6.783						
Πλοίαρχοι Α' - Masters A.	948	129	135						
Ἐνώπιον προσωπικόν - Senior personnel	6.969	949	1.067						
Καταστρώματος - Deck	2.518	415	461						
Ἐπιτελείων ² - Staff officers ²	49	—	—						
Πλοίαρχοι Β' - Chief officers ..	1.047	227	234						
Πλοίαρχοι Γ' - Second officers ..	1.422	188	227						
Μηχανῆς - Engine-room and stokehold	3.447	428	479						
Μηχανικοί Α' - Chief engineers	873	123	141						
Μηχανικοί Β' - Second engineers	1.037	154	170						
Μηχανικοί Γ' - Third engineers	1.507	115	128						
Μηχανικοί πρακτικοί - Other engineers	30	36	40						
Ἀσυρμάτου - Radio	831	76	84						
Ραδιοτηλεγραφεῖς Α' καὶ Β' - Radio officers	831	76	84						
Γενικῶν ὑπηρεσιῶν - Catering department	173	30	43						
Ὀἰκον. ἀξιωματικοί Α' καὶ Β' - Pay masters Α' and Β' ..	113	24	33						
Φροντισταί - Chief caterers ...	60	6	10						
Κατώτερον προσωπικόν - Lower personnel	29.060	4.680	5.389						
Καταστρώματος - Deck	12.126	2.895	3.134						
Ναύκληροι - Boatswains	1.148	162	168						
Ἐπιτελείων ³ - Boatswain's mates ³	63	—	—						
Κυβερνήται Α' καὶ Β' - Skippers	634	206	229						
Εὐλουργοί - Carpenters	470	29	35						
Ναῦται - Sailors	7.530	552	653						
Ναυτόπαιδες - Ship's boys	2.281	1.946	2.049						
Μηχανῆς - Engine-room and stokehold	7.630	642	795						
					Ἐπιτελείων - Chief stokers	481	136	150	
					Ἡλεκτρολόγοι - Electricians ...	627	34	46	
					Μηχανοδηγοί Α' καὶ Β' - Motor-drivers	850	77	105	
					Λιπανταί - Greasers	1.218	62	66	
					Θερμασταί - Stokers	1.694	230	259	
					Ἀντλιοροί - Pumpmen	103	—	—	
					Καθαρισταί καὶ ἀνθρακίεις - Wipers and trimmers	1.305	92	160	
					Χειρισταί μηχανῆς - Motormen				
					Μαθητεύουμοι μηχανῆς - Apprentice engineers	113	11	9	
					1.239	—	—		
					Γενικῶν ὑπηρεσιῶν - Catering department	9.304	1.143	1.460	
					Ἐπιτελείων - Chief stewards Α' καὶ Β' ..	134	46	47	
					Θαλαμηπόλοι Α' καὶ Β' - Stewards	2.077	474	584	
					Βοηθοὶ φροντισταί - Assistant caterers	197	25	38	
					Βοηθ. θαλαμηπόλοι - Cabin-boys	3.123	107	165	
					Ἀρχιμάγειροι - Chief cooks ...	79	11	17	
					Μάγειροι Α', Β', Γ' - Cooks ..	1.387	256	339	
					Βοηθοὶ μαγείρου - Assistant cooks	765	27	39	
					Χυτροκαθαρισταί - Kettle cleaners	191	14	15	
					Ζαχαροπλάσται - Confectioners	36	—	—	
					Λοιπὰ ειδικότητες - Other specialities	1.315	183	216	
					Ἐπιτελείων - Medical personnel	9	—	—	
					Δόκιμοι - Cadets	2.207	154	192	
					Πλοίαρχοι δόκιμοι - Cadet deck officers	667	46	54	
					Μηχανικοὶ δόκιμοι - Cadet engineers	1.352	76	93	
					Ραδιοτηλεγραφεῖς δόκιμοι - Cadet radio officers	139	16	20	
					Ὀικονομικοὶ ἀξιωματικοὶ δόκιμοι - Cadet pay masters ...	49	16	25	

1. Περιλαμβάνονται οἱ ἐργασθέντες ἐπὶ πλοίων 100 κ.δ.χ. καὶ ἄνω.

2. Ἡ θέσις τοῦ ἐπιτελείων προβλέπεται εἰς τὰ ἐπιβατηγὰ πλοῖα καὶ καλύπτεται ὑπὸ πλοίαρχου Β' ἢ Α'.

3. Ἡ θέσις τοῦ ἐπιτελείων καλύπτεται συνήθως ὑπὸ ναυτῶν.

1. Including those employed on ships of 100 and more GRT.

2. The post of the staff officer exists in passenger ships only and is covered by chief officers or masters.

3. The post of boatswain's mates is usually covered by sailors.

IV. ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΑΝΤΙΛΗΨΙΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΙΣΙΣ
SOCIAL WELFARE AND SECURITY

16. Νοσηλευτική κίνησης κατ' ειδικότητα θεραπευτηρίων - Movement of hospitals, by speciality

Ιούλιος 1967

July 1967

Ειδικότητα θεραπευτηρίων	Θεραπευτήρια ¹ Hospitals ¹	Κλίναι ¹ Beds ¹	Παραμεινάντες άσθενείς την 1ην του μηνός ² Patients remaining on the 1st of the month ²	Εισελθόντες άσθενείς Patients admitted	Έξελθόντες άσθενείς Patients discharged	Κάλυψις επί 100 κλινών - Percent coverage of beds	Αποβιώσαντες Deceased	Speciality of hospitals
Σύνολον	1.021	51.638	40.242	71.624	73.913	78	1.472	Total
Γενικά	381	23.016	17.819	44.351	46.432	77	1.127	General
Αντικαρκινικά	2	384	360	337	340	94	23	Cancer
Αφροδισίων-Δερματικά ...	2	335	166	264	273	50	—	V. D. and skin diseases
Καρδιολογικά	2	60	44	68	70	73	4	Heart diseases
Λοιμωδών-Δεπροκομείον ..	3	976	670	405	435	69	12	Infectious diseases and leprosy
Μαιευτικά-Γυναικολογικά ..	216	3.596	1.849	9.533	9.753	51	17	Obstetrical-Gynecological
Νευροψυχιατρικά	58	9.955	9.790	1.707	1.562	98	40	Nevro-psychiatric
Όρθοπαιδικά	8	1.070	1.032	1.986	1.460	96	19	Orthopedical
Ουρολογικά	9	197	145	225	270	74	4	Urological
Όφθαλμολογικά	41	553	226	514	559	41	1	Eye-diseases
Παθολογικά	45	1.243	1.100	2.007	2.060	88	50	Pathological
Παιδιατρικά	24	2.152	1.812	3.710	3.882	84	75	Children diseases
Φυματιολογικά	19	4.711	3.676	796	847	78	60	Tubercular
Χειρουργικά	141	2.728	1.405	4.408	4.614	52	40	Surgical
Ωτορινολαρυγγολογικά	70	662	148	1.313	1.356	22	—	Ear-nose-throat diseases

1. Στοιχεία 31ης Δεκεμβρίου 1966. Δέν περιλαμβάνονται τὰ Στρατιωτικά Θεραπευτήρια και κλίναι.

2. Δέν περιλαμβάνονται οί άσθενείς τών Στρατιωτικών Θερα-
πειτηρίων.

1. Data on 31st December, 1966. Excluding Military Hospitals and beds.

2. Excluding patients of Military Hospitals.



17. Νοσηλευτική κίνησης τῶν θεραπευτηρίων, κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸν
 Movement of hospitals, by geographic region and department

Ἰούλιος 1967

July 1967

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς	Θεραπευτήρια ¹ Hospitals ¹	Κλῖναι ¹ Beds ¹	Παραμειναντες ἀσθενεῖς τὴν 1ην τοῦ μηνός ² Patients remaining on the 1st of the month ²	Ἐισελθόντες ἀσθε- νεῖς Patients admitted	Ἐξελθόντες ἀσθε- νεῖς Patients discharged	Κάλυψις ἐπὶ 100 κλινῶν Percent coverage of beds	Geographic region and department
Σύνολον	1.021	51.638	40.242	71.624	73.913	78	Total
Περιφέρεια Πρωτευούσης ...	252	27.310	22.908	32.385	33.644	84	Greater Athens
Τμῆμα Νομοῦ Ἀττικῆς ..	198	23.953	20.315	27.680	28.414	85	Section of Attica depart.
Τμῆμα Νομοῦ Πειραιῶς ..	54	3.357	2.593	4.705	5.230	77	Section of Piraeus depart.
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐ- βοία	105	2.017	1.126	4.048	4.069	56	Rest of Central Greece and Euboea
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας.	24	310	216	838	851	70	Aetolia and Akarnania
Ἀττικῆς (ὑπόλοιπον)	5	112	84	86	72	75	Attica (rest)
Βοιωτίας	21	306	127	586	585	42	Beotia
Εὐβοίας	24	438	242	1.008	1.046	55	Euboea
Εὐρυτανίας	1	35	26	107	104	74	Evritania
Πειραιῶς (ὑπόλοιπον) ...	4	70	17	263	260	24	Piraeus (rest)
Φθιώτιδος	21	657	356	1.019	988	54	Phthiotis
Φωκίδος	5	89	58	141	163	65	Phocis
Πελοπόννησος	149	2.942	1.668	5.983	6.035	57	Peloponnesos
Ἀργολίδος	8	141	91	320	355	65	Argolis
Ἀρκαδίας	11	168	92	492	483	55	Arkadia
Ἀχαΐας	46	1.054	603	1.965	1.953	57	Akhaia
Ἠλείας	20	323	164	801	804	51	Iliia (Elis)
Κορινθίας	17	239	103	580	597	43	Korinthia
Λακωνίας	17	295	143	442	443	48	Lakonia
Μεσσηνίας	30	722	472	1.383	1.400	65	Messenia
Ἴόνιοι Νῆσοι	22	1.200	908	1.464	1.461	76	Ionian Islands
Ζακύνθου	1	79	47	272	266	59	Zante
Κερκύρας	12	742	636	543	543	86	Corfu
Κεφαλληνίας	6	316	183	517	521	58	Cephalonia
Λευκάδος	3	63	42	132	131	67	Levkas
Ἡπειρος	34	754	563	1.610	1.692	75	Epirus
Ἄρτης	9	151	119	495	512	79	Arta
Θεσπρωτίας	2	66	61	218	234	92	Thesprotia
Ἰωαννίνων	20	502	353	789	823	70	Yanina
Πρεβέζης	3	35	30	108	123	86	Preveza
Θεσσαλία	98	1.988	1.341	4.093	4.323	67	Thessaly
Καρδίτσης	12	198	126	598	811	64	Karditsa
Λαρίσης	34	611	351	1.287	1.305	57	Larisa
Μαγνησίας	33	871	671	1.510	1.483	77	Magnisia
Τρικάλων	19	308	193	698	724	63	Trikala
Μακεδονία	188	8.713	6.652	13.157	13.647	76	Macedonia
Γρεβενῶν	3	46	35	137	144	76	Grevena
Δράμας	18	368	212	963	969	58	Drama
Ἰμαθίας	9	254	168	683	672	66	Imathia
Θεσσαλονίκης	70	5.516	4.420	6.634	6.973	80	Salonika
Καβάλας	22	674	550	965	1.023	82	Kavala
Καστορίας	2	53	15	111	101	28	Kastoria
Κιλκίς	3	345	395	470	479	114	Kilkis
Κοζάνης	13	301	218	895	945	72	Kozani
Πέλλης	10	182	99	408	426	54	Pella

17. Νοσηλευτική κίνησης τῶν θεραπευτηρίων, κατὰ γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸν (συνέχεια)
 Movement of hospitals, by geographic region and department (continued)

Ἰούλιος 1967

July 1967

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς	Θεραπευτήρια ¹ Hospitals ¹	Κλῖναι ¹ Beds ¹	Παρουσιζόμενοι ἄσθενεῖς τὴν 1ην τοῦ μηνός ¹ Patients remaining on the 1st of the month ¹	Εἰσελθόντες ἄσθε- νεῖς Patients admitted	Ἐξελθόντες ἄσθε- νεῖς Patients discharged	Κάλυψις ἐπὶ 100 κλινῶν Percent coverage of beds	Geographic region and department
Πιερίας	12	345	218	348	362	63	Pieria
Σερρών	16	472	260	1.214	1.219	55	Serres
Φλωρίνης	6	114	45	252	252	39	Florina
Χαλκιδικῆς	4	43	17	77	82	39	Khalkidiki
"Αγιον Ὄρος	—	—	—	—	—	—	Aghion Oros
Θράκη	40	698	448	1.864	1.923	64	Thrace
Ἐβρου	19	308	217	937	949	70	Evros
Ξάνθης	13	252	137	599	639	54	Xanthi
Ροδόπης	8	138	94	328	335	68	Rodopi
Νῆσοι Αἰγαίου	54	3.829	3.098	3.067	3.082	81	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	12	2.720	2.481	1.210	1.194	91	Dodecanesos
Κυκλάδων	13	314	108	281	290	34	Cyclades
Λέσβου	13	414	293	813	801	71	Lesvos
Σάμου	5	135	80	311	318	59	Samos
Χίου	11	246	136	452	479	55	Chios
Κρήτη	79	2.187	1.530	3.953	4.037	70	Crete
Ἡρακλείου	40	905	521	1.504	1.594	58	Iraklion
Λασιθίου	5	239	163	719	724	68	Lasithi
Ρεθύμνης	13	231	165	600	594	71	Rethymni
Χανίων	21	812	681	1.130	1.125	84	Canea

1. Στοιχεῖα 31ης Δεκεμβρίου 1966. Δὲν περιλαμβάνονται τὰ Στρατιωτικὰ Θεραπευτήρια καὶ κλῖναι.

2. Δὲν περιλαμβάνονται οἱ ἄσθενεῖς τῶν Στρατιωτικῶν Θεραπευτηρίων.

1. Data on 31st December, 1966. Excluding Military Hospitals and beds.

2. Excluding patients of Military Hospitals.



18. Έξελθόντες ασθενείς, κατά κατηγορίας νόσων και τόπον μονίμου διαμονής των

Ίούλιος 1967

Γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομός	Λοιμώδεις και παρασιτικά νοσήματα Infective and parasitic diseases				Νόσοι αλλεργικαί των ενδοκρινών αδένων, της ανταλλαγής της ύλης, της θρέψεως και του αίματος Allergic, endocrine system, metabolic and nutritional and blood diseases			Νόσοι του κυκλοφοριακού συστήματος Diseases of the circulatory system			Νόσοι του αναπνευστικού συστήματος Diseases of the respiratory system		
	Γενικόν σύνολον Grand total	ἐκ τοῦ συνόλου thereof		Σύνολον - Total	ἐκ τοῦ συνόλου thereof		Σύνολον - Total	ἐκ τοῦ συνόλου thereof		Σύνολον - Total	ἐκ τοῦ συνόλου thereof		
		Φυματίωσις ἐν γένει Tuberculosis in general	Νόσοι τῆς παιδικῆς ηλικίας Certain diseases common among children		Σακχαρώδης διαβήτης Diabetes mellitus	Ἀνααιμία Anaemias		Ὁξεία ρευματισμοί Rheumatic fever	Ἀρτηριοσκληρωτικὰ καὶ εκφυλιστικὰ νοσήματα τῆς καρδίας Arteriosclerotic and degenerative heart disease		Πνευμονία Pneumonia	Ἵπερτροφία ἀμυγδαλῶν καὶ ἀδενωειδῆς ἐκβλάστησις Hypertrophy of tonsils and adenoids	
													Σύνολον - Total
Σύνολον	73.913	3.103	949	240	2.736	794	684	3.984	249	2.385	6.031	622	2.361
Περ. Πρωτευούσης	25.432	889	296	72	977	363	205	1.485	71	907	2.056	212	1.018
Τμήμα Νομοῦ Ἀττικῆς	20.194	692	230	54	788	289	181	4.157	56	691	1.681	169	829
Τμήμα Νομοῦ Πειραιῶς	4.938	197	66	18	189	74	24	328	15	216	375	43	189
Στ. Ἑλλάς & Εὐβοία	6.425	307	88	19	241	56	76	310	18	173	436	58	133
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας	1.277	49	17	3	39	7	9	59	4	33	94	12	32
Ἀττικῆς (ὑπόλ.)	953	37	13	4	30	10	8	43	3	22	74	5	28
Βοιωτίας	824	38	14	3	30	4	16	33	2	20	62	8	26
Εὐβοίας	1.449	39	15	—	55	9	17	66	5	35	99	20	29
Εὐρυτανίας	193	14	3	—	8	2	2	11	—	6	13	2	2
Πειραιῶς (ὑπόλ.)	300	14	7	1	15	7	2	23	1	15	16	1	6
Φωκίδος	1.136	102	15	8	55	15	18	55	2	34	60	9	7
Φωκίδος	293	14	4	—	9	2	4	20	1	8	18	1	3
Πελοπόννησος	7.223	293	97	25	253	69	66	326	19	190	775	65	415
Ἀργολίδος	535	19	5	1	21	10	5	26	3	13	42	4	13
Ἀρκαδίας	606	21	14	1	14	5	1	38	2	25	86	6	29
Ἀχαΐας	1.868	81	28	6	53	12	13	56	6	30	285	4	235
Ἠλείας	1.150	52	13	11	42	9	11	69	2	41	86	12	23
Κορινθίας	814	25	11	—	27	11	9	37	2	25	81	8	46
Δακωνίας	606	25	14	1	27	10	4	25	—	17	38	8	13
Μεσσηνίας	1.644	70	12	5	69	12	23	75	4	39	157	23	56
Ίονιοι Νῆσοι	1.790	94	25	7	63	14	15	89	10	47	244	15	86
Ζακύνθου	350	13	3	4	13	5	4	20	4	10	47	6	7
Κερκύρας	670	39	6	3	20	5	3	20	—	13	113	1	68
Κεφαλληνίας	604	29	9	—	24	3	7	38	3	20	73	7	10
Λευκάδος	166	13	7	—	6	1	1	11	3	4	11	1	1
Ἠπείρος	1.935	137	16	16	75	15	29	83	6	50	149	10	62
Ἄρτης	502	55	8	—	18	4	9	26	2	15	30	5	9
Θεσπρωτίας	316	25	6	6	16	1	9	13	3	7	27	1	10
Ἰωννίνων	769	31	—	—	24	4	6	29	1	21	71	4	36
Πρεβέζης	348	26	2	1	17	6	5	15	—	7	21	—	7
Θεσσαλία	4.505	155	49	2	184	41	75	196	24	99	395	30	177
Καρδίτσας	828	35	7	—	40	3	25	26	—	15	63	2	21
Λαρίσης	1.241	28	14	—	35	8	13	46	8	22	90	3	51
Μαγνησίας	1.631	57	15	2	82	24	25	88	12	51	166	16	74
Τρικάλων	805	35	13	—	27	6	12	36	4	11	76	9	31
Μακεδονία	13.185	594	201	53	433	94	89	742	27	479	756	89	162
Γρεβενῶν	203	13	2	—	1	—	—	12	1	1	13	2	2
Δράμας	922	26	10	1	26	7	5	34	3	23	76	6	9
Ἠμαθίας	873	35	13	2	30	5	3	33	—	20	60	5	18
Θεσσαλονίκης	4.852	196	59	28	169	43	34	294	10	196	232	33	61
Καβάλας	1.138	46	18	5	36	8	7	87	2	59	46	7	5
Καστοριάς	179	10	7	—	6	—	1	9	—	4	6	—	1
Κιλκίς	569	29	11	1	20	4	1	31	3	19	27	—	8
Κοζάνης	1.029	52	12	9	33	8	9	58	1	31	90	11	17
Πέλλης	693	34	10	3	17	4	5	46	2	25	41	5	15
Πιερίας	454	28	10	—	16	5	5	17	—	12	34	2	14
Σερρών	1.494	83	32	3	53	7	12	80	5	54	75	8	7
Φλωρίνης	327	21	9	—	14	3	—	23	—	15	11	3	—
Χαλκιδικῆς	452	21	8	1	12	—	7	18	—	17	45	7	5
Ἄγιον Ὄρος	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Θράκη	2.226	121	49	10	75	14	14	111	12	57	173	22	19
Ἐβρου	1.094	56	25	7	43	8	8	49	2	29	100	9	14
Ξάνθης	706	37	11	3	24	2	5	38	5	22	54	9	1
Ροδόπης	426	28	13	—	8	4	1	24	5	6	19	4	4
Νῆσοι Αἰγαίου	3.828	143	43	9	153	56	42	261	13	167	264	26	55
Δωδεκανήσου	1.244	44	12	2	41	11	20	86	3	52	100	11	18
Κυκλάδων	488	23	7	2	20	9	4	27	1	19	35	—	9
Λέσβου	1.018	42	13	2	43	14	9	67	4	43	48	10	4
Σάμου	434	16	6	1	21	5	7	31	3	20	25	1	1
Χίου	644	18	5	2	28	17	4	50	2	33	56	4	23
Κρήτη	4.691	154	27	17	217	54	67	270	30	169	546	71	218
Ἡρακλείου	1.808	67	13	1	90	22	34	97	9	63	238	21	128
Λασιθίου	847	20	5	—	43	8	16	50	6	27	105	11	27
Ρεθύμνης	781	28	7	—	30	6	8	43	6	25	93	15	23
Χανίων	1.255	39	7	9	54	18	9	80	9	54	110	24	40
Μὴ δηλωσαντες	2.762	210	58	10	57	16	4	100	19	38	229	24	13
Ἐξωτερικοῦ	211	6	—	—	8	2	2	11	—	9	8	—	3

Patients discharged, by main categories of diseases, and place of permanent residence

July 1967

Σύνολον - Total	Νόσοι του πεπτικού συστήματος Diseases of the digestive system		Κακοήγη νεοπλασμάτα Malignant neoplasms	Καλοήγη νεοπλασμάτα και νεοπλασμάτα μη καθορισμένης φύσεως Benign neoplasms and neoplasms of unspecified nature	Ψυχονευρώσεις εν γένει Psychoneuroses in general	Νόσοι του νευρικού συστήματος και των αισθητήριων οργάνων Diseases of the nervous system and sense organs	Νόσοι του ούροποιητικού συστήματος Diseases of the genito-urinary system	Τοξικές και επιπλοκά της κύσεως, το έτος και της λοχείας Deliveries and complications of pregnancy, childbirth, and the puerperium	Νόσοι των οστέων και των οργάνων κινήσεως, του αίματος και του ύδατος του σώματος, του δέρματος και του υποδόμιου ιστού Diseases of the bones and organs of movement, of skin and subcutaneous tissue	Διαμορφία της διαπλάσεως Congenital malformations	Νόσοι της πρώτης βεσφυϊκής ηλικίας Certain diseases of early infancy	Ασφόδες περιγραφόμενα παθολογικά συμπτώματα και γήρας Symptoms, senility, and ill-defined conditions	Ατυχήματα, δηλητηριάσεις και κακώσεις Accidents, poisoning and violence	Geographic region and department
	ἐκ του συνόλου thereof													
	Νόσοι του στομάχου και του δωδεκαδακτύλου Diseases of stomach and duodenum	Σκολοκροειδίτις Appendicitis												
13.062	1.576	4.410	1.685	1.164	2.722	3.375	5.079	12.092	4.645	548	402	3.897	9.388	Total
4.315	427	1.617	615	447	952	1.109	2.126	4.310	1.446	233	220	1.385	2.567	Greater Athens
3.475	363	1.316	525	355	777	902	1.710	3.511	1.177	209	187	1.002	2.046	Section of Attica depart.
840	64	301	90	92	175	207	416	799	269	24	33	383	521	Section of Piraeus depart.
1.066	128	392	148	96	179	316	417	1.177	413	51	31	339	898	C. Greece-Euboea
181	21	68	38	17	30	58	70	265	82	9	—	70	216	Aetolia-Akarnania
167	19	85	26	22	25	40	77	185	61	7	16	34	109	Attica (rest)
136	17	53	16	10	27	51	58	152	50	9	4	46	102	Beotia
267	32	109	21	19	37	88	78	270	102	11	5	85	207	Euboea
32	3	18	6	1	6	10	14	29	12	2	—	7	28	Evritania
43	4	16	11	7	11	10	34	40	15	—	2	18	41	Piraeus (rest)
195	25	35	24	18	32	48	69	190	61	10	1	58	158	Phthiotis
45	7	8	6	2	11	11	17	46	30	3	3	21	37	Phocis
1.269	148	387	151	102	222	360	473	1.027	437	50	26	449	1.010	Peloponnesos
87	5	35	14	14	18	27	46	97	31	3	2	25	63	Argolis
90	9	32	17	4	13	35	38	90	43	5	2	34	76	Arkadia
305	27	91	32	23	57	63	111	282	131	8	3	103	275	Akhaia
204	29	53	19	16	37	59	69	106	74	7	4	113	193	Ilia (Elis)
130	13	56	20	15	24	49	74	148	37	9	5	38	95	Korinthia
150	22	63	13	10	22	34	41	88	28	6	—	33	66	Lakonia
303	43	57	36	20	51	93	94	216	93	12	10	103	242	Messenia
337	34	56	43	23	46	76	117	191	111	12	4	120	220	Ionian Islands
73	5	3	9	5	6	13	26	29	19	2	2	34	39	Zante
86	7	18	17	12	20	24	41	88	32	8	1	41	108	Corfu
139	14	22	12	4	18	29	44	49	51	—	—	40	54	Cephalonia
39	8	13	5	2	10	6	25	9	9	2	1	5	19	Levkas
378	49	166	33	29	51	82	122	280	138	17	2	91	268	Epirus
99	11	48	12	9	16	21	15	71	39	7	—	18	66	Arta
45	8	15	1	3	4	6	29	49	27	1	1	14	55	Thesprotia
159	22	79	14	13	18	39	49	116	45	7	—	43	111	Yanina
75	8	24	6	4	13	16	29	44	27	2	1	16	36	Preveza
870	92	331	99	66	161	219	198	846	204	24	20	225	643	Thessaly
186	27	61	22	10	20	37	32	128	36	2	6	46	139	Karditsa
265	25	137	28	23	46	64	47	344	38	5	5	48	129	Larisa
257	29	65	36	23	64	90	72	264	93	16	5	94	224	Magnisia
162	11	68	13	10	31	28	47	110	37	1	4	37	151	Trikala
2.289	269	751	351	224	427	528	823	2.703	753	89	61	553	1.859	Macedonia
48	4	24	3	6	3	5	8	36	11	—	2	8	34	Grevena
143	18	25	12	16	30	41	64	148	88	4	3	46	165	Drama
190	26	75	17	9	17	46	54	170	46	6	1	37	122	Imathia
781	78	259	135	101	157	184	351	1.191	240	37	13	185	586	Salonika
172	28	49	29	19	41	48	77	193	84	6	10	57	187	Kavala
37	7	8	3	—	4	4	17	20	11	1	2	7	42	Kastoria
111	18	39	13	6	25	32	34	112	35	3	2	20	69	Kilkis
252	17	102	24	15	20	39	49	142	59	8	7	43	138	Kozani
105	18	25	19	9	27	33	37	171	31	6	3	19	95	Pella
67	7	32	19	8	24	7	15	93	28	1	1	14	82	Pieria
248	34	74	50	20	45	62	70	282	79	9	15	89	234	Serres
58	4	16	10	3	12	9	23	52	20	4	1	14	52	Florina
77	10	23	17	12	22	18	24	93	21	4	1	14	53	Khalkidiki
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Aghion Oros
475	81	104	55	11	101	88	103	331	141	9	10	114	308	Thrace
260	57	67	22	4	51	28	57	154	69	5	5	55	436	Evros
123	16	14	18	2	33	42	31	94	49	3	4	41	113	Xanthi
92	8	23	15	5	17	18	15	83	23	1	1	18	59	Rodopi
728	106	240	84	72	145	181	275	508	350	14	8	480	462	Aegean Islands
280	22	136	17	31	33	54	76	138	127	2	1	62	152	Dodecanesos
80	11	22	11	6	27	20	31	77	35	2	4	38	52	Cyclades
190	35	42	30	20	39	50	81	149	95	7	3	35	119	Lesvos
74	16	14	14	1	24	31	41	38	45	1	—	14	56	Samos
104	22	26	12	14	22	26	46	106	48	2	—	31	81	Chios
812	86	198	78	66	153	250	278	679	338	29	15	272	534	Crete
332	36	91	23	18	47	92	96	257	123	11	8	85	224	Iraklion
148	16	40	13	7	29	60	52	109	52	5	2	56	96	Lasithi
139	21	18	10	17	22	48	47	109	76	5	3	44	67	Rethymni
193	13	49	32	24	55	50	83	204	87	8	2	87	147	Canea
490	153	159	23	26	272	150	141	30	301	19	5	156	553	Undeclared
33	3	9	5	2	13	16	6	10	13	1	—	13	66	Foreigners

19. Έξεληθόντες άσθενείς, κατά φορέα και ημέρας πληρωμής, ώς και μέσον όρον ημερών νοσηλείας
 Patients discharged by category of payer, number of days paid, and average number of days of treatment

Ίούλιος 1967

July 1967

Φορέυς πληρωμής	Σύνολον άσθενών Patients, total		Πληρωθεΐσαι ημέραι νοσηλείας Days for which treatment expenditure was paid				Μέσος όρος ήμερών νοση- λείας Average num- ber of days of treatment		Payers of treatment expenditure
	1967	1966	1967	1966	%	%	1967	1966	
Σύνολον	73.913	67.819	1.112.183	1.079.021	100,0	100,0	15	16	Total
Δημόσιον	23.669	21.755	445.400	514.395	40,0	47,7	19	24	State
Δημόσιοι λειτουργοί ¹ ..	3.967	3.963	57.325	64.836	5,1	6,0	14	16	Civil servants ¹
"Αποροι ²	19.507	17.637	379.341	444.485	34,1	41,2	19	25	Indigents ²
Κρατούμενοι	195	155	8.734	5.074	0,8	0,5	45	33	Imprisoned
Δήμοι και Κοινότητες ...	577	774	6.989	7.960	0,6	0,7	12	10	Municipalities and Com- munes
ΙΚΑ	20.524	17.842	346.786	269.168	31,2	24,9	17	15	Social Insurance Organ- ization
Λοιπά άσφαλιστικά Ταμεία	7.935	6.329	114.955	89.494	10,4	8,3	14	14	Other insurance funds
Θεραπευτήρια	38	42	242	572	—	—	6	14	Hospitals
Μικτοί ³	2.480	2.247	40.314	35.465	3,6	3,3	16	16	Combined ³
Ίδιώται	15.207	15.252	125.498	119.614	11,3	11,1	8	8	Individuals
Μη καθορισθέντες όφειλέται	2.855	2.618	25.914	24.618	2,3	2,3	9	9	Unspecified debtors
"Άγνωστοι φορεΐς ⁴	628	960	6.085	17.735	0,6	1,7	10	18	Unknown payers ⁴

1. Περιλαμβάνονται και οι συνταξιούχοι του Δημοσίου.

2. Περιλαμβάνονται και οι ήσφαλισμένοι εις τον ΟΓΑ.

3. Πρόκειται περι πληρωμής δαπάνης νοσηλείας συνδυασμού δύο και περισσοτέρων φορέων.

4. Δέν καθωρίσθη εισέτι ό φορέυς πληρωμής δαπάνης νοσηλείας.

1. Including pensioners.

2. Including persons insured by the NCSIA.

3. Refers to cases where hospitalization expenses are paid by two or more payers.

4. The payer has not been determined yet.



20. Παροχαί εις είδος και χρήμα (πλὴν συντάξεων) ὑπὸ τοῦ Ἰδρύματος Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων
Benefits-in-kind and cash provided by the Social Insurance Organization (except pensions)

Παροχαί	Ἀπρίλιος - Ἰούνιος April - June		Benefits
	1967	1966	
Παροχαί εις είδος			Benefits-in-kind
<i>Ἱατρικὴ καὶ φαρμακευτικὴ περίθαλψις</i>			<i>Medical and pharmaceutical relief</i>
Ἐπισκέψεις ἐν ἰατρείοις	3.349.957	3.140.935	Visits to dispensaries
Ἐπισκέψεις κατ' οἶκον	211.858	223.372	Home visits by doctors
Μικροβιολογικαὶ ἐξετάσεις	459.187	383.899	Microbiological examinations
Ἀκτινολογικαὶ ἐξετάσεις	171.561	143.494	X-ray examinations
Ἀριθμὸς φαρμάκων	3.366.375	3.138.304	Number of medicines
<i>Νοσοκομειακὴ περίθαλψις</i>			<i>Hospitalization relief</i>
<i>Σανατοριακὴ περίθαλψις</i>			<i>Nursing in sanatoria</i>
Περιπτώσεις εἰσόδου	372	488	Cases of admittance in sanatoria
Ἡμέραι	88.677	97.324	Days
<i>Βοήθημα τοκετοῦ</i>			<i>Delivery benefit</i>
Περιπτώσεις	12.865	12.011	Cases
<i>Ἄλλη νοσοκομειακὴ περίθαλψις</i>			<i>Hospitalization (excl. sanatoria and maternity hospitals)</i>
Περιπτώσεις εἰσόδου	70.305	60.400	Cases of admittance in hospital
Ἡμέραι	1.017.472	913.355	Days
Παροχαί εις χρήμα (πλὴν συντάξεων)			Relief-in-cash (except pensions)
<i>Ἐπίδομα φυματιώσεως</i>			<i>Tuberculosis benefit</i>
Περιπτώσεις ἐπιδοτήσεως	—	—	Cases
Ἡμέραι	68.592	71.107	Days
<i>Ἄλλα ἐπιδόματα νόσου</i>			<i>Sickness benefit (except tuberculosis)</i>
Περιπτώσεις ἐπιδοτήσεως	49.670	52.374	Cases
Ἡμέραι	839.417	833.831	Days
<i>Ἐπίδομα ἀτυχήματος</i>			<i>Accident benefit</i>
Περιπτώσεις ἐπιδοτήσεως	16.325	15.247	Cases
Ἡμέραι	310.176	300.226	Days
<i>Ἐπίδομα μητρότητος</i>			<i>Maternity benefit</i>
Περιπτώσεις ἐπιδοτήσεως	3.285	2.936	Cases
Ἡμέραι	189.189	179.146	Days
<i>Ἐξοδα κηδείας</i>			<i>Funeral expenses</i>
Περιπτώσεις	1.595	1.427	Cases

Πηγή: Ἰδρυμα Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων

Source: Social Insurance Organization

21. Κρούσματα λοιμωδών νόσων¹ - Cases of infectious diseases¹

¹ Ιούλιος 1967

July 1967

Γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομός	Σύνολον	Ανεμεσουλία (vari-cella)	Γρίπη	Διφθερίτις	Γερμανικά μασέλια	Ηπατίτις λοιμώδης	Μασέλια (rubeola)	Κοκκύτης	Μελαρικός πυρετός	Scarlet fever	Μαστίτις	Πολιωματίτις	Λοιμώδης	Geographic region and department
Σύνολον	5.103	456	788	17	101	334	1.357	792	117	38	841	2	260	Total
Περιφ. Προτευούσης	515	50	6	4	17	64	173	113	—	12	41	—	35	Greater Athens
Τμήμα Ν. Αττικής	377	36	6	4	15	55	109	93	—	12	21	—	26	Sec. of Attica dept.
Τμήμα Ν. Πειραιώς	138	14	—	—	2	9	64	20	—	—	20	—	9	Sec. of Piraeus dept.
Λοιπή Στερεά - Εύβοια	896	130	156	2	3	55	218	186	44	2	59	—	41	C. Greece - Euboea
Ατολ. Αχαρνών	193	6	42	—	—	16	56	49	13	—	4	—	7	Aeolia-Akarnania
Αττικής (υπόλ.)	37	3	—	1	—	18	10	2	—	—	—	—	3	Attica (rest)
Βοιωτίας	314	30	78	—	—	4	85	48	3	4	—	—	12	Beotia
Εύβοιας	445	80	11	—	2	2	26	13	—	1	—	—	10	Euboea
Εύρυτανίας	44	5	13	—	—	—	16	3	5	—	—	—	2	Evritania
Πειραιώς (υπόλ.)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Piraeus (rest)
Φθιώτιδος	113	5	—	1	1	13	7	57	21	—	1	—	7	Phthiotis
Φωκίδος	50	1	12	—	—	2	18	14	2	—	1	—	—	Phocis
Πελοπόννησος	986	110	286	1	19	35	278	81	—	—	121	—	55	Peloponnesos
Αργολίδος	118	9	38	—	1	1	44	—	—	—	3	—	22	Argolis
Αρκαδίας	112	7	13	—	—	5	82	—	—	—	3	—	2	Arkadia
Αχαΐας	142	21	6	1	9	12	45	16	—	—	29	—	3	Akhaia
Ηλείας	96	—	39	—	—	3	34	6	—	—	13	—	1	Ilia (Elis)
Κορινθίας	95	16	28	—	1	1	38	1	—	—	4	—	6	Korinthia
Λακωνίας	167	35	64	—	6	2	25	2	—	—	19	—	14	Lakonia
Μεσσηνίας	256	22	98	—	2	11	10	56	—	—	50	—	7	Messenia
Ίονιοι Νήσοι	122	15	24	3	5	24	9	24	—	—	10	—	8	Ionian Islands
Ζακύνθου	24	10	—	1	—	3	5	—	—	—	—	—	5	Zante
Κερκύρας	28	2	—	2	—	10	2	6	—	—	5	—	1	Corfu
Κεφαλληνίας	38	1	24	—	3	—	2	1	—	—	5	—	2	Cephalonia
Λευκάδος	32	2	—	—	2	11	—	17	—	—	—	—	—	Levkas
Ήπειρος	186	8	18	—	11	17	76	33	11	—	2	—	10	Epirus
Αρτας	37	3	9	—	9	1	6	4	1	—	2	—	2	Arta
Θεσπρωτίας	23	—	—	—	—	1	13	1	3	—	—	—	5	Thesprotia
Ίωαννίνων	16	—	—	—	2	5	2	—	5	—	—	—	2	Yanina
Παρέζης	110	5	9	—	—	10	55	28	2	—	—	—	1	Preveza
Θεσσαλία	183	31	15	—	—	24	14	12	36	1	35	—	15	Thessaly
Καρδίτσης	46	5	—	—	—	1	3	1	13	1	16	—	6	Karditsa
Λαρίσης	40	1	—	—	—	16	—	7	5	—	9	—	2	Larisa
Μαγνησίας	50	1	10	—	—	3	9	4	12	—	7	—	4	Magnisia
Τρικάλων	47	24	5	—	—	4	2	—	6	—	3	—	3	Trikala

21. Κρούσματα λοιμωδών νόσων¹ (συνέχεια) - Cases of infectious diseases¹ (continued)

Ιούλιος 1967

July 1967

Γεωγραφικών διαμερισμάτων και νομών	Σύνολο	Ανιμοελογια (vari-cella)	Γρίπη	Διφθερία	Ευρωπαϊκά μωσάκια	Ηπατίτις λοιμώδης	Μεγάλη γαλακτοειδής	Κοκκύτης	Μεγαλίας πυρετός	Όστρακιά	Μumps	Πολιomyελίτις	Λοιπών	Γεωγραφική περιοχή και νομός
Μακεδονία	1.227	46	46	6	16	56	420	200	24	23	341	1	48	Macedonia
Γρεβενών	6	—	—	1	—	—	—	1	4	—	—	—	—	Grevena
Δράμας	73	5	—	—	—	1	33	1	—	—	32	—	—	Drama
Ήμαθίας	37	4	—	—	1	8	14	1	5	1	3	—	—	Imathia
Θεσσαλονίκης	401	24	10	3	2	41	130	47	4	10	153	1	6	Salonika
Καβάλας	53	2	—	—	12	—	13	1	—	2	21	—	2	Kavala
Καστοριάς	16	—	—	—	—	1	—	13	—	—	1	—	—	Kastoria
Κιλκίς	59	—	9	—	—	—	14	—	1	2	28	—	3	Kilkis
Κοζάνης	85	1	7	—	—	5	44	2	2	2	17	—	5	Kozani
Πέλλης	104	3	—	—	—	5	65	1	2	—	28	—	—	Pella
Πιερίας	148	1	—	—	1	8	14	103	4	—	28	—	12	Pieria
Σερρών	56	—	—	2	—	9	6	5	1	3	18	—	12	Serres
Φλωρίνης	56	8	—	—	—	6	36	2	—	—	3	—	4	Florina
Χαλκιδικής	133	1	49	—	—	—	51	23	1	3	32	—	3	Khalkidiki
Θράκη	123	6	22	1	1	8	36	—	1	—	41	1	6	Thrace
Έβρου	30	1	—	1	—	1	9	—	1	—	14	—	3	Evyros
Ευβοίας	43	1	—	—	—	4	23	—	—	—	14	—	1	Xanthi
Ροδόπης	50	4	22	—	1	3	4	—	—	—	13	1	2	Rodopi
Νήσοι Αιγαίου	294	23	28	—	5	33	104	55	—	—	25	—	21	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	49	7	—	—	2	23	12	—	—	—	1	—	4	Dodecanesos
Κυκλάδων	103	5	15	—	2	1	73	6	—	—	—	—	1	Cyclades
Λέσβου	107	8	9	—	1	3	40	46	—	—	17	—	13	Lesvos
Σάμου	42	1	4	—	—	3	3	—	—	—	—	—	1	Samos
Χίου	23	2	—	—	—	3	6	3	—	—	7	—	2	Chios
Κρήτη	571	37	187	—	24	18	29	88	1	—	166	—	21	Crete
Ήρακλείου	195	41	23	—	—	9	1	29	1	—	114	—	7	Iraklion
Λασιθίου	28	1	12	—	—	4	1	—	—	—	10	—	3	Lasithi
Ρεθύμνης	227	—	146	—	7	5	8	—	—	—	26	—	9	Rethymni
Χανίων	121	25	6	—	17	3	19	33	—	—	16	—	2	Canea

Πηγή: Υπουργείο Κοινωνικής Προνοίας

1. Περιλαμβάνονται μόνον τα εις τα Ύγειονομικά Κέντρα του Κράτους δηλωθέντα κρούσματα.

Source: Ministry of Social Welfare
1. Including only the cases reported to the State Health Centers.

V. ΓΕΩΡΓΙΑ - ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ - ΔΑΣΗ - ΑΛΙΕΙΑ
 AGRICULTURE - LIVESTOCK - FORESTRY - FISHING

22. Χορηγηθέντα δάνεια υπό τῆς Ἀγροτικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος
 Loans granted by the Agricultural Bank of Greece

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν

In thousand drachmae

Κατηγορίαι Categories	Ἰούλιος - July		Ἰούνιος - June		Ἰανουάριος - Ἰούλιος January - July	
	1967	1966	1967	1966	1967	1966
Καλλιεργητικά δάνεια - Cultivation loans	205.635	202.169	236.695	240.039	2.377.754	2.068.270
Δάνεια ἐπ' ἐνεχύρωφ προϊόντων - Loans on mortgage of products	6.403	2.939	8.015	6.138	165.860	215.471
Χρηματοδοτήσεις γεωργικῶν Ὄργανισμῶν - Financing of agricultural organizations	207.027	212.037	173.840	175.164	1.249.209	1.208.138
Δάνεια μέσης καὶ μακρᾶς προθεσμίας - Middle- and long-term loans	275.343	137.735	220.631	135.519	1.357.505	907.982

23. Ἐκτάσεις ἐτησίων καλλιεργειῶν καὶ μονίμων φυτειῶν
 Areas under annual crops and permanent plantations

Εἰς στρέμματα

In stremmas

Εἶδος καλλιεργειῶν	Ἔτος - Year			Kind of crops
	1963	1964	1965	
Σύνολον	* 36.831.480	* 36.627.977	* 36.850.538	Total
Ἀροτραῖαι καλλιέργειαι	27.544.817	27.287.559	27.458.053	Crops on arable land
Λαχανικά	1.076.528	1.082.153	1.054.116	Vegetables
Λοιπαὶ κηπευτικαὶ καλλιέργειαι	84.779	85.596	80.735	Other horticultural crops
Ἀμπελοὶ καὶ σταφιδάμπελοι	2.391.601	2.348.370	2.344.059	Vineyards (grapes and raisins)
Κανονικοὶ δενδρῶνες	5.733.745	5.824.299	5.913.575	Area under trees in compact plantations

* Ἐὰν εἰς τὰ ἀνωτέρω σύνολα προστεθῇ ἡ ἀγροτόπαισις, ἥτις ὑπελογίσθη διὰ τῶν ἐρευνῶν εἰς 4.322.000 στρέμματα διὰ τὸ 1963, 4.232.000 διὰ τὸ 1964 καὶ 4.202.000 διὰ τὸ 1965, καὶ ἀφαιρεθῶσιν αἱ συγκαλλιέργειαι καὶ αἱ ἐπίσποροι καλλιέργειαι, προκύπτει ἡ γεωργικὴ γῆ, ὑπολογιζομένη διὰ τὸ σύνολον τῆς Χώρας εἰς 38.584.000 στρέμματα διὰ τὸ 1963, εἰς 38.817.000 διὰ τὸ 1964 καὶ εἰς 39.021.000 διὰ τὸ 1965.

* The agricultural land for the whole Country, estimated at 38.584 thous. stremmas for 1963, 38.817 thous. stremmas for 1964 and 39.021 thous. stremmas for 1965, can be found by adding to the above totals the fallow land, estimated at 4.322 thous. stremmas for 1963, 4.232 thous. stremmas for 1964 and 4.202 thous. stremmas for 1965, and by further deducting mixed and successive cultivations.



24. Έκτάσεις καλλιεργειών κατά γεωγραφικόν διαμέρισμα και χρήση, 1965

Crop area by geographic region and use, 1965

Εις στρέμματα

In stremmas

Γεωγραφικόν διαμέρισμα Geographic region	Σύνολον Total	Άροτραΐα καλλιεργείαι Crops on arable land	Λαχανικά Vegetables	Λοιπά κηπευτικά καλλιεργείαι Other horti- cultural crops	Άμπελοι και σταφιδάμπελοι Vineyards (grapes and raisins)	Κανονικοί δενδρώνες Area under trees in compact plantations
Σύνολον - Total	*36.850.538	27.458.053	1.054.116	80.735	2.344.059	5.913.575
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens	26.630	9.340	11.742	1.214	1.355	2.979
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια - Rest of Central Greece and Euboea	5.806.006	4.366.491	176.417	12.283	340.986	909.829
Πελοπόννησος - Peloponnesos	6.655.161	3.893.911	276.991	4.940	823.344	1.655.975
Ίόνιοι Νήσοι - Ionian Islands ...	759.176	274.567	34.167	271	109.563	340.608
Ήπειρος - Epirus	1.247.215	957.152	48.893	1.824	24.624	214.722
Θεσσαλία - Thessaly	4.875.482	4.336.453	74.030	5.716	113.935	345.348
Μακεδονία - Macedonia	10.066.242	9.135.649	201.300	42.249	238.531	448.513
Θράκη - Thrace	2.763.402	2.623.030	35.000	10.586	42.790	51.996
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands ..	1.832.050	899.899	93.708	838	129.677	707.928
Κρήτη - Crete	2.819.174	961.561	101.868	814	519.254	1.235.677

* Βλέπε υποσημείωσιν πίνακος 23.

* See footnote of table 23.



25. Καλλιεργουμένη έκτασις και παραγωγή γεωργικῶν προϊόντων
Cultivated area and production of agricultural crops

Προϊόντα - Crops	Έκτασις (εις χιλιάδας ἑκταρίων) Area (in thousand hectares)			Παραγωγή (εις χιλιάδας τόννων) Production (in thousand tons)		
	1963	1964	1965	1963	1964	1965
Σῖτος - Wheat	1.078	1.263	1.258	1.417	2.088	2.072
Σίκαλις - Rye	20	18	16	18	18	16
Κριθή - Barley	175	167	203	207	242	338
Βρώμη - Oats	126	119	120	127	139	150
Ἀραβόσιτος ¹ - Maize ¹	185	150	144	253	249	248
Όρουζα - Rice	19	25	24	77	107	104
Βάμβυξ - Cotton	233	141	136	305	225	228
Καπνός - Tobacco	147	143	132	129	134	126
Γεώμηλα - Potatoes	57	58	56	466	544	517
Φασόλοι ² - Dry beans ²	67	64	69	37	45	47
Κύαμοι - Broad beans	21	17	16	14	14	14
Ἐρέβινθοι - Chick-peas	19	19	23	14	15	18
Φακῆ - Lentils	12	11	12	6	7	7
Πεπονοειδῆ - Melons	38	39	32	446	538	433
Τομάτα νωπά - Fresh tomatoes	28	28	27	418	436	470
Λοιπὰ νωπὰ λαχανικά - Other fresh vegetables	80	80	79	636	675	670
Σταφίς κορινθιακῆ ³ - Currants ³	45	45	45	74	90	81
Σταφίς σουλτανίνα ³ - Sultanas ³	39	39	40	69	73	96
Ἐπιτραπέζιοι σταφυλι ³ - Table grapes ³	19	19	19	126	153	188
Γλεῦκος ³ - Must ³	134	130	129	279	359	406
Ἐπιτραπέζιοι ἐλαῖα ^{4,5} - Table olives ^{4,5}	448	456	463	81	36	65
Ἐλαιόλαδον βρώσιμον ^{4,5} - Olive oil edible ^{4,5}				223	135	204
Ἐσπεριδοειδῆ ^{4,5} - Citrus fruits ^{4,5}	38	39	40	438	556	570
Σῦκα νωπὰ ⁵ - Fresh figs ⁵	0,6	0,6	0,5	46	47	50
Σῦκα ἀπεξηραμμένα ⁵ - Dried figs ⁵	13	13	13	32	30	28

1. Συμπεριλαμβάνεται και ὁ συγκαλλιεργούμενος ἀραβόσιτος.

2. Συμπεριλαμβάνονται και οἱ συγκαλλιεργούμενοι με ἀραβόσιτον φασόλοι.

3. Εἰς τὴν παραγωγὴν περιλαμβάνονται προϊόντα ἐξ ὄλων τῶν περιπτώσεων καλλιεργειῶν ἀμπέλων-σταφιδαμπέλων.

4. Γεωργικὸν ἔτος ἀρχόμενον κατὰ τὸν μῆνα Ἰούνιον τοῦ ἀναφερομένου ἔτους.

5. Περὶ τοῦ συνολικοῦ ἀριθμοῦ τῶν δένδρων (περιλαμβανομένων και τῶν διασπάρτων), ἐκ τοῦ ὁποῦ συνεκομίσθη ἡ ἀνωτέρω παραγωγή δενυρωδῶν καλλιεργειῶν, βλέπε ἐπόμενον πῖνακα 26.

1. Including maize grown with other crops.

2. Including beans grown with maize.

3. Including all products of vines and raisins.

4. Crop year beginning in June of the year stated.

5. See table 26, for the total number of trees (including scattered trees) from which the above production has been derived.

26. Δένδρα εις κανονικούς δενδρώνας και διάσπαρτα, ως και παραγωγή αυτών
Trees, scattered and in compact plantations, and production thereof

Είδος δένδρων—Kind of trees	Ἀριθμὸς δένδρων (εἰς χιλιάδας) Number of trees (in thousand)			Παραγωγή ἀντιστοιχῶν δενδροκομικῶν προϊόντων (εἰς τόννους) Production (in tons)		
	1963	1964	1965	1963	1964	1965
Σύνολον—Total	149.438,7	151.302,0	154.326,4			
Ἐσπεριδοειδῆ—Citrus trees	18.063,7	18.462,7	19.090,1	438.079,2	556.237,3	570.104,0
Πορτοκαλέαι—Orange trees	11.301,0	11.752,4	12.313,6	269.294,3	379.750,7	377.606,0
Λεμονέαι—Lemon trees	4.851,5	4.887,4	4.955,8	135.741,0	139.592,6	158.690,3
Μανδαρινέαι—Mandarin trees	1.353,5	1.331,7	1.355,2	27.702,9	31.733,1	28.429,9
Νερατζέαι—Bitter orange trees	280,2	244,0	237,1	1.885,5	2.075,7	2.321,9
Κιτρίαι—Citron trees	246,8	216,3	197,4	2.729,3	2.490,8	2.438,7
Περγαμηνέαι—Bergamot trees	23,4	24,2	24,0	548,4	439,5	467,1
Φράπαι—Pummelo trees	7,1	6,7	7,0	177,8	154,9	150,1
Ὀπώραι—Fruit trees	22.827,0	23.592,7	23.706,3			
Μηλέαι—Apple trees	6.768,7	6.826,0	6.571,4	171.620,9	231.638,3	183.939,7
Ἀγλαδέαι—Pear trees	6.290,8	6.497,8	6.653,6	94.456,9	107.443,0	91.588,6
Ροδακινέαι—Peach trees	3.371,9	3.619,3	3.810,0	80.193,0	116.554,7	105.490,5
Βεριοκικέαι—Apricot trees	1.143,8	1.250,5	1.267,8	21.215,5	27.767,7	27.243,7
Κερασεέαι—Cherry trees	1.088,1	1.134,9	1.134,7	17.972,9	21.041,2	19.178,2
Βυσσινέαι—Sour cherry trees	523,8	553,6	554,3	4.563,7	5.844,3	5.582,0
Κυδωνέαι—Quince trees	912,2	914,2	903,4	16.113,1	19.422,9	17.172,1
Κορομηλέαι—Prunellas trees	708,8	744,1	745,5	16.504,7	18.058,8	15.403,0
Συκέαι νωπῶν σύκων—Fig trees for fresh figs	2.014,8	2.052,2	2.065,7	45.691,3	46.846,2	50.087,2
Δαμάσκηνα (νωπά)—Prunellas	6.729,6	6.533,2	5.940,6
Ἐηροὶ καρποὶ καὶ ἀποξηραίνοντες—Nut and dried fruit trees	18.470,8	17.913,3	18.372,4			
Συκέαι ξηρῶν σύκων—Fig trees for dry figs .	2.880,8	2.813,0	2.748,0	31.683,6	29.636,2	28.165,5
Δαμασκηνέαι (ξηρῶν)—Plum trees for prunes	731,4*	698,9*	690,2*	637,9	740,7	454,3
Ἀμυγδαλέαι—Almond trees	6.274,0	6.151,0	6.223,2	28.018,3	27.087,4	28.996,3
Καρυδέαι—Walnut trees	1.536,7	1.613,9	1.830,7	15.765,1	18.125,4	20.526,8
Λεπτοκρυαί—Hazelnut trees	976,1	932,2	933,0	866,7	829,6	871,8
Φιστικέαι—Pistachio trees	263,7	309,0	338,6	868,4	789,7	1.247,9
Καστανέαι—Chestnut trees	1.401,3	1.430,1	1.444,0	15.168,1	13.401,4	14.636,3
Χαρουπέαι—Carob trees	4.406,7	3.965,0	4.164,7	50.257,5	40.169,5	44.598,6
Λοιπὰ—Other	90.080,3	91.333,4	93.157,5			
Ἐλαῖαι βρώσιμοι—Olives, edible	85.132,0	86.399,5	88.111,0	80.970,1	36.424,9	64.551,1
Ἐλαῖαι πρὸς ἐλαιοποίησιν—olives, for olive oil				1.172.958,5	676.413,2	906.642,0
Μουρέαι (μουρειοφύλλων σηροτροφίας)—Mulberry trees for silkworms breeding	2.625,1	2.585,6	2.650,8	21.353,9	21.019,3	17.206,0
Μαστιχόδενδρα—Mastic trees	1.353,3	1.363,0	1.383,6	237,9	234,3	231,4
Ρωδικί—Pomegranate trees	476,4	490,2	494,2	7.119,5	7.046,0	7.322,5
Μεσπιλέαι (μουσιουλιές)—Medlar trees	231,3	238,3	235,2	3.452,0	3.373,5	3.313,5
Μπανανέαι—Banana trees	262,1	256,9	282,7	1.625,7	1.585,8	1.398,2

Σημείωσις: Ἡ παραγωγή (τρῆς τελευταῖαι στήλαι τοῦ πίνακος 26) εἶναι ἐκπεφρασμένη εἰς τόννους, ἀντὶ τῶν χιλιάδων τόννων, ὡς ἐκ παραδρομῆς ἐδημοσιεύθη εἰς τεύχη τοῦ ἔτους 1967.

* Περιλαμβάνονται καὶ αἱ δαμασκηναὶ νωπῶν δαμασκήνων.

Note: Production in the three last columns of table 26 is expressed in tons. In copies of the year 1967, production had been mistakenly expressed in thousand tons.

* Including also plum trees for prunellas.

27. Ἀριθμὸς ζώων - Livestock population

Εἰς χιλιάδας κεφαλῶν

In thousand heads

Εἶδος ζώων	1963	1964	1965	Kind of animals
Βοοειδῆ	1.034	1.017	1.046	Cattle
Βούβαλοι	51	43	38	Buffaloes
Χοῖροι	483	486	558	Pigs
Πρόβατα	8.513	8.097	7.819	Sheep
Αἴγες	4.153	3.990	3.895	Goats
Ἴπποι	318	306	294	Horses
Ἡμίονοι	222	218	213	Mules
Ἄσες	465	457	441	Asses
Ὀρνίθες	16.901	17.889	21.783	Hens
Πάπιαι	192	190	200	Ducks
Χῆνες	79	81	80	Geese
Ἰνδιάνοι	413	404	361	Turkeys
Περιστεραὶ	1.103	1.104	1.075	Pigeons
Κουνέλια	1.167	1.238	1.233	Rabbits
Κυψέλαι μελισσῶν (ἀριθμὸς)	911.332	936.229	952.000	Beehives (in number)
Ἐξ ὧν: εὐρωπαϊκὰ	565.415	599.144	627.000	Thereof: European

28. Παραγωγή κτηνοτροφικῶν προϊόντων - Livestock products

Ποσότης εἰς τόνους

Quantity in tons

Εἶδος προϊόντων	1963	1964	1965	Kind of products
Κρέας, σύνολον	177.873	190.677	214.934	Meat, total
Κρέας βόειον (καὶ βουβάλων) ..	46.759	53.349	61.971	Beef
Κρέας χοίρειον	38.951	38.957	46.748	Pork
Κρέας πρόβειον	49.893	51.302	53.269	Mutton, lamb
Κρέας αἰγίον	24.045	25.220	25.778	Goat
Κρέας λοιπὸν (πουλερικά κλπ.) ..	18.225	21.846	27.167	Other (poultry etc.)
Βούτυρον ¹	7.816	7.179	6.921	Butter ¹
Γάλα	1.054.452	1.070.135	1.109.620	Milk
Τυρὸς σκληρὸς	24.223	23.396	22.432	Cheese, hard
Τυρὸς μαλακὸς	75.472	76.429	75.544	Cheese, soft
Μυζήθρα	7.283	7.528	7.428	Myzithra
Κρέμα νωπὴ	1.261	1.350	1.713	Milk cream
Ἐριον προβάτων (ἀκατέργαστον) ..	8.382	8.258	7.982	Sheep's wool (crude)
Τρίχες αἰγῶν	1.170	1.243	1.230	Goat hairs
Ῥὰ	64.481	62.766	81.667	Eggs

(1) Περιλαμβάνεται καὶ τὸ λυωμένον βούτυρον, μετατραπὲν εἰς νωπὸν.

(1) Including also fresh butter.

29. Παραγωγή δασικῶν προϊόντων - Forestry products

Εἶδος προϊόντων	1963	1964	1965	1966	Kind of products
Ξυλεία οἰκοδομικῆς, εἰς μ ³	380.752	332.327	366.465	173.264	Construction timber (m ³)
Καυσόξυλα ἐμπορίου, εἰς τόνους ..	693.286	608.642	628.905	583.713	Firewood (tons)
Ρίζαι ἐρείκης, εἰς τόνους	1.136	1.523	2.589	1.156	Brier roots (tons)
Στυλοὶ, εἰς μ ³	3.129	353	2.951	5.733	Posts (m ³)
Ξυλάνθρακες, εἰς τόνους	16.424	11.695	13.782	12.809	Charcoal (tons)
Καυσόξυλα λοιπὰ, εἰς τόνους					Firewood, other (tons)
α) Ἀπὸ δάση	1.808.760	1.714.633	1.704.775	...	a) From forest land
β) Ἀπὸ γεωργικὰς ἐκτάσεις ..	910.832	1.032.577	977.642	...	b) From agricultural land
Θάμνοι ἀπὸ βοσκοτόπους, εἰς τόνους	777.494	747.799	665.178	...	Shrub from pastures (tons)
Ρητίνη, εἰς τόνους	23.606	25.325	23.788	...	Resin gum (tons)
Μαστίχη, εἰς τόνους	209	238	375	...	Mastic gum (tons)
Ρίγανη, εἰς τόνους	1.223	920	948	...	Origanum (tons)
Δαφνόφυλλα, εἰς τόνους	944	1.054	1.114	...	Laurel leaves (tons)

Πηγή: Ὑπουργεῖον Γεωργίας, μέχρι καὶ τοῦ ε' δόξου ξυλάνθρακες

Source: Ministry of Agriculture, up to charcoal included

30. Ποσότης άλιευμάτων, κατά κυριώτερα είδη
Quantity of fish, by principal species

Ποσότης εις τόννους

Quantity in tons

Είδη	1964			1965			Species
	Σύνολον Total	Κατεψυ- γμένα Frozen	Νωπά Fresh	Σύνολον Total	Κατεψυ- γμένα Frozen	Νωπά Fresh	
Σύνολον	75.008	21.410	53.598	82.312	28.853	53.459	Total
Ίχθυές	68.699	18.632	50.337	73.180	23.540	49.640	Fishes
Βακαλάος, προσφυγάκια, φίγγια ...	1.117	—	1.117	1.462	282	1.180	Cod, Couch's whiting
Γαύρος, χαψί	5.449	—	5.449	4.263	—	4.263	Anchovy
Γλώσσες, φασιά	726	293	433	1.150	685	465	Sole
Γόπες, σάλπες	2.965	1	2.964	2.878	10	2.868	Bogne, Salema
Κέφαλοι	831	5	82	765	8	757	Common grey mullet
Κολιοί	1.720	916	804	1.279	582	697	Chub mackerel
Λιθρίνια, μπαλάδες	7.092	5.940	1.152	8.839	7.699	1.140	Red bream, Large eyed dentex
Μαρίδες, τσέρουλες, μένουλες ...	9.802	—	9.802	9.153	—	9.153	Pickarel, Blotched picarel
Μπαρμπούνια, κουτσομούρες ...	2.684	76	2.608	3.539	740	2.799	Red mullet, Stripped mullet
Παλαμίδες, ρίκια	912	8	904	3.162	2	3.160	Bonito
Σαρδέλλα	12.984	—	12.984	10.611	—	10.611	Pilchard
Σαυρίδια, σαμπανιές	4.023	815	3.208	4.158	1.117	3.041	Horse mackerel
Σκορπιοί, καπόνια, βραστόψαρα, χε- λιδονόψαρα	850	249	601	1.269	463	806	Scorpion fish, Gurnard, Flying fish
Σκλαρία	1.126	942	184	1.218	994	224	Black bream
Συναγρίδες, φαγκριά	3.870	3.282	588	3.765	3.116	649	Dentex, Common sea bream
Σφυρίδες, ροφοί, βλάχοι, στῦρες ...	1.183	593	590	2.075	1.471	604	Dusky sea perch, Grouper, Stone bass, Badeche
Διάφορα	11.360	5.240	6.120	13.592	6.371	7.221	Others
Κεφαλόποδα	4.597	2.700	1.897	6.622	4.446	2.176	Cephalopoda
Καλαμάρια	1.585	1.312	273	1.896	1.648	248	Common squid
Όκταπόδια	1.049	235	814	2.281	1.208	1.073	Octopus
Σουπιές	1.831	1.152	679	2.308	1.590	718	Cuttlefish
Θράψαλα	131	—	131	138	—	138	Flying squid
Μαλακόστρακα	1.469	347	1.122	1.890	867	1.023	Crustaceans
Γαρίδες	1.113	333	780	1.503	847	656	Shrimp
Διάφορα	356	14	342	386	20	366	Others
Όστρακοειδή	241	—	241	621	—	621	Pelecipoda
Κυδώνια, καλόγνωμες, μύδια, στρεί- δια	241	—	241	621	—	621	Warty venus, Noah's Ark, Mus- sel, Oyster



31. Μηνιαίοι δείκτες βιομηχανικής παραγωγής μετά ηλεκτρισμού-φωταερίου και όρυχείων
 Monthly indices of manufacturing, electricity-gas and mining production

Βάσις: Μέση μηνιαία παραγωγή 1959=100,0

Base: Average monthly production 1959=100,0

Κωδ.ξ ¹ Code ¹	Κλάδοι - Branches	1965 ²	1966 ²	1966		1967	
				’Οκτώβρ. October	Σεπτέμ. Septem.	’Οκτώβρ. October	’Οκτώβρ. October

1. Γενικός δείκτης βιομηχανικής παραγωγής μετά ηλεκτρισμού-φωταερίου και όρυχείων
 General index of manufacturing, electricity-gas and mining production

11-39 καί 51	Βιομηχανίας μετά ηλεκτρισμού-φωταερίου και όρυχείων - Manufacturing, electricity-gas and mining production	159,9	185,9	189,8	**196,2	*197,8
-----------------	--	-------	-------	-------	---------	--------

2. Παραγωγή όρυχείων - Mining production index

11-19	’Ορυχείων - Mining	139,9	141,8	147,6	**157,2	*159,0
110.00	Λιγνίτου - Lignite	161,8	155,9	140,8	178,7	191,1
121.10, 20, 30, 40	Σιδηρομεταλλευμάτων - Iron ores	122,9	201,0	263,8	270,8	291,2
122.11, 51, 59, 71, 79	Μεταλλευμάτων μαγγανίου, χρωμίου κλπ. - Manganese ores, chromium etc.	52,6	56,2	42,6	22,9	26,8
122.80	Βωξίτου - Bauxite	129,6	136,9	157,4	205,7	202,0
140.10, 30, 40, 199.11	Λατομικών και οικοδομικών ύλων - Quarrying and building materials	158,0	161,3	176,2	**154,4	*148,8
192.92, 93, 94, 95	Θειούχων μικτών και βαρυτίνης - Mixed sulphurous ores and barytes	97,7	109,7	110,6	115,7	109,1
192.96	Λευκολίθου - Magnesite	179,8	202,2	205,4	207,3	223,0
191.00	’Αλυκών - Salt pans	97,2	90,8	—	—	—

3. Βιομηχανικής παραγωγής μετά ηλεκτρισμού-φωταερίου - Manufacturing and electricity-gas production index

20-39 καί 51	Βιομηχανίας μετά ηλεκτρισμού-φωταερίου - Manufacturing and electricity-gas	161,6	188,7	192,7	**198,9	*200,4
-----------------	--	-------	-------	-------	---------	--------

4. Βιομηχανικής παραγωγής - Manufacturing production index

20-39	Βιομηχανίας - Industry	158,4	182,7	184,2	**186,5	*188,9
20	Ειδών διατροφής - Food manufacturing industries	119,9	130,5	146,0	156,6	*156,5
21	Ποτών - Beverages industries	162,1	196,4	163,6	**203,6	184,8
22	Καπνού - Tobacco manufactures	132,3	153,1	71,4	88,4	*43,9
23	’Υφαντικών ειδών - Manufacture of textiles	153,9	168,9	192,6	**171,3	*185,8
24	Ειδών υπόδησεως-ένδυμασίας - Manufacture of footwear, other wearing apparel and made-up textile goods	115,6	108,0	110,0	108,0	116,2
25	Ξύλου και φελλού - Manufacture of wood and cork, except furniture	120,8	126,4	130,9	113,0	121,6
26	’Επιπλων - Manufacture of furniture and fixtures	98,3	92,4	89,3	76,3	84,8
27	Χάρτου - Manufacture of paper and paper products	158,6	192,8	189,6	179,7	182,2
28	’Εκτυπώσεων-έκδόσεων - Printing, publishing and allied industries	104,7	127,8	128,4	99,0	108,0
29	Δέρματος - Manufacture of leather etc.	103,1	115,3	113,1	114,5	114,4
30	’Ελαστικού - Manufacture of rubber products	136,6	193,8	179,3	141,0	154,8
31	Χημικών προϊόντων - Manufacture of chemicals and chemical products	181,4	216,7	250,2	243,7	*293,1
32	Παραγώνων πετρελαίου και άνθρακος - Manufacture of products of petroleum and coal	121,1	175,0	160,8	232,3	242,1
33	Μη μεταλλικών όρυκτων - Manufacture of non-metallic mineral products	169,8	187,9	205,8	**224,9	223,3
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων - Basic metal industries ..	330,7	476,3	534,3	499,9	*525,6
35	Μεταλλουργικών προϊόντων - Manufacture of metal products ..	245,8	265,3	260,1	253,1	234,9
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός ηλεκτρικών και μεταφορής - Manufacture of machinery, excluding electrical machinery and transport equipment	81,8	84,6	84,1	77,1	81,8
37	’Ηλεκτρικών μηχανών, συσκευών κλπ. - Manufacture of electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	165,9	166,3	169,2	169,5	180,9
38	Μεταφορικών μέσων - Manufacture of transport equipment ...	201,1	206,4	213,4	180,3	197,0
39	Διαφόρων βιομηχανιών - Miscellaneous manufacturing industries	431,4	527,6	556,6	**717,9	626,9

31. Μηνιαίοι δείκται βιομηχανικής παραγωγής μετά ηλεκτρισμοῦ-φωταερίου και ὀρυχείων (συνέχεια)
 Monthly indices of manufacturing, electricity-gas and mining production (continued)

Βάσις : Μέση μηνιαία παραγωγή 1959=100,0

Base : Average monthly production 1959=100,0

Κώδικε ¹ Code ¹	Κλάδοι - Branches	1965 ²	1966 ²	1966		1967	
				Ὀκτώβρ. October	Σεπτέμ. Septem.	Ὀκτώβρ. October	
5. Παραγωγής: Ειδῶν διατροφῆς-ποτῶν-καπνοῦ και λοιπῶν κλάσεων Index of food-beverages-tobacco production and of the remaining branches							
20-22	Ειδῶν διατροφῆς-ποτῶν-καπνοῦ - Index of food-beverages-to- bacco	130,3	148,1	117,5	134,4	*113,7	
23-39	Λοιπῶν κλάσεων - Index of the remaining branches	169,6	196,6	211,0	**207,4	*219,0	
6. Παραγωγής: Ἐξαγομῆνων και καταναλισκομῆνων ἐν τῇ Χῶρᾳ προϊόντων Index of exported and of home-consumed products							
	Ἐξαγομῆνων προϊόντων - Index of exported products	132,3	153,6	67,9	** 81,0	* 44,4	
	Καταναλισκομῆνων ἐν τῇ Χῶρᾳ προϊόντων - Index of home-con- sumed products	161,6	186,9	198,1	**198,2	*205,6	
7. Παραγωγής: Καταναλωτικῶν και κεφαλαιακῶν ἀγαθῶν - Index of consumption goods and of capital goods							
	Καταναλωτικῶν ἀγαθῶν - Index of consumption goods	149,5	173,5	169,0	**174,0	*174,7	
	Κεφαλαιακῶν ἀγαθῶν - Index of capital goods	188,8	216,4	233,3	**223,0	*231,7	
8. Παραγωγής ἠλεκτρισμοῦ-φωταερίου - Electricity-gas production index							
51	ἠλεκτρισμοῦ-φωταερίου - Electricity-gas	188,2	239,3	261,3	299,3	294,3	
511	ἠλεκτρισμοῦ - Electricity	190,6	243,0	265,7	304,7	299,5	
512	Φωταερίου - Gas	79,6	70,5	62,7	55,4	58,6	

1. Βάσει τῆς Στατιστικῆς Ταξινομήσεως τῶν Κλάδων Οἰκο-
νομικῆς Δραστηριότητος, 1960.

2. Οἱ ἐτήσιοι δείκται ὑπελογίσθησαν ἐκ τῶν κατὰ κλάδους
δεικτῶν πρὶν ἢ γίνῃ ἡ, λόγῳ τοῦ ἀνίσου ἀριθμοῦ τῶν ἐργασίμων
ἡμερῶν κατὰ μῆνα, διόρθωσις αὐτῶν.

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

** Ἀναθεωρηθέντα στοιχεῖα.

1. According to the International Standard Industrial
Classification of All Economic Activities (ISIC), 1960.

2. The annual indices were derived from the by-branch
indices before they had been corrected for the unequal num-
ber of working days in each month.

* Provisional figures.

** Revised figures.



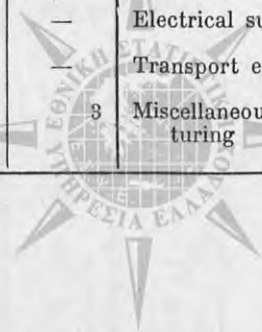
32. Χορηγηθείσαι άδειαι λειτουργίας νέων και έπεκταθέντων βιομηχανικῶν και βιοτεχνικῶν εργοστασίων και έργαστηρίων, ὡς και ισχύς τῶν κινητήρων αὐτῶν εἰς ἀτμοίππους, κατὰ κλάδους

Operation permits issued to new or extended factories and workshops of industrial and handicraft enterprises, and HP of motors, by manufacturing branches

Νοέμβριος 1967

November 1967

Κώδικς	Κλάδοι	Σύνολον Total				Περιφέρεια Πρωτευούσης Greater Athens				Branches	Code
		Νέων New		Έπεκταθέντων Extended		Νέων New		Έπεκταθέντων Extended			
		Άριθ. No	HP	Άριθ. No	HP	Άριθ. No	HP	Άριθ. No	HP		
20-39	Σύνολον	356	5.823	63	5.753	123	1.772	34	5.155	Total	20-39
20	Ειδῶν διατροφῆς	94	1.815	18	364	9	223	2	66	Food	20
21	Ποτῶν	3	20	—	—	—	—	—	—	Beverages	21
22	Καπνοῦ	—	—	—	—	—	—	—	—	Tobacco	22
23	Ύφαντικῶν ειδῶν	20	297	5	47	11	93	4	36	Textiles	23
24	Ειδῶν ένδυμασίας και ὑποδήσεως	4	47	3	18	4	47	3	18	Clothing and footwear	24
25	Ξύλου και φελλοῦ	86	1.194	8	155	17	247	5	38	Wood and cork	25
26	Έπίπλων	29	310	4	13	21	166	3	13	Furniture	26
27	Χάρτου	—	—	1	14	—	—	1	14	Paper	27
28	Έκτυπώσεων και έκδόσεων	6	38	1	38	6	38	—	—	Printing and publishing	28
29	Δέρματος	—	—	—	—	—	—	—	—	Leather	29
30	Έλαστικοῦ και πλαστικῶν ειδῶν	4	67	3	78	1	22	2	30	Rubber and plastic products	30
31	Χημικῶν προϊόντων	3	181	3	116	—	—	2	84	Chemicals	31
32	Παραγῶγων πετρελίου και άνθρακος	—	—	—	—	—	—	—	—	Products of petroleum and coal	32
33	Προϊόντων εκ υῆ μεταλλικῶν ὀρυκτῶν	19	954	—	—	8	538	—	—	Non-metallic mineral products	33
34	Βασικῶν μεταλλουργικῶν προϊόντων	—	—	1	4.732	—	—	1	4.732	Basic metal industries	34
35	Προϊόντων εκ μετάλλου	38	450	4	30	19	138	3	22	Metal products	35
36	Μηχανῶν και συσκευῶν, εκτός ηλεκτρικῶν	18	295	10	136	8	181	7	99	Machinery (non-electrical)	36
37	Ήλεκτρικῶν ειδῶν	—	—	—	—	—	—	—	—	Electrical supplies	37
38	Μεταφορικῶν μέσων ...	28	132	1	9	15	56	—	—	Transport equipment	38
39	Λοιπῶν ειδῶν	4	23	1	3	4	23	1	3	Miscellaneous manufacturing	39



33. Παραγωγή και διάθεσις ηλεκτρικής ενέργειας¹Production and distribution of electric energy¹

Είς χιλιάδας ΩXB

In thousand kWh

	1 9 6 7			
	Σεπτέμβριος September	Αύγουστος August	Ίαν.-Σεπτέμ. Jan.-Septem.	
Διαθέσιμος ηλεκτρική ενέργεια	548.367	546 448	4.978.985	Electric energy made available
A. Καθαρά παραγωγή	543.475	512.243	4.748.595	A. Net production
α) Θερμική	425.439	379.636	3.327.105	a) Thermal
β) Ύδραυλική	118.036	132.607	1.421.490	b) Hydraulic
B. Άγοραί	3.477	10.615	127.503	B. Purchases
Γ. Εισαγωγαι	1.415	23.590	102.887	C. Imports
Διατεθεισα ηλεκτρική ενέργεια	500 495	500 206	4.559.661	Electric energy sold
A. Πωλήσεις	499.062	500.190	4.556.350	A. Sales
α) Πρὸς τελικούς καταναλωτὰς	491.173	492.410	4.486.608	a) To ultimate consumers
β) Πρὸς μεταπώλησιν	7.889	7.780	69.742	b) For resale
B. Έξχωγαί	1.433	16	3.311	B. Exports
Ιδία ἀνάλωσις-ἀπώλειαι	47.872	46 242	419.324	Self-consumption—lost or unaccounted for

Πηγή: Δημοσία Έπιχειρήσις Ήλεκτρισμοῦ

Source: Public Power Corporation

1. Δὲν περιλαμβάνονται στοιχεία τῶν μὴ εἰσέτι ἐξαγορασθεισῶν ὑπὸ τῆς ΔΕΗ ἐπιχειρήσεων.

1. Excluding data for enterprises not yet bought by the Public Power Corporation.

34. Πωλήσεις ηλεκτρικής ενέργειας¹ (πρὸς τελικούς καταναλωτὰς)Sales of electric energy¹ (to ultimate consumers)

Σεπτέμβριος 1967 September

Είς χιλιάδας ΩXB

In thousand kWh

Κατηγορία χρήσεως Category of use	Σύνολον Total	Περιφέρεια Ἀθηνῶν- Πειραιῶς Athens- Piraeus area	Μακεδονία Θράκη Macedonia Thrace	Θεσσαλία Thessaly	Ἄν. Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία East Centr. Greece and Euboea	Πελοπόν- νησος Ἠπειρος Pelopon- nesos Epirus	Νῆσοι Islands
Σύνολον - Total	491.173	194 064	101 029	19 122	129 075	32.726	15.157
Οἰκιακὴ χρῆσις - Household use	99.598	68.618	14.301	2.713	2.874	6.382	4.710
Γεωργικὴ χρῆσις - Agricultural use	10.773	713	738	860	1.315	6.437	710
Ἐμπορικὴ χρῆσις - Commercial use	42.815	14.095	11.869	2.496	3.131	6.536	4.688
Βιομηχανικὴ χρῆσις - Industrial use	319.892	103.247	70.524	11.918	120.248	11.073	2.882
Φωτισμὸς ὁδῶν - Street lighting	5.638	1.649	1.750	434	426	812	570
Δημόσιαι καὶ Δημοτικαὶ Ἀρχαί - Govern- ment and Municipal services	8.909	2.194	1.847	704	1.081	1.486	1.597
Ἐλξίς - Traction	3.528	3.528	—	—	—	—	—
Λοιπαὶ πωλήσεις - Other sales	20	20	—	—	—	—	—

Πηγή: Δημοσία Έπιχειρήσις Ήλεκτρισμοῦ

Source: Public Power Corporation

1. Βλέπε ὑποσημείωσις 1, πίνακος 33.

1. See note 1, of table 33.

35. Παραγωγή και κατανάλωσις φωταερίου 'Αθηνῶν καὶ Πειραιῶς
 Production and consumption of manufactured gas in Athens and Piraeus

Εἰς χιλιάδας m³

In thousand m³

	Νοέμβριος November		Ὀκτώβριος October		Ἰαν. - Νοέμβριος Jan. - November		
	1967	1966	1967	1966	1967	1966	
Παραγωγή	836	836	704	798	9.261	9.452	Production
'Αθῆναι	836	735	704	687	8.419	8.066	Athens
Πειραιεύς	*	101	*	111	842	1.386	Piraeus
Κατανάλωσις	589	612	492	538	7.149	7.336	Consumption
'Αθῆναι	589	562	492	497	6.878	6.784	Athens
Πειραιεύς	*	50	*	41	271	552	Piraeus

* Δὲν ἐλειτούργησεν.

* Did not operated.



VII. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΙΣ ΚΑΙ ΔΗΜΟΣΙΑ ΕΡΓΑ
CONSTRUCTION AND PUBLIC WORKS

36. Περατωθέντα δημόσια τεχνικά έργα¹ - Public works completed¹

'Αξία εις χιλιάδας δραχμῶν

Value in thousand drachmae

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα Geographic region	Σύνολα Totals		'Οδοποιίας Road construction		'Υδρεύσεως Water supply		'Εγγειοβελ- τιωτικά Land reclamation		Οικοδομικά Building construction		Διάφορα Miscellaneous	
	'Αριθ. ἔργων No of works	'Αξία Cost	'Αριθ. ἔργων No of works	'Αξία Cost	'Αριθ. ἔργων No of works	'Αξία Cost	'Αριθ. ἔργων No of works	'Αξία Cost	'Αριθ. ἔργων No of works	'Αξία Cost	'Αριθ. ἔργων No of works	'Αξία Cost
	'Ιούλιος 1967 July											
Σύνολον - Total	154	22.721	56	8.410	29	4.070	18	2.869	16	3.844	35	3.528
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens	10	2.762	7	2.753	—	—	—	—	3	9	—	—
Λοιπή Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία - Rest of C. Greece and Euboea	20	3.439	11	1.012	4	771	1	6	2	74	2	1.276
Πελοπόννησος - Pelopon- nesos	37	6.398	11	1.110	13	1.076	2	170	1	3.476	10	566
Ἴονιοι Νῆσοι - Ionian Is- lands	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ἡπειρος - Epirus	10	420	5	136	1	55	1	10	—	—	3	219
Θεσσαλία - Thessaly	14	897	4	369	3	273	3	180	2	35	2	40
Μακεδονία - Macedonia	32	3.301	7	1.206	4	585	5	667	7	229	9	614
Θράκη - Thrace	16	4.426	5	974	1	1.119	6	1.836	—	—	4	497
Νῆσοι Αἰγαίου - Aegean Islands	10	932	3	456	2	160	—	—	—	—	5	316
Κρήτη - Crete	5	446	3	394	1	31	—	—	1	21	—	—

'Ιούλιος 1966 July

Σύνολον - Total	159	26.547	43	12.432	61	5.348	19	2.008	17	5.262	19	1.497
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens	5	4.634	1	4.600	—	—	—	—	4	34	—	—
Λοιπή Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία - Rest of C. Greece and Euboea	82	6.821	22	2.118	38	3.002	12	924	4	212	6	565
Πελοπόννησος - Pelopon- nesos	30	7.760	11	1.306	9	1.277	2	414	2	4.438	6	325
Ἴονιοι Νῆσοι - Ionian Is- lands	4	3.715	2	3.408	—	—	—	—	—	—	2	307
Ἡπειρος - Epirus	5	308	1	10	1	40	1	100	—	—	2	158
Θεσσαλία - Thessaly	4	321	—	—	2	171	1	50	—	—	1	100
Μακεδονία - Macedonia	6	522	—	—	1	193	—	—	5	329	—	—
Θράκη - Thrace	16	1.508	5	439	4	258	3	520	2	249	2	42
Νῆσοι Αἰγαίου - Aegean Islands	3	262	—	—	3	262	—	—	—	—	—	—
Κρήτη - Crete	4	696	1	551	3	145	—	—	—	—	—	—

1. Δὲν περιλαμβάνονται τὰ ἔργα διὰ τὰς ὑπὸ τοῦ Κράτους
ἰδρυόμενας μεγάλας παραγωγικὰς μονάδας.

1. These data do not include works concerning the big
productive units constructed by the State.



37. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέαι οικοδομαί και προσθήκαι οικοδομῶν, βάσει ἐκδοθεισῶν ἀδειῶν οικοδομήσεως

Private building activity: New buildings and additions, according to issued construction permits

*Όγκος εἰς μ³, ἀξία εἰς χιλιάδας δραχμῶνVolume in m³, value in thousand drachmae

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς Geographic region and department	Μάϊος 1967 May							
	Νέων οἰκοδομῶν - New buildings				Προσθηκῶν - Additions			
	Ἀριθμὸς Number	Ὅροφοι Floors	Ὅγκος Volume	Ἀξία Value	Ἀριθμὸς Number	Ὅροφοι Floors	Ὅγκος Volume	Ἀξία Value
Σύνολον - Total	5.978	7.182	2 584 694	686 194	2 367	1.375	650 460	220 210
Περιφ. Πρωτευούσης - Greater Athens	587	1.050	657.002	256.384	1.049	655	314.231	124.170
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία - Rest of Central Greece and Euboea ..	620	712	251.130	65.547	220	101	78.351	21.467
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας - Aetolia and Akarnania	58	68	24.996	6.493	20	14	5.761	1.825
Ἀττικῆς (ὑπόλοιπον) - Attica (rest)	139	171	83.124	27.286	57	18	27.108	8.325
Βοιωτίας - Beotia	108	115	38.198	8.745	25	17	24.710	5.703
Εὐβοίας - Euboea	140	156	50.831	9.585	63	21	9.357	2.338
Εὐρυτανίας - Evritania	1	3	481	275	1	—	85	17
Πειραιῶς (ὑπόλ.) - Piraeus (rest)	24	30	13.412	4.810	16	6	2.949	1.026
Φθιώτιδος - Phthiotis	137	152	35.734	7.366	33	20	7.691	2.129
Φωκίδος - Phocis	13	17	4.354	987	5	5	690	104
Πελοπόννησος - Peloponnesos	662	776	233.375	59.157	188	121	54.422	12.502
Ἀργολίδος - Argolis	32	42	17.629	4.446	12	10	2.889	925
Ἀρκαδίας - Arkadia	39	47	14.280	3.108	9	4	1.278	336
Ἀχαΐας - Akhaia	106	132	45.347	12.677	60	32	26.923	4.677
Πάτραι (πόλις) - Patras (city) ..	51	72	30.646	9.435	42	23	12.926	3.732
Ἵπόλοιπον Ν. Ἀχαΐας - Rest of dept. of Akhaia	55	60	14.701	3.242	18	9	13.997	945
Ἠλείας - Iliia (Elis)	316	347	70.266	18.820	18	13	4.485	1.080
Κορινθίας - Korinthia	77	88	46.382	11.221	44	26	9.875	2.870
Λακωνίας - Lakonia	24	31	12.735	2.265	8	4	1.889	403
Μεσσηνίας - Messenia	68	89	26.736	6.920	37	32	7.083	2.211
Ἴόνιοι Νῆσοι - Ionian Islands	87	94	22.542	5.937	53	34	8.498	2.581
Ζακύνθου - Zante	7	7	1.139	402	5	4	1.055	442
Κερκύρας - Corfu	48	51	12.584	4.020	32	26	4.512	1.538
Κεφαλληνίας - Cephalonia	10	10	1.624	596	5	3	654	232
Λευκάδος - Levkas	22	26	7.195	919	11	1	2.277	369
Ἠπειρος - Epirus	161	197	65.566	18.736	96	39	22.843	11.294
Ἄρτης - Arta	19	26	11.550	3.198	5	3	2.040	5.700
Θεσπρωτίας - Thesprotia	24	25	6.142	1.632	7	2	710	171
Ἰωαννίνων - Yanina	57	80	32.999	10.735	52	26	14.646	4.001
Πρεβέζης - Preveza	61	66	14.785	3.171	32	8	5.447	1.422
Θεσσαλία - Thessaly	521	556	189.095	45.921	156	45	35.343	11.687
Καρδίτσης - Karditsa	82	85	24.262	4.266	41	4	1.904	495
Λαρίσης - Larisa	189	205	81.132	20.799	30	23	17.062	5.897
Λάρισα (πόλις) - Larisa (city) ..	11	25	34.648	13.339	20	22	15.728	5.624
Ἵπόλοιπον Ν. Λαρίσης - Rest of dept. of Larisa	178	180	46.484	7.460	10	1	1.334	273
Μαγνησίας - Magnisia	106	112	43.091	14.511	81	13	10.653	3.951
Βόλος (πόλις) - Volos (city) ..	50	56	31.765	11.046	63	11	9.070	3.457
Ἵπόλοιπον Ν. Μαγνησίας - Rest of dept. of Magnisia	56	56	11.326	3.465	18	2	1.583	494
Τρικάλων - Trikala	144	154	40.610	6.345	34	5	5.724	1.344

37. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέαι οικοδομαί και προσθήκαι οικοδομῶν, βάσει ἐκδοθεισῶν ἀδειῶν οικοδομήσεως (συνέχεια)

Private building activity: New buildings and additions, according to issued construction permits (continued)

*Όγκος εἰς μ³, ἀξία εἰς χιλιάδας δραχμῶνVolume in m³, value in thousand drachmae

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς Geographic region and department	Μάιος 1967 May							
	Νέων οἰκοδομῶν - New buildings				Προσθηκῶν - Additions			
	Ἀριθμὸς Number	Ὅροφοι Floors	Όγκος Volume	Ἀξία Value	Ἀριθμὸς Number	Ὅροφοι Floors	Όγκος Volume	Ἀξία Value
Μακεδονία - Macedonia	2.194	2.551	862.979	179.241	352	228	78.354	19.904
Γρεβενῶν - Grevena	100	104	26.045	3.674	6	5	1.447	394
Δράμας - Drama	122	136	33.402	7.548	20	12	4.113	890
Ἡμαθίας - Imathia	164	203	63.623	13.378	33	37	10.159	2.766
Θεσσαλονίκης - Salonika	382	551	273.056	79.064	133	55	27.535	6.901
Θεσσαλονίκη (πόλις) - Salonika (city)	74	231	205.767	68.163	66	40	15.743	4.617
Ἰπόλοιπον Ν. Θεσσαλονίκης - Rest of dept. of Salonika	308	320	67.289	10.901	67	15	11.792	2.284
Καβάλας - Kavala	182	226	63.986	15.367	34	23	9.550	2.762
Καστορίας - Kastoria	37	53	21.957	5.226	8	11	3.178	1.164
Κιλκίς - Kilkis	128	128	24.524	3.189	8	5	1.173	260
Κοζάνης - Kozani	314	332	77.567	9.838	25	24	4.219	852
Πέλλης - Pella	220	241	147.433	18.091	14	18	4.117	1.256
Πιερίας - Pieria	85	90	18.429	3.380	15	12	2.875	680
Σερρών - Serres	305	321	74.759	13.459	29	22	7.562	1.521
Φλωρίνης - Florina	16	18	5.404	1.495	—	—	—	—
Χαλκιδικῆς - Chalkidiki	139	148	32.794	5.532	27	4	2.426	458
Θράκη - Thrace	856	905	203.552	29.263	46	14	8.869	1.971
Ἐβρου - Evros	500	516	123.971	18.638	21	10	4.359	1.077
Ξάνθης - Xanthi	110	133	26.378	2.881	20	3	3.126	495
Ροδόπης - Rodopi	246	256	53.203	7.744	5	1	1.384	399
Νῆσοι Αἰγαίου - Aegean Islands	164	195	50.506	14.080	107	62	21.664	6.962
Δωδεκανήσου - Dodecanesos	40	51	16.160	4.244	32	15	10.420	2.864
Κυκλάδων - Cyclades	34	40	11.264	3.634	26	21	3.526	1.219
Λέσβου - Lesbos	27	35	9.517	3.002	23	10	3.332	1.325
Σάμου - Samos	30	32	6.565	1.133	16	9	1.560	472
Χίου - Chios	33	37	7.000	2.067	10	7	2.826	1.082
Κρήτη - Crete	126	146	48.947	11.928	100	76	27.885	7.672
Ἡρακλείου - Iraklion	62	73	22.292	6.018	45	37	13.617	3.880
Ἡράκλειον (πόλις) - Iraklion (city)	51	62	20.576	5.664	34	27	11.912	3.541
Ἰπόλοιπον Ν. Ἡρακλείου - Rest of dept. of Iraklion	11	11	1.716	354	11	10	1.705	339
Λασιθίου - Lasithi	32	37	11.083	2.185	20	13	3.156	759
Ρεθύμνης - Rethymni	12	13	7.946	2.162	6	4	2.109	706
Χανίων - Canea	20	23	7.626	1.563	29	22	9.003	2.327

Παρατήρησις: Περὶ τῶν ὄρων «νέα οἰκοδομή», «προσθήκη», «ὄροφοι», βλέπε Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Ἰανουαρίου 1965.

Note: For the terms «new building», «extension», «floors», see Monthly Statistical Bulletin of January 1965.

38. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέαι κατοικίες, βάσει εκδοθεισών άδειών οικοδομήσεως νέων οικοδομών και προσθηκών

Private building activity: New dwellings, according to issued construction permits for new buildings and additions

Μάιος 1967

May 1967

Γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομός	Σύνολον κατοικιών Total number of dwellings	Κατοικίες με... δωμάτια Dwellings with... rooms					Geographic region and department
		1	2	3	4	5 +	
Σύνολον	7.667	445	1.898	2.672	1.953	699	Total
Περιφέρεια Πρωτευούσης	2.605	214	810	807	538	236	Greater Athens
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια	569	55	148	195	134	37	Rest of Central Greece and Euboea
Αιτωλίας και Άκαρνανίας	57	2	11	18	21	5	Aetolia and Akarnania
Άττικής (υπόλοιπον)	172	21	41	47	48	15	Attica (rest)
Βοιωτίας	77	5	18	45	6	3	Beotia
Εύβοίας	135	23	49	37	22	4	Euboea
Εβρυτανίας	—	—	—	—	—	—	Evritania
Πειραιώς (υπόλοιπον)	30	2	6	4	11	7	Piraeus (rest)
Φθιώτιδος	86	1	21	41	20	3	Phthiotis
Φωκίδος	12	1	2	3	6	—	Phocis
Πελοπόννησος	815	38	140	403	164	70	Peloponnesos
Άργολίδος	35	2	3	10	12	8	Argolis
Άρκαδίας	35	—	8	15	8	4	Arkadia
Άχαΐας	171	12	42	49	47	21	Akhaia
Πάτραι (πόλις)	118	10	28	34	34	12	Patras (city)
Υπόλοιπον Ν. Άχαΐας	53	2	14	15	13	9	Rest of dept. of Akhaia
Ήλειας	323	1	9	247	52	14	Ilia (Elis)
Κορινθίας	152	15	57	53	22	5	Korinthia
Λακωνίας	25	—	1	3	9	12	Lakonia
Μεσσηνίας	74	8	20	26	14	6	Messenia
Ίόνιοι Νήσοι	95	11	35	24	20	5	Ionian Islands
Ζακύνθου	8	—	4	2	2	—	Zante
Κερκύρας	45	9	15	10	9	2	Corfu
Κεφαλληνίας	13	1	9	3	—	—	Cephalonia
Λευκάδος	29	1	7	9	9	3	Levkas
Ήπειρος	237	2	42	81	81	31	Epirus
Άρτης	30	—	6	14	9	1	Arta
Θεσπρωτίας	22	—	7	13	2	—	Thesprotia
Ίωαννίνων	123	1	11	41	46	24	Yanina
Πρεβέζης	62	1	18	13	24	6	Preveza
Θεσσαλία	416	9	160	142	76	29	Thessaly
Καρδίτσης	52	—	6	25	14	7	Karditsa
Λαρίσης	147	1	67	50	25	4	Larisa
Λάρισα (πόλις)	76	—	38	18	18	2	Larisa (city)
Υπόλοιπον Ν. Λαρίσης	71	1	29	32	7	2	Rest of dept. of Larisa
Μαγνησίας	133	—	58	49	21	5	Magnisia
Βόλος (πόλις)	87	—	27	36	20	4	Volos (city)
Υπόλοιπον Ν. Μαγνησίας	46	—	31	13	1	1	Rest of dept. of Magnisia
Τρικάλων	84	8	29	18	16	13	Trikala
Μακεδονία	2.098	76	459	834	570	159	Macedonia
Γρεβενών	72	4	23	17	22	6	Grevena
Δράμας	104	4	19	26	47	8	Drama
Ήμαθίας	190	9	16	131	30	4	Imathia

38. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέαι κατοικίαι, βάσει έκδοθεισών άδειών
οικοδομήσεως νέων οικοδομών και προσθηκών (συνέχεια)

Private building activity: New dwellings, according to issued construction
permits for new buildings and additions (continued)

Μάιος 1967

May 1967

Γεωγραφικόν διαμέρισμα και νομός	Σύνολον κατοικιών Total number of dwellings	Κατοικίαι με... δωμάτια Dwellings with... rooms					Geographic region and department
		1	2	3	4	5 +	
Θεσσαλονίκης	728	45	207	281	131	64	Salonika
Θεσσαλονίκη (πόλις)	550	35	169	198	99	49	Salonika (city)
Υπόλοιπον Ν. Θεσσαλονίκης ..	178	10	38	83	32	15	Rest of dept. of Salonika
Καβάλας	179	3	17	55	72	32	Kavala
Καστορίας	67	2	11	26	19	9	Kastoria
Κιλκίς	63	—	5	19	38	1	Kilkis
Κοζάνης	177	3	42	75	53	4	Kozani
Πέλλης	109	—	9	33	61	6	Pella
Πιερίας	67	—	7	12	32	16	Pieria
Σερρών	227	6	94	105	22	—	Serres
Φλωρίνης	19	—	3	2	9	5	Florina
Χαλκιδικής	96	—	6	52	34	4	Khalkidiki
Θράκη	473	12	36	99	251	75	Thrace
Έβρου	277	—	8	29	184	56	Evros
Ξάνθης	64	6	15	25	14	4	Xanthi
Ροδόπης	132	6	13	45	53	15	Rodopi
Νήσοι Αιγαίου	205	12	28	52	82	31	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	64	2	3	12	37	10	Dodecanesos
Κυκλάδων	42	6	6	13	11	6	Cyclades
Λέσβου	40	1	6	14	15	4	Lesvos
Σάμου	25	3	9	7	5	1	Samos
Χίου	34	—	4	6	14	10	Chios
Κρήτη	154	16	40	35	37	26	Crete
Ήρακλειού	79	6	25	20	24	4	Iraklion
Ήράκλειον (πόλις)	66	4	18	19	22	3	Iraklion (city)
Υπόλοιπον Ν. Ήρακλειού	13	2	7	1	2	1	Rest of dept. of Iraklion
Λασιθίου	31	6	10	8	6	1	Lasithi
Ρεθύμνης	9	3	1	1	4	—	Rethymni
Χανίων	35	1	4	6	3	21	Canea



VIII. ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ — EXTERNAL TRADE

39. Δείκται μέσης αξίας και ὄγκου εισαγωγῶν και εξαγωγῶν. Ὅροι ἐμπορίου
Unit value index and quantum index of imports and exports. Terms of trade

1961 = 100

Κατηγορίαι ΤΤΔΕ	Αύγουστος August		Ἰούλιος July		Ἔτος Year		SITC Sections	
	1967	1966	1967	1966	1966	1965		
ΕΙΣΑΓΩΓΑΙ							IMPORTS	
A. Δείκτης μέσης αξίας							A. Unit value index	
0 Τρόφιμα και ζῶα ζῶντα	117,2	119,9	113,4	118,2	120,1	120,9	Food and live animals	0
2 Πρώται ὕλαι μὴ ἐδώδιμοι, πλήν καυσίμων	97,9	101,0	99,2	108,9	102,5	99,4	Crude materials, inedible, except fuels	2
3 Ὅρυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	94,7	98,5	95,8	97,9	95,3	100,1	Mineral fuels, lubricants and related materials	3
5 Χημικά προϊόντα	98,8	90,8	92,6	86,3	93,1	91,7	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά εἶδη ταξινομημένα κυρίως κατὰ πρώτην ὕλην	94,4	92,7	97,3	88,2	94,8	95,7	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7 Μηχανήματα και ὑλίκον μεταφορῶν	116,8	126,1	119,2	115,1	115,8	108,9	Machinery and transport equipment	7
0-9 Σύνολον εισαγωγῶν	105,5	108,8	106,0	103,0	105,0	103,5	Total imports	0-9
B. Δείκτης ὄγκου							B. Quantum index	
0 Τρόφιμα και ζῶα ζῶντα	131,3	186,5	157,8	175,6	154,4	149,6	Food and live animals	0
2 Πρώται ὕλαι μὴ ἐδώδιμοι, πλήν καυσίμων	196,6	179,6	196,3	202,1	202,2	177,4	Crude materials, inedible, except fuels	2
3 Ὅρυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	138,8	73,9	91,9	90,0	184,0	185,1	Mineral fuels, lubricants and related materials	3
5 Χημικά προϊόντα	170,1	167,8	182,5	212,9	205,2	185,2	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά εἶδη ταξινομημένα κυρίως κατὰ πρώτην ὕλην	203,3	167,4	131,8	197,3	177,4	169,3	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7 Μηχανήματα και ὑλίκον μεταφορῶν	237,1	185,1	165,1	168,6	186,1	188,7	Machinery and transport equipment	7
0-9 Σύνολον εισαγωγῶν	188,6	166,6	154,3	176,5	181,8	175,7	Total imports	0-9
ΕΞΑΓΩΓΑΙ							EXPORTS	
A. Δείκτης μέσης αξίας							A. Unit value index	
0 Τρόφιμα και ζῶα ζῶντα	120,8	121,6	114,5	131,0	118,6	112,3	Food and live animals	0
1 Ποτά και καπνός	102,8	108,8	107,1	90,7	119,2	121,3	Beverages and tobacco	1
2 Πρώται ὕλαι μὴ ἐδώδιμοι, πλήν καυσίμων	125,9	124,8	128,2	122,6	111,6	110,2	Crude materials, inedible, except fuels	2
5 Χημικά προϊόντα	72,7	145,2	86,3	87,4	93,5	83,1	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά εἶδη ταξινομημένα κυρίως κατὰ πρώτην ὕλην	101,6	117,3	97,7	111,4	113,1	100,3	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
0-9 Σύνολον ἐξαγωγῶν	109,2	120,9	109,0	119,5	116,0	113,0	Total exports	0-9
B. Δείκτης ὄγκου							B. Quantum index	
0 Τρόφιμα και ζῶα ζῶντα	188,1	106,1	170,0	154,5	199,8	154,0	Food and live animals	0
1 Ποτά και καπνός	19,6	12,4	40,0	15,0	115,9	114,6	Beverages and tobacco	1
2 Πρώται ὕλαι μὴ ἐδώδιμοι, πλήν καυσίμων	58,9	73,9	80,3	83,1	115,8	100,1	Crude materials, inedible, except fuels	2
5 Χημικά προϊόντα	369,5	36,2	138,3	94,4	87,5	94,8	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά εἶδη ταξινομημένα κυρίως κατὰ πρώτην ὕλην	588,0	446,7	972,7	590,1	456,7	276,6	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
0-9 Σύνολον ἐξαγωγῶν	121,7	80,5	143,2	101,0	156,7	129,9	Total exports	0-9
ΟΡΟΙ ΕΜΠΟΡΙΟΥ	103,5	111,1	102,8	116,1	110,5	109,2	TERMS OF TRADE	

40. Δείκται εξωτερικού εμπορίου μετά των χωρών τῆς ΕΟΚ, τοῦ Ἠνωμένου Βασιλείου
καὶ τῶν Ἠνωμένων Πολιτειῶν

Indices of external trade with the EEC countries, the United Kingdom
and the United States

1961 = 100

	Γαλλία France	Βέλγιον-Λουξ. Belgium-Lux.	Ὀλλανδία Netherlands	Γερμανία Δ.Ο. Germany F.R.	Ἰταλία Italy	Σύνολον ΕΟΚ Total EEC	Ἡν. Βασιλείον UK	Ἡν. Πολιτεία USA
ΕΙΣΑΓΩΓΑΙ - IMPORTS								
1. Δείκτης μέσης ἀξίας - Unit value index								
1962	97,4	97,8	99,9	99,7	97,4	98,7	99,5	99,8
1963	97,0	94,5	101,3	103,1	92,5	99,0	102,7	89,1
1964	99,0	102,4	102,9	105,1	95,3	101,6	105,3	92,0
1965	98,6	106,9	106,0	109,0	95,7	103,2	105,2	98,6
1966	94,9	102,4	102,0	114,5	94,7	103,6	107,9	97,5
1967 α' τρίμηνον - 1st quarter	102,8	107,7	99,6	117,9	87,4	104,8	106,9	110,0
β' τρίμηνον - 2nd quarter	99,8	108,4	96,9	111,4	87,2	101,1	106,3	104,7
VII	97,2	108,3	101,8	113,1	83,4	101,5	107,2	102,9
VIII	97,2	105,9	97,4	100,1	90,8	97,8	113,9	101,2
2. Δείκτης ὄγκου - Quantum index								
1962	129,1	130,6	119,9	111,0	118,3	117,6	132,5	89,2
1963	118,5	142,3	145,8	118,9	139,7	126,9	147,8	136,4
1964	163,2	153,1	148,6	136,5	160,4	147,5	162,0	165,8
1965	253,7	177,0	159,1	145,8	233,0	180,9	166,4	179,9
1966	232,3	190,7	198,8	153,8	270,0	194,8	189,0	165,5
1967 α' τρίμηνον - 1st quarter	199,2	173,9	217,8	149,6	259,3	185,4	173,8	150,0
β' τρίμηνον - 2nd quarter	286,4	193,7	247,3	173,5	327,8	227,8	184,3	158,0
VII	208,9	175,4	179,6	150,6	243,0	181,5	162,9	159,3
VIII	310,0	163,0	216,4	232,4	267,1	243,5	185,6	138,8
ΕΞΑΓΩΓΑΙ - EXPORTS								
1. Δείκτης μέσης ἀξίας - Unit value index								
1962	99,8	121,9	106,3	110,8	100,0	106,6	96,6	115,7
1963	108,8	162,4	115,3	122,8	105,2	119,1	102,2	131,5
1964	114,8	129,3	119,0	120,9	109,9	118,1	120,0	122,4
1965	113,5	146,3	122,5	116,7	109,4	116,7	123,6	112,3
1966	110,1	127,5	112,7	121,2	112,0	117,6	139,6	117,7
1967 α' τρίμηνον - 1st quarter	105,6	116,6	142,1	117,2	109,7	113,7	140,1	119,8
β' τρίμηνον - 2nd quarter	109,1	108,5	138,4	112,5	104,6	111,0	136,2	117,5
VII	111,7	105,8	121,8	119,0	96,5	110,6	127,8	110,0
VIII	101,3	110,4	94,7	127,7	105,6	110,9	138,2	114,5
2. Δείκτης ὄγκου - Quantum index								
1962	117,4	159,5	118,7	97,7	280,8	124,5	143,7	51,2
1963	85,8	176,0	134,9	108,4	187,5	117,2	127,3	128,9
1964	127,6	145,7	182,7	129,6	220,2	143,9	108,2	113,2
1965	133,9	123,6	159,1	152,0	201,8	153,8	117,7	85,6
1966	193,9	347,3	186,8	157,9	237,6	180,1	97,0	112,0
1967 α' τρίμηνον - 1st quarter	282,0	746,5	107,0	110,7	320,5	180,1	74,9	289,8
β' τρίμηνον - 2nd quarter	258,1	461,1	124,6	87,8	355,3	158,9	90,3	77,4
VII	280,0	570,6	116,2	99,5	635,9	199,4	129,0	99,0
VIII	145,5	472,4	477,0	98,9	522,1	192,1	125,3	57,9
ΟΡΟΙ ΕΜΠΟΡΙΟΥ - TERMS OF TRADE								
1962	102,5	124,6	106,5	111,1	102,7	108,0	97,0	115,9
1963	112,2	171,8	113,8	119,1	113,7	120,3	99,5	147,6
1964	116,0	126,3	115,6	115,0	115,3	116,2	114,0	133,0
1965	115,1	136,9	115,7	107,1	114,3	113,1	117,5	113,9
1966	116,2	124,5	110,5	105,9	118,3	113,5	129,4	120,6
1967 α' τρίμηνον - 1st quarter	102,7	108,3	142,7	99,4	125,5	108,5	131,1	108,9
β' τρίμηνον - 2nd quarter	109,3	100,1	142,8	101,0	120,0	109,1	128,1	112,2
VII	114,9	97,7	119,6	105,2	115,7	109,0	119,2	106,9
VIII	104,2	104,2	97,2	127,6	116,3	113,4	121,3	113,1

41. Ἀξία εισαγωγῶν καὶ ἐξαγωγῶν, κατὰ ἡπείρους καὶ χώρας προελεύσεως καὶ προορισμοῦ

Value of imports and exports, by country of origin and destination

Ἀξία εἰς χιλιάδας δραχμῶν

Value in thousand drachmae

Χώρα - Country	1 9 6 7				1 9 6 6			
	Αὐγουστος August		Ἰαν. - Αὐγουστος Jan. - August		Αὐγουστος August		Ἰαν. - Αὐγουστος Jan. - August	
	Εἰσαγωγὰι Imports	Ἐξαγωγὰι Exports	Εἰσαγωγὰι Imports	Ἐξαγωγὰι Exports	Εἰσαγωγὰι Imports	Ἐξαγωγὰι Exports	Εἰσαγωγὰι Imports	Ἐξαγωγὰι Exports
Σύνολον - Total	2.969.777	741.973	22.363.007	8.189.253	2.688.499	543.191	23.006.472	7.093.272
ΕΥΡΩΠΗ - EUROPE	2.305.459	599.825	17.077.971	5.923.364	1.968.034	347.534	16.692.223	5.118.004
Χῶραι ΕΟΚ ¹ - EEC countries ¹	1.429.479	362.035	10.327.945	2.680.077	1.156.463	169.503	9.609.983	1.945.062
Γαλλία - France	276.499	41.583	1.837.035	620.383	178.490	40.165	1.721.540	263.810
Βέλγιον-Λουξ. - Belgium-Lux.	91.810	24.810	831.842	248.087	87.302	17.571	842.433	105.217
Ὀλλανδία - Netherlands	96.088	58.513	837.168	203.008	69.330	13.885	778.054	195.422
Γερμανία Δ.Ο. - Germany F.R.	685.509	132.898	4.521.110	978.474	522.950	74.638	4.017.416	1.010.198
Ἰταλία - Italy	279.271	104.228	2.300.788	630.123	298.388	23.242	2.250.539	370.412
Χῶραι ΕΕΕΣ ² - EFTA countries ²	578.576	90.955	4.205.434	745.718	502.963	45.838	4.374.304	749.160
Ἡν. Βασιλεῖον - United Kingdom	322.596	75.396	2.168.114	444.928	273.350	31.717	2.416.448	514.233
Νορβηγία - Norway	45.046	3.420	144.973	17.151	10.202	1.837	209.689	18.126
Σουηδία - Sweden	95.769	5.307	729.046	76.414	102.303	6.027	632.242	44.390
Δανία - Denmark	19.895	1.344	290.205	79.176	15.329	1.055	236.885	23.090
Ἑλβετία - Switzerland	33.028	1.854	403.087	70.263	40.879	2.600	377.209	50.407
Αὐστρία - Austria	54.706	3.416	411.443	70.403	49.311	938	436.180	65.431
Πορτογαλία - Portugal	7.532	215	58.562	47.381	11.585	1.662	65.648	33.481
* Ανατολικὴ Εὐρώπη - East. Europe	201.631	99.615	1.683.708	1.944.327	204.820	98.786	1.919.624	1.831.319
ΕΣΣΔ - USSR	60.962	23.970	645.900	738.390	43.739	18.942	691.791	632.391
Γερμανία Ἀνατ. - Germany east.	34.762	17.687	218.069	196.058	23.666	7.698	158.564	199.919
Πολωνία - Poland	17.294	947	155.293	221.283	7.130	1.360	142.888	246.215
Τσεχοσλοβακία - Czechoslovakia	34.373	5.954	257.173	192.628	51.807	3.232	285.132	169.017
Οὐγγαρία - Hungary	17.270	28.299	160.189	244.873	23.240	12.909	187.921	167.540
Ρουμανία - Rumania	16.493	12.167	87.144	161.448	12.254	8.404	157.178	126.744
Βουλγαρία - Bulgaria	20.474	10.588	159.938	189.643	42.981	46.238	296.147	289.491
Λοιπὴ Εὐρώπη - Other Europe	96.072	47.218	860.883	553.241	103.787	33.405	788.309	592.462
ΑΦΡΙΚΗ - AFRICA	129.227	44.535	791.196	430.550	51.932	37.725	755.513	289.968
ΑΜΕΡΙΚΗ - AMERICA	352.445	61.868	3.081.386	1.285.948	510.302	78.293	3.763.560	1.069.549
Ἡν. Πολιτεῖα - United States	216.537	53.642	2.044.923	1.205.395	386.393	73.088	2.898.377	1.000.698
Καναδάς - Canada	13.323	6.543	147.067	44.870	33.239	4.508	187.415	26.188
Κούβα - Cuba	—	—	595	—	—	—	13	17
Βραζιλία - Brazil	26.026	693	156.345	3.024	37.944	148	195.656	11.287
Ἀργεντινὴ - Argentina	60.602	65	479.015	15.657	28.116	1	253.941	13.708
Λοιπαὶ - Other	35.955	922	253.437	16.999	24.609	546	228.155	17.649
ΑΣΙΑ - ASIA	132.871	34.383	1.153.458	487.871	121.458	77.536	1.526.539	575.629
Ἰράν - Iran	19.738	1.020	237.064	15.569	1.001	465	188.723	6.310
Ἰσραήλ - Israel	7.921	6.049	86.169	52.133	14.488	7.847	128.374	74.470
Σαουδικὴ Ἀραβία - Saudi Arabia	20.490	2.629	119.056	28.358	21.260	2.194	258.699	18.495
Ἰαπωνία - Japan	65.503	2.382	480.747	124.047	48.096	671	719.748	17.013
Λοιπαὶ - Other	19.218	22.301	230.420	267.761	36.610	66.357	230.993	459.340
ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ ΚΑΙ ΩΚΕΑΝΙΑ - AUSTRALIA AND OCEANIA	48.833	1.316	247.668	59.761	36.593	1.648	267.039	37.760
Αὐστραλία - Australia	13.392	1.316	122.488	59.679	23.531	1.623	164.094	37.678
Νέα Ζηλανδία - New Zealand	35.369	—	123.731	64	13.062	24	102.872	60
Λοιπαὶ - Other	71	—	1.448	17	—	—	72	21
ΔΙΑΦΟΡΑ (Ἀκαθόριστοι χῶραι κλπ.) - MISCELLANEOUS (Unspecified countries etc.)	939	44	11.325	1.756	177	452	1.597	2.359

1. Χῶραι τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος.

2. Χῶραι τῆς Εὐρωπαϊκῆς Ἐνώσεως Ἐλευθέρων Συναλλαγῶν.

1. European Economic Community countries.

2. European Free Trade Association countries.

42. Ἀξία καὶ ποσότης εἰσαγωγῶν καὶ ἐξαγωγῶν, κατὰ τὴν ἀναθεωρημένην Τυποποιημένην Ταξινόμησιν τοῦ Διεθοῦς Ἐμπορίου (ΤΤΔΕ)

Value and quantity of imports and exports according to the SITC (revised)

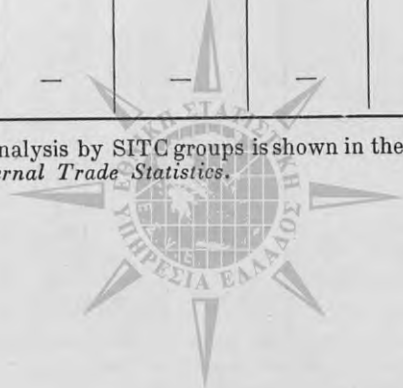
Ἀξία εἰς χιλιάδας δραχμῶν
Ποσότης εἰς τόννους

Value in thousand drachmae
Quantity in tons

ΤΤΔΕ - SITC	Ἐμπόρευμα Commodity	1 9 6 7							
		Αὐγούστος August		Ἰαν. - Αὐγούστος Jan. - August		Αὐγούστος August		Ἰαν. - Αὐγούστος Jan. - August	
		Εἰσαγωγὰι - Imports				Ἐξαγωγὰι - Exports			
		Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantity	Ἀξία Value
	Σύνολον - Total	528.440	2.969.777	4.166.717	22.363.007	321.967	741.973	2.422.394	8.189.253
0	Τρόφιμα καὶ ζῶα ζῶντα - Food and live animals	32.810	339.254	474.394	3.227.729	96.350	308.884	490.989	1.998.140
1	Ποτὰ καὶ καπνὸς - Beverages and tobacco	225	3.263	1.668	27.212	3.448	43.390	80.182	2.341.976
2	Πρῶται ὕλαι μὴ ἐδῶδιμοι, πλὴν καυσίμων - Crude materials, inedible, except fuels	86.000	341.018	766.379	2.369.784	184.196	108.816	1.318.217	1.567.643
3	Ὄρυκτὰ καύσιμα, λιπαντικὰ κλπ. - Mineral fuels, lubricants etc.	275.329	169.326	1.981.126	1.193.469	73	201	151.417	78.183
4	Ἴλαια καὶ λίπη ζωικῆς ἢ φυτικῆς προελεύσεως - Animal and vegetable oils and fats	125	1.760	5.442	63.608	2.368	48.316	16.663	230.934
5	Χημικὰ προϊόντα - Chemicals	26.410	253.387	302.903	2.284.864	4.801	60.224	76.730	246.924
6	Βιομηχανικὰ εἶδη ταξινομημένα κυρίως κατὰ πρώτην ὕλην - Manufactured goods classified chiefly by raw material	86.415	639.960	497.459	4.179.762	30.365	146.160	283.932	1.419.131
7	Μηχανήματα καὶ ὄργανα μεταφορῶν - Machinery and transport equipment	19.911	1.157.400	126.764	8.192.411	193	7.180	2.522	125.589
8	Διάφορα βιομηχανικὰ εἶδη - Miscellaneous manufacturing articles	1.200	93.061	10.523	814.622	170	18.799	1.737	180.731
9	Εἶδη καὶ συναλλαγὰι μὴ ταξινομημένα κατὰ κατηγορίας - Commodities and transactions not classified by category	11	1.344	56	9.542	—	—	—	—

Σημείωσις: Ἀνάλυσις καθ' ὁμάδας τῆς ΤΤΔΕ δημοσιεύεται εἰς τὸ Μηνιαῖον Δελτίον Στατιστικῆς Ἐξωτερικοῦ Ἐμπορίου.

Note: An analysis by SITC groups is shown in the Monthly Bulletin of External Trade Statistics.



IX. ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ - INTERNAL TRADE

43. Δείκτης* αξίας λιανικών πωλήσεων - Index* of retail sales value

Ἰανουάριος 1967 = 100,0** = January 1967

Μῆν Month	Σύνολον περιοχῶν ¹ - All areas ¹				Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens			
	Γενικός General	Ειδῶν διατροφῆς Foodstuffs	Ειδῶν ἐνδύσεως καὶ ὑποδήσεως Footwear and wearing apparel	Λοιπῶν εἰδῶν Other	Γενικός General	Ειδῶν διατροφῆς Foodstuffs	Ειδῶν ἐνδύσεως καὶ ὑποδήσεως Footwear and wearing apparel	Λοιπῶν εἰδῶν Other
1963 IV	89,2	90,9	114,4	79,1	80,2	82,6	94,6	70,6
V	85,8	84,9	98,9	81,6	79,1	77,6	93,8	72,8
VI	83,5	79,7	108,9	77,7	74,3	70,3	102,9	66,7
VII	82,4	79,7	92,9	80,5	72,7	70,7	85,5	67,7
VIII	80,4	77,3	85,4	80,6	71,8	69,0	76,2	69,7
IX	82,7	83,6	83,3	81,5	73,2	74,7	65,7	70,5
X	94,0	85,9	126,2	89,3	86,5	77,8	118,1	81,3
XI	91,2	83,8	130,7	83,5	84,0	76,1	117,1	77,8
XII	112,4	100,8	176,4	99,7	106,6	91,4	165,7	98,1
1964 I	76,7	85,9	72,7	71,0	75,0	81,3	66,6	68,9
II	76,2	81,3	91,4	67,4	73,9	76,4	96,4	62,5
III	76,0	83,7	76,4	70,1	71,4	77,2	69,2	63,9
IV	98,5	92,6	130,3	92,6	90,6	84,9	117,6	84,1
V	89,1	84,9	108,4	86,0	82,0	78,6	104,0	75,2
VI	90,7	83,2	119,1	87,2	82,3	74,5	114,8	76,3
VII	87,3	81,1	98,4	88,5	80,4	72,9	90,9	80,0
VIII	85,5	81,2	96,6	85,1	78,4	71,8	90,4	76,9
IX	89,0	87,2	96,6	88,0	81,8	80,3	80,2	79,5
X	98,3	89,6	134,2	93,0	92,6	83,5	126,8	86,3
XI	95,5	86,6	137,0	88,6	92,9	81,4	132,6	86,9
XII	123,1	113,1	183,7	110,6	121,9	104,4	182,1	114,0
1965 I	86,7	94,5	77,9	84,1	84,7	90,0	74,3	79,6
II	86,0	90,0	97,1	79,5	88,6	86,3	109,4	80,0
III	89,0	96,0	87,6	84,8	88,5	94,2	80,6	81,9
IV	106,9	107,6	142,0	94,7	101,7	100,2	133,8	88,9
V	99,2	98,2	119,7	93,2	95,4	90,3	116,2	88,9
VI	97,6	96,0	125,8	89,2	92,1	88,9	123,4	81,3
VII	94,3	94,1	108,0	90,3	86,5	85,5	96,9	84,1
VIII	95,2	91,5	113,8	92,1	87,4	84,4	108,4	83,7
IX	98,7	96,1	106,1	99,0	90,6	90,4	91,8	90,1
X	112,1	100,3	149,1	108,8	106,5	95,9	141,7	104,9
XI	115,2	100,8	161,0	110,6	111,7	96,4	159,9	110,2
XII	139,3	120,7	209,2	129,5	137,9	114,7	214,5	134,2
1966 I	93,9	100,0	90,6	91,8	93,9	96,0	89,2	93,3
II	94,3	97,1	114,8	86,1	95,6	93,8	126,1	88,0
III	102,9	102,3	121,8	98,0	98,8	98,4	107,6	96,4
IV	111,8	107,8	144,3	104,5	106,2	99,5	134,8	103,4
V	108,0	103,3	133,0	103,7	104,1	95,7	133,4	102,1
VI	107,4	100,7	143,5	100,4	103,1	92,4	144,8	99,5
VII	102,2	97,1	123,4	99,1	96,0	88,8	116,3	95,7
VIII	102,2	97,4	120,3	99,9	96,5	90,0	118,0	95,1
IX	110,6	102,3	121,5	113,5	103,1	94,5	107,2	108,9
X	118,0	106,1	145,1	118,0	113,7	102,3	131,2	117,5
XI	122,6	101,4	161,2	125,7	122,3	95,9	159,2	132,9
XII	150,4	119,0	225,0	148,6	153,4	115,0	227,4	163,1
1967 I	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
II	101,2	96,2	126,1	96,3	101,4	96,2	142,3	93,6
III	103,5	105,9	107,3	100,4	101,3	105,9	98,3	98,2
IV	120,5	116,4	162,3	109,4	113,5	113,8	148,7	102,5
V	111,1	102,3	141,0	107,7	107,8	101,0	141,7	103,0
VI	109,4	103,7	141,0	103,2	106,2	102,8	142,5	98,3
VII	106,5	102,4	127,0	102,8	100,9	100,7	121,0	95,1
VIII	108,9	103,1	127,7	107,0	104,3	101,1	122,5	101,5
IX	113,4	109,5	121,7	113,7	108,4	108,4	99,9	111,0
X	122,9	109,9	166,2	118,2	119,0	111,0	156,6	114,3

(1) Πόλεις 5.000 κατοίκων καὶ ἄνω.

* Μὴ ἐξομαλυσμένος ἐποχικῶς.

** Ἐπὶ τῆς ἀλλαγῆς περιόδου βάσεως, βλέπε σχετικὸν μεθοδολογικὸν σημεῖωμα εἰς σελίδα III τοῦ Μηνιαίου Στατιστικοῦ Δελτίου Σεπτεμβρίου 1967.

(1) Cities of 5.000 inhabitants and over.

* Not seasonally adjusted.

** See explanatory note on p. III of the Monthly Statistical Bulletin of September 1967.

X. ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ – TRANSPORTATION

44. Μεταφορικών έργων τῶν σιδηροδρόμων (ΣΕΚ) – Railway transports (SR)

Έτος και μὴν Year and month	Μεταφερθέντες ἐπιβάται (εἰς χιλιάδας) Passengers transported (in thousand)	Χιλιμετρικοί ἐπιβάται (εἰς χιλιάδας) Passenger-kilometres (in thousand)	Μεταφερθέντα ἐμπορεύματα εἰς τόννους ¹ Goods transported in tons ¹	Χιλιμετρικοί τόννοι ἐμπορευμάτων (εἰς χιλιάδας) Freight ton-kilometres (in thousand)	Εἰσπράξεις ² – Cash receipts ² (εἰς χιλιάδας) – (in thousand)		Σύνολον εἰσπράξεων ³ (εἰς χιλιάδας) Total cash receipts ³ (in thousand)	Δαπάναι ⁴ ἐκμεταλλεύσεως (εἰς χιλιάδας) Current ⁴ expenses (in thousand)
					ἐκ μεταφορᾶς ἐπιβατῶν from transport of passengers	ἐκ μεταφορᾶς ἐμπορευμάτων from transport of goods		

Σιδηρόδρομοι – Railways

1955	13 565	981.257	1.890.456	302.332	248.578	163.381	442.267	642.113
1956	12.923	938.564	2.136.801	341.562	281.714	184.355	516.473	840.715
1957	11 915	899.389	2.359.823	372.825	286.641	219.297	561.640	894.931
1958	11.143	850.816	2.249.721	363.034	288.995	218.408	546.477	920.570
1959	11.730	983.014	2.144.752	360.944	300.090	187.338	529.341	964.028
1960	11.439	1.008.523	2.164.471	362.334	326.956	219.309	589.741	967.737
1961	11.497	1.028.738	2.540.272	410.073	333.195	241.622	612.872	1.026.726
1962	11.518	1.044.464	2.686.130	416.913	357.309	233.564	618.382	1.058.152
1963	11.005	1.006.710	2.848.777	445.359	377.222	262.255	669.557	1.084.916
1964	11.216	1.077.871	3.250.475	546.162	367.462	317.306	730.298	1.166.171
1965	11.537	1.131.224	3.289.489	570.312	430.828	341.471	815.806	1.281.800
1966	11.732	1.150.967	3.331.161	552.112	427.266	365.240	847.158	1.368.327
1966 I	989	99.360	250.481	43.742	31.749	21.406	55.962	83.751
II	853	79.342	259.280	45.226	33.906	32.773	68.716	103.715
III	904	89.928	281.792	46.929	29.696	21.142	57.548	117.819
IV	1.120	113.200	271.790	44.431	46.764	41.123	90.032	110.485
1967 I	926	94.175	217.964	36.580	29.399	23.898	57.120	85.265
II	744	70.731	192.917	30.545	13.806	2.859	23.581	104.378
III	886	85.539	209.661	36.947	18.314	15.343	36.642	112.997
IV	844	86.412	261.884	44.891	30.528	8.862	42.263	126.676

Αὐτοκίνητα⁴ – Motor vehicles⁴

1955	230	18.717	20.697	113	—	—	—	—
1956	189	15.150	37.375	178	—	—	—	—
1957	182	14.249	36.459	167	—	—	—	—
1958	189	14.397	53.514	243	—	—	—	—
1959	232	25.326	50.706	291	—	—	—	—
1960	290	43.518	72.104	615	—	—	—	—
1961	339	55.141	93.541	938	—	—	—	—
1962	489	101.533	85.926	890	—	—	—	—
1963	619	110.709	64.170	799	—	—	—	—
1964	753	105.407	104.367	1.624	—	—	—	—
1965	1.178	227.448	115.270	2.220	—	—	—	—
1966	1.264	237.657	102.429	1.211	—	—	—	—
1966 I	97	17.768	7.811	108	—	—	—	—
II	91	16.549	7.439	114	—	—	—	—
III	99	18.192	11.387	209	—	—	—	—
IV	114	21.900	8.524	83	—	—	—	—
1967 I	65	13.152	—	—	—	—	—	—
II	41	8.404	—	—	—	—	—	—
III	52	11.966	—	—	—	—	—	—
IV	56	13.095	—	—	—	—	—	—

1. Δὲν περιλαμβάνονται αἱ ὑπηρεσιακαὶ μεταφοραί.
2. Εἰσπράξεις καὶ δαπάναι ἐκμεταλλεύσεως τῶν σιδηροδρόμων καὶ αὐτοκινήτων. Ἀπὸ δὲ τοῦ ἔτους 1966, περιλαμβάνονται καὶ αἱ εἰσπράξεις πλοίου-πορθμείου τοῦ χρησιμοποιουμένου ὑπὸ τῶν Κρατικῶν Σιδηροδρόμων.
3. Εἰς τὸ σύνολον τῶν εἰσπράξεων περιλαμβάνονται καὶ διάφοροι ἄλλοι εἰσπράξεις.
4. Μεταφορικῶν ἔργων τῶν αὐτοκινήτων (λεωφορείων καὶ φορτηγῶν), τὰ ὅποια χρησιμοποιοῦνται ἀπὸ τὰς ἐπιχειρήσεις Κρατικῶν Σιδηροδρόμων.

1. Excluding service transport.
2. Receipts and expenditures from exploitation of railways and motor vehicles. From 1966 onwards, receipts of the ferry-boat used by State Railways are also included.
3. Total receipts also include other receipts of miscellaneous nature.
4. Transports by trucks and buses used by State Railways enterprises.

45. Ἀριθμὸς αὐτοκινήτων ὀχημάτων ἐν κυκλοφορίᾳ¹. Σύνολον Χώρας
 Motor vehicles in circulation¹. Greece, total

Εἰς τὸ τέλος τοῦ ἔτους At the end of the year	Ἐπιβατηγὰ Passenger	Λεωφορεῖα Buses	Φορτηγὰ Freight	Σύνολον αὐτοκινήτων Total	Μοτοσυκλέτται Motorcycles	Γενικὸν σύνολον Grand total
<i>Γενικὸν σύνολον - Grand total</i>						
1954	15.110	5.415	18.821	39.346	7.585	46.931
1956	22.700	5.653	21.540	49.893	12.051	61.944
1961	48.834	6.981	40.030	95.845	33.303	129.148
1962	56.893	7.480	44.332	108.705	37.498	146.203
1963	67.576	7.896	49.221	124.693	41.719	166.412
1964	81.617	8.176	57.657	147.450	44.471	191.921
1965	104.257	8.485	64.930	177.672	49.439	227.111
1966*	123.496	9.142	73.971	206.609	53.990	260.599
<i>Ἰδιωτικῆς χρήσεως - Private use</i>						
1954	9.810	278	6.765	16.853	7.585	24.438
1956	16.590	348	9.512	26.450	11.201	37.651
1961	42.139	949	26.416	69.504	29.575	99.079
1962	50.115	1.080	30.597	81.792	33.102	114.894
1963	60.671	1.204	35.373	97.248	37.022	134.270
1964	74.301	1.299	43.653	119.253	39.741	158.994
1965	96.149	1.444	50.623	148.216	44.356	192.572
1966*	114.065	1.619	57.547	173.231	48.200	221.431
<i>Δημοσίας χρήσεως - Public use</i>						
1954	5.300	5.137	12.056	22.493	—	22.493
1956	6.110	5.305	12.028	23.443	850	24.293
1961	6.695	6.032	13.614	26.341	3.728	30.069
1962	6.778	6.400	13.735	26.913	4.396	31.309
1963	6.905	6.692	13.848	27.445	4.697	32.142
1964	7.316	6.877	14.004	28.197	4.730	32.927
1965	8.108	7.041	14.307	29.456	5.083	34.539
1966*	9.431	7.523	16.424	33.378	5.790	39.168

1. Δὲν περιλαμβάνονται τὰ ὀχήματα Ἐνόπλων Δυνάμεων, Σωμάτων Ἀσφαλείας, Πυροσβεστικῆς Ὑπηρεσίας, Κρατικῶν Ὑπηρεσιῶν, Διπλωματικοῦ Σώματος, Ξένων Ἀποστολῶν καὶ Ἀναπήρων Πολέμου.

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

1. Excluding vehicles belonging to the Armed Forces, Public Security Forces, Fire Service, Public Services, Diplomatic Corps, Foreign Missions, and War Invalids.

* Provisional data.



46. Τεθέντα εις κυκλοφορίαν οχήματα. Σύνολον Χώρας*
 Motor vehicles put into circulation for the first time. Greece*, total

Σεπτέμβριος 1967

September 1967

Κατηγορίαι οχημάτων	Σύνολον - Total		Μη αντικαταστήσαντα άλλα Not replacing others		Εις αντικατάστασιν άλλων Replacing others		Categories of motor vehicles
	Καινούργη New	Μεταχειρι- σμένα Second-hand	Καινούργη New	Μεταχειρι- σμένα Second-hand	Καινούργη New	Μεταχειρι- σμένα Second-hand	
Σύνολον	1.182	707	1.078	641	104	66	Total
Αυτοκίνητα	1.088	536	999	470	89	66	Motor cars
Φορτηγά	317	238	258	180	59	58	Freight
'Ιδιωτικής χρήσεως.	276	175	253	169	23	6	Private use
Δημοσίας χρήσεως.	41	63	5	11	36	52	Public use
Λεωφορεία	40	4	27	4	13	—	Buses
'Αστικά	10	—	7	—	3	—	Urban
'Υπεραστικά	13	—	4	—	9	—	Interurban
Ειδικά	17	4	16	4	1	—	Special
'Ιδιωτικής χρήσεως.	4	3	4	3	—	—	Private use
Δημοσίας χρήσεως.	13	1	12	1	1	—	Public use
'Επιβατηγά	731	294	714	286	17	8	Passenger
'Ιδιωτικής χρήσεως.	705	285	705	285	—	—	Private use
Δημοσίας χρήσεως.	15	5	6	1	9	4	Public use
Ταξί	11	4	3	—	8	4	Taxis
Μοτοσυκλέτται	94	171	79	171	15	—	Motorcycles
'Επιβατηγολ	45	154	45	154	—	—	Passenger
'Ιδιωτικής χρήσεως.	45	154	45	154	—	—	Private use
Δημοσίας χρήσεως.	—	—	—	—	—	—	Public use
Φορτηγολ	49	17	34	17	15	—	Freight
'Ιδιωτικής χρήσεως.	7	12	3	12	4	—	Private use
Δημοσίας χρήσεως.	42	5	31	5	11	—	Public use

Σημείωσις: Κατά τὸν μῆνα Σεπτέμβριον 1967 ἔλαβον χώραν, ἐπίσης, 2.183 μεταβιβάσεις (ἀλλαγὴ κατόχου τοῦ οχήματος) κυκλοφορούντων ἤδη αὐτοκινήτων καὶ μοτοσυκλεττῶν.

Note: In September 1967 there occurred 2.183 transfers of motor-cars and bicycles in circulation (change of owner)

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

* Provisional data.



47. Αστικά μεταφοραί επιβατών εις την Περιφέρειαν Πρωτευούσης
Urban passenger transport in Greater Athens

Έτος και μήν Year and month	Σύνολον Total	Λεωφορεία ΚΤΕΛ ¹ Buses	Λεωφορεία ΕΗΣ ² Buses	Λεωφορεία ηλεκτρικά ΗΕΜ ³ Trolley buses	Τροχιόδρομοι ΕΗΣ ² Tramcars	Σιδηρόδρομοι ηλεκτρικοί ΕΗΣ ² Electric railways
<i>Όχηματα εν κυκλοφορία⁴ - Vehicles in circulation⁴</i>						
1961	1.675	1.362	57	127	12	117
1962	1.816	1.468	83	136	12	117
1963	1.891	1.543	83	136	12	117
1964	1.907	1.559	83	136	12	117
1965	1.959	1.611	83	136	12	117
1966	2.036	1.688	83	136	12	117
1966 VII	2.023	1.675	83	136	12	117
VIII	2.027	1.679	83	136	12	117
IX	2.031	1.683	83	136	12	117
1967 VII	2.052	1.704	83	136	12	117
VIII	2.052	1.704	83	136	12	117
IX	2.053	1.705	83	136	12	117
<i>Μεταφερόμενοι επιβάται⁵ (εις χιλιάδας) - Passengers transported⁵ (in thous.)</i>						
1961	818.806	617.158	28.682	100.684	4.368	67.914
1962	871.242	668.415	30.820	96.579	4.212	71.216
1963	917.890	706.590	43.524	93.071	3.869	70.836
1964	937.827	726.832	42.722	94.733	3.654	69.886
1965	986.474	757.291	47.708	103.818	3.495	74.162
1966	934.514	706.656	46.899	100.373	3.602	76.984
1966 VII	61.387	42.299	3.987	7.847	356	6.898
VIII	62.626	46.011	3.643	6.574	311	6.087
IX	78.406	59.031	3.820	9.028	277	6.250
1967 VII	82.575	62.174	3.870	9.627	356	6.548
VIII	75.519	56.607	3.520	8.814	341	6.237
IX	79.148	59.072	3.639	9.681	293	6.463
<i>Άκαθάριστοι εισπράξεις⁶ (εις χιλιάδας) - Gross receipts⁶ (in thous.)</i>						
1961	1.248.319	954.661	44.256	123.578	5.419	120.405
1962	1.342.637	1.033.876	47.804	126.472	5.245	129.240
1963	1.407.270	1.096.114	50.870	122.288	4.846	133.152
1964	1.457.304	1.128.873	53.978	131.622	4.967	137.864
1965	1.549.136	1.177.970	63.265	150.499	5.047	152.355
1966	1.645.891	1.253.552	67.299	148.302	5.750	170.988
1966 VII	116.047	82.575	5.729	11.565	580	15.598
VIII	119.409	90.070	5.241	9.745	502	13.851
IX	144.527	111.283	5.474	13.358	438	13.974
1967 VII	157.437	122.079	5.570	14.354	583	14.851
VIII	144.596	111.673	5.080	12.993	555	14.295
IX	146.731	112.419	5.213	14.202	466	14.431

1. ΚΤΕΛ : Κοινόν Ταμείον Εισπράξεων Λεωφορειών.

2. ΕΗΣ : Έλληνικοί Ηλεκτρικοί Σιδηρόδρομοι.

3. ΗΕΜ : Ηλεκτρική Έταιρία Μεταφορών.

4. Εις τὸ τέλος τοῦ ἔτους ἢ τοῦ μηνός. Εἰς τὰ ὀχήματα τῶν ηλεκτρικῶν σιδηροδρόμων ΕΗΣ περιλαμβάνονται τὰ κινήτρια καὶ ρυμουλκούμενα ὀχήματα.

5. Εἰς τοὺς ἐπιβάτας δὲν περιλαμβάνονται οἱ ἐπιβάται ἐκδρομῶν, οἱ ὅποιοι ἐνοικιάζουν ἐξ ὀλοκλήρου τὰ ὀχήματα. Οἱ ἐπιβάται διαδρομῶν συνεχείας τῶν ηλεκτρικῶν λεωφορειῶν τῆς ΗΕΜ ἔχουν διπλασιασθῆ.

6. Αἱ εἰσπράξεις εἶναι καθ' ὀλοκλήριαν ἀκαθάριστοι, καθ' ὅσον αὐταὶ περιλαμβάνουν τὰς ὑπὲρ τρίτων κρατήσεις (ὁδοποιίας, ΙΚΑ κομίστρου κλπ.) καὶ τὸν φόρον κύκλου ἐργασιῶν.

1. ΚΤΕΛ : Bus-owners' Joint Fund.

2. ΕΗΣ : Hellenic Electric Railways.

3. ΗΕΜ : Electric Transport Company.

4. At the end of the month or year. Electric railways also include power and trailer cars.

5. Excluding excursionists in totally hired buses. Passengers in ΗΕΜ trolley buses issuing a transfer ticket have been doubled in number.

6. Receipts are totally gross including deductions in favour of third parties (road construction works, ΙΚΑ etc.) and labour turnover tax.

40. Μεταφοραὶ ἐπιβατῶν διὰ τῶν ἀστικῶν λεωφορειῶν. Σύνολον Χώρας

Passenger transports by urban buses. Greece, total

Ἔτος καὶ μῆν Year and month	Μηνιαῖος μέσος ὅρος ἐργασθέντων λεωφορειῶν Monthly average of buses in operation	Διανυθέντα χιλιόμετρα (εἰς χιλιάδας) Kilometres run (in thous.)	Μεταφερθέντες ἐπιβάται (εἰς χιλιάδας) Passengers transported (in thous.)	Ἄκαθάριστοι εἰσπράξεις (εἰς χιλιάδας) Gross receipts (in thous.)
1955	—	133.461	610.878	709.359
1960	1.891,3	163.435	783.369	1.113.941
1961	1.966,5	168.208	825.093	1.235.932
1962	2.093,2	184.064	892.731	1.338.998
1963	2.188,2	191.377	953.239	1.436.568
1964	2.289,7	197.166	998.623	1.509.840
1965	2.314,5	195.724	1.055.150	1.604.610
1966	2.471,1	191.747	1.027.953	1.727.909
1966 VI	2.481	16.941	89.093	154.667
VII	2.500	13.715	71.546	126.871
VIII	2.508	15.616	74.352	133.682
IX	2.513	16.895	87.377	153.987
1967 VI	2.556	17.601	89.353	157.813
VII	2.556	18.858	92.368	169.908
VIII	2.565	18.826	86.719	159.379
IX	2.571	17.888	89.019	159.952

49. Μεταφοραὶ ἐπιβατῶν διὰ τῶν ὑπεραστικῶν λεωφορειῶν. Σύνολον Χώρας

Passenger transports by interurban buses. Greece, total

Ἔτος καὶ μῆν Year and month	Μηνιαῖος μέσος ὅρος ἐργασθέντων λεωφορειῶν Monthly average of buses in operation	Διανυθέντα χιλιόμετρα (εἰς χιλιάδας) Kilometres run (in thous.)	Μεταφερθέντες ἐπιβάται (εἰς χιλιάδας) Passengers transported (in thous.)	Χιλιομετρικοὶ ἐπιβάται (εἰς χιλιάδας) Passenger-kilometres (in thous.)	Ἄκαθάριστοι εἰσπράξεις (εἰς χιλιάδας) Gross receipts (in thous.)
1955	—	100.368	53.427	1.269.187	540.548
1960	3.227,0	139.139	70.215	1.837.374	780.077
1961	3.243,4	149.678	78.140	2.064.112	874.004
1962	3.312,8	163.115	86.289	2.368.267	999.972
1963	3.366,7	174.534	90.627	2.773.505	1.172.522
1964	3.416,4	189.275	100.397	3.115.895	1.319.294
1965	3.423,3	202.270	110.722	3.458.432	1.470.244
1966	3.393,8	218.112	119.996	3.832.960	1.639.239
1966 VI	3.387	18.741	9.679	293.231	135.840
VII	3.388	20.290	11.914	382.596	161.158
VIII	3.390	22.611	13.627	450.026	189.010
IX	3.394	20.248	11.200	383.508	161.320
1967 VI	3.434	19.892	10.230	315.225	143.245
VII	3.435	21.156	12.680	405.884	169.811
VIII	3.440	23.808	14.615	511.008	188.904
IX	3.447	21.099	12.244	433.649	161.179

50. Αριθμός και φύσις όδικών - τροχαίων άτυχημάτων
Number and nature of road - traffic accidents

Έτος και μήν Year and month	Σύνολον Χώρας Greece, total				Περιφέρεια Πρωτευούσης Greater Athens				Λοιπή Χώρα Rest of Greece			
	Σύνολον Total	Θανα- τηφόρα Fatal	Μή θανα- τηφόρα Non- fatal	Υλική ζημία Causing property damage only	Σύνολον Total	Θανα- τηφόρα Fatal	Μή θανα- τηφόρα Non- fatal	Υλική ζημία Causing property damage only	Σύνολον Total	Θανα- τηφόρα Fatal	Μή θανα- τηφόρα Non- fatal	Υλική ζημία Causing property damage only
1963	12.569	554	10.974	1.041	7.769	154	7.191	424	4.800	400	3.783	617
1964	14.620	656	12.732	1.232	8.835	173	8.135	527	5.785	483	4.597	705
1965	15.315	686	13.407	1.222	8.789	189	8.101	499	6.526	497	5.306	723
1966	16.865	724	15.297	844	10.172	204	9.688	280	6.693	520	5.609	564
1966 III	1.326	43	1.217	66	854	6	838	10	472	37	379	56
IV	1.298	50	1.204	44	748	11	726	11	550	39	478	33
V	1.355	63	1.223	69	829	17	800	12	526	46	423	57
VI	1.496	55	1.386	55	897	13	869	15	599	42	517	40
VII	1.799	73	1.659	67	1.014	25	967	22	785	48	692	45
VIII	1.637	77	1.475	85	1.879	22	832	25	758	55	643	60
IX	1.414	72	1.263	79	805	13	768	24	609	59	495	55
1967 III	1.227	50	1.082	95	743	15	677	51	484	35	405	44
IV	1.177	47	1.040	90	744	13	684	47	433	34	356	43
V	1.326	66	1.189	71	805	16	762	27	521	50	427	44
VI	1.376	57	1.256	63	832	16	798	18	544	41	458	45
VII	1.429	66	1.282	81	777	11	741	25	652	55	541	56
VIII	1.432	92	1.244	96	739	19	680	40	693	73	564	56
IX	1.286	62	1.130	94	730	21	669	40	556	41	461	54

51. Παθόντα πρόσωπα έξ όδικών - τροχαίων άτυχημάτων
Persons injured in road - traffic accidents

Έτος και μήν Year and month	Σύνολον Χώρας Greece, total				Περιφέρεια Πρωτευούσης Greater Athens				Λοιπή Χώρα Rest of Greece			
	Σύνολον Total	Νεκροί Dead	Βαρέως τραυμα- τία Seriously injured	Έλα- φρώς τραυμα- τία Slightly injured	Σύνολον Total	Νεκροί Dead	Βαρέως τραυμα- τία Seriously injured	Έλα- φρώς τραυμα- τία Slightly injured	Σύνολον Total	Νεκροί Dead	Βαρέως τραυμα- τία Seriously injured	Έλα- φρώς τραυμα- τία Slightly injured
1963	15.866	598	2.131	13.137	9.295	156	686	8.453	6.571	442	1.445	4.684
1964	18.656	713	2.561	15.382	10.594	184	804	9.606	8.062	529	1.757	5.776
1965	19.835	760	2.696	16.379	10.714	201	854	9.659	9.121	559	1.842	6.720
1966	22.218	825	2.777	18.616	12.491	217	833	11.441	9.727	608	1.944	7.175
1966 III	1.705	52	188	1.465	1.045	8	57	980	660	44	131	485
IV	1.830	65	239	1.526	959	16	78	865	871	49	161	661
V	1.722	66	205	1.451	1.038	17	73	948	684	49	132	503
VI	1.976	63	282	1.631	1.081	13	76	992	895	50	206	639
VII	2.360	88	266	2.006	1.232	29	62	1.141	1.128	59	204	865
VIII	2.213	80	289	1.844	1.098	21	78	999	1.115	59	211	845
IX	1.918	81	252	1.585	1.016	14	79	923	902	67	173	662
1967 III	1.690	54	209	1.427	952	17	72	863	738	37	137	564
IV	1.495	55	214	1.226	842	13	68	761	653	42	146	465
V	1.729	73	226	1.430	983	16	70	897	746	57	156	533
VI	1.786	59	252	1.475	1.015	16	77	922	771	43	175	553
VII	1.987	82	287	1.618	981	12	64	905	1.006	70	223	713
VIII	1.917	94	276	1.547	902	19	69	814	1.015	75	207	733
IX	1.670	74	210	1.386	876	21	50	805	794	53	160	581

52. Δύναμις ελληνικού εμπορικού στόλου, εκ πλοίων 100 κ.δ.χ. και άνω

Greek merchant vessels of 100 GRT and over

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολον Total		Φορτηγά Dry cargo ships		Δεξαμενόπλοια Tankers		Έπιβατηγά Passenger		Λοιπά ¹ Other ¹	
	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT
1967 II	1.759	7.885.039	1.207	5.232.525	205	2.094.735	116	448.483	231	109.296
III	1.773	7.920.236	1.221	5.280.178	204	2.083.995	116	446.177	232	109.886
IV	1.775	7.852.595	1.224	5.240.998	205	2.084.488	117	417.753	232	109.356
V	1.781	7.848.573	1.228	5.251.296	204	2.070.540	120	418.629	229	108.108
VI	1.786	7.855.829	1.230	5.252.108	206	2.077.029	121	418.476	229	108.216
VII	1.802	7.880.336	1.245	5.294.206	203	2.032.416	128	446.569	226	107.145
VIII	1.818	7.933.221	1.256	5.305.161	206	2.073.022	131	448.242	225	106.796
IX	1.829	7.988.416	1.265	5.347.654	209	2.085.699	132	448.570	223	106.493
X	1.838	8.044.688	1.275	5.405.952	209	2.086.169	131	446.074	223	106.493
XI	1.842	8.012.545	1.278	5.419.934	208	2.037.962	133	448.083	223	106.566

Γενική παρατήρησης: Περιλαμβάνονται και τὰ έρω-
διασμένα διά προσωρινών ναυτιλιακών έγγραφων πλοία.

1. Ήτοι ρυμουλκά, ναυαγσωστικά, άλιεντικά, πορθημεία, το-
ποθετήσεως ύποβρυχίων καλωδίων κλπ.

General note: Including vessels supplied with provi-
sional registration papers.

1. I.e. towage, salvage, fishing, ferry-boats, cable vessels
etc.

53. Άργοϋντα ελληνικά έμπορικά πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω

Laid-up Greek merchant vessels of 100 GRT and over

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολον Total		Φορτηγά Dry cargo ships		Δεξαμενόπλοια Tankers		Έπιβατηγά Passenger		Λοιπά ¹ Other ¹	
	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT
1967 II	182	521.022	81	211.569	22	89.535	53	199.507	26	20.411
III	175	481.508	91	217.823	22	133.418	36	112.871	26	17.396
IV	180	516.298	92	199.220	25	134.056	35	162.173	28	20.849
V	175	469.409	93	202.535	24	117.218	30	127.904	28	21.752
VI	135	321.687	70	152.896	16	31.830	22	115.345	27	21.616
VII	148	353.343	80	176.157	17	32.557	24	123.958	27	20.671
VIII	129	330.596	69	152.838	13	30.145	23	131.426	24	16.187
IX	123	326.938	65	134.743	11	27.657	25	149.580	22	14.958
X	138	387.695	65	137.084	14	40.742	37	194.911	22	14.958
XI	141	390.513	61	115.687	16	56.500	41	197.183	23	21.143

1. Βλέπε ύποσημείωσιν 1, πίνακος 52.

1. See footnote 1, table 52.

54. Άργοϋντα ελληνικά έμπορικά πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω, κατά αίτίαν άργίας, την 30ήν Νοεμβρίου 1967

Laid-up Greek merchant vessels of 100 GRT and over, by cause of lay-up, on November 30, 1967

Κατηγορία πλοίων Categories of vessels	Σύνολον - Total		Έλλείψει ναύλου For lack of employment		Λόγω έπισκευής For repairs		Λοιπά αίτια For other reasons	
	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT	Άριθμός No	κ.δ.χ. GRT
Σύνολον - Total	141	390.513	71	193.783	55	174.404	15	22.326
Φορτηγά - Dry cargo	61	115.687	31	54.239	22	48.570	8	12.878
Δεξαμενόπλοια - Tankers	16	56.500	7	22.459	9	34.041	—	—
Έπιβατηγά - Passenger	41	197.183	21	106.544	16	82.542	4	8.097
Λοιπά ¹ - Other ¹	23	21.143	12	10.541	8	9.251	3	1.351

1. Βλέπε ύποσημείωσιν 1, πίνακος 52.

1. See footnote 1, table 52.

55. Κίνησης ἐμπορικῶν πλοίων εἰς ἑλληνικοὺς λιμένας
Commercial shipping traffic in Greek ports

	1 9 6 7				1 9 6 6			
	Σεπτέμβριος September		Ἰαν. - Σεπτέμβριος Jan. - September		Σεπτέμβριος September		Ἰαν. - Σεπτέμβριος Jan. - September	
	Ἀριθμὸς No	κ. κ. Χ. Tonnage (net tons)	Ἀριθμὸς No	κ. κ. Χ. Tonnage (net tons)	Ἀριθμὸς No	κ. κ. Χ. Tonnage (net tons)	Ἀριθμὸς No	κ. κ. Χ. Tonnage (net tons)
<i>Γενικὴ ναυτιλιακὴ κίνησις - Shipping traffic</i>								
Κατάπλοι πλοίων - Arrivals of vessels ¹	17.182	7.224.007	125.811	52.832.002	15.599	6.615.743	117.765	49.065.813
<i>Ναυτιλιακὴ κίνησις μετὰ τοῦ ἐξωτερικοῦ²</i> <i>- International shipping²</i>								
Κατάπλοι πλοίων - Arrivals of vessels	734	1.301.516	5.474	10.272.479	792	1.611.917	5.677	11.788.162
Ἐμφορτα - Loaded	509	990.623	3.933	8.268.193	617	1.286.457	4.341	9.723.033
Ἀφορτα - In ballast	225	310.893	1.541	2.004.286	175	325.460	1.336	2.065.129
Ἀπόπλοι πλοίων - Sailings of vessels	729	1.233.624	5.521	10.523.710	810	1.610.911	5.579*	11.275.657*
Ἐμφορτα - Loaded	549	873.920	3.798	6.449.596	612	1.209.086	3.845*	7.276.959*
Ἀφορτα - In ballast	180	359.704	1.723	4.074.114	198	401.825	1.734	3.998.698

1. Τὰ δεδομένα ἀναφέρονται εἰς τοὺς κατάπλους φορτηγῶν, δεξαμενοπλοίων καὶ ἐπιβατηγῶν πλοίων πάσης ἐθνικότητος εἰς τοὺς ἑλληνικοὺς λιμένας, ἀνεξαρτήτως τῆς προελεύσεως αὐτῶν (ἐκ τοῦ ἐσωτερικοῦ ἢ τοῦ ἐξωτερικοῦ), περιλαμβανομένων καὶ τῶν ἀφόρτων, ἐφ' ὅσον κατέπλευσαν ταῦτα διὰ τὴν παραλαβὴν φορτίου ἢ ἐπιβατῶν. Οὕτω, δὲν περιλαμβάνονται τὰ καταπλέυσαντα δι' ἐπισκευήν, ἀνεφοδιασμόν, λόγῳ ἀνωτέρας βίας κλπ. Ἐπίσης, δὲν περιλαμβάνονται τὰ τουριστικὰ πλοῖα καὶ αἱ θαλαμηγοί.

² Ἐκ τῶν πορθμείων καὶ ἐπιβατηγῶν-ὀχηματαγωγῶν πλοίων περιλαμβάνονται τὰ ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ καταπλέοντα καὶ τὰ ἐκτελοῦντα ἀκτοπλοϊκὰ γραμμὰς, ὡς τὰ λοιπὰ ἐπιβατηγὰ πλοῖα.

³ Ἐὰν ἓν πλοῖον, κατὰ τὴν διάρκειαν ταξιδίου, προσήγγισεν εἰς πλείονας τοῦ ἑνὸς λιμένας, ὑπολογίζεται ὁ κατάπλους τούτου εἰς ἕκαστον λιμένα.

2. Τὰ στοιχεῖα ἀναφέρονται εἰς τὰ ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ καταπλέοντα καὶ διὰ τὸ ἐξωτερικὸν ἀποπλέοντα φορτηγὰ, δεξαμενόπλοια, ἐπιβατηγὰ καὶ πορθμεία πλοῖα. Δὲν περιλαμβάνονται πλοῖα καταπλέοντα δι' ἐπισκευήν, ἀνεφοδιασμόν, λόγῳ ἀνωτέρας βίας κλπ. Ἐπίσης, δὲν περιλαμβάνονται τὰ τουριστικὰ πλοῖα καὶ αἱ θαλαμηγοί. Ἐὰν ἓν πλοῖον καταπλεύσῃ εἰς πλείονας τοῦ ἑνὸς ἑλληνικοῦ λιμένας κατὰ τὴν διάρκειαν ταξιδίου, καταγράφεται, κατὰ μὲν τὸν κατάπλου εἰς τὸν πρῶτον λιμένα προσεγγίσεως, κατὰ δὲ τὸν ἀπόπλου εἰς τὸν τελευταῖον.

* Ἀναθεωρηθέντα στοιχεῖα.

1. The data relate to the entrances of all (Greek or foreign) dry cargo ships, tankers and passenger ships in Greek ports, regardless of where they come from (either Greek or foreign port), including those vessels in ballast that entered in order to take goods or passengers on board. Vessels therefore which have entered for repairs, or for supply, or because of force majeure, etc., are excluded. Cruise ships and yachts are also excluded.

² Ferry-boats and passenger and car ferries are generally not included, except those arriving from abroad, or those employed in coast-wise line similar to the ones of passenger vessels.

³ If a vessel has called at more than one port during a single voyage, its entrance in each port is counted.

2. The data relate to dry cargo ships, tankers, passenger ships and ferry-boats, entering from or clearing for abroad. Vessels entering for repairs, or supplies, or because of force majeure, etc., are excluded. Cruise ships and yachts are also excluded. If a vessel has called at more than one port during a single voyage, it is recorded at the first Greek port of call and at the final Greek port of departure only.

* Revised figures.



56. Κινήσεις εμπορευμάτων και επιβατών εις ελληνικούς λιμένες¹
 Goods and passenger movement in Greek ports¹

	1967		1966		
	Σεπτέμβριος September	Ίαν.-Σεπτ. Jan.-Sept.	Σεπτέμβριος September	Ίαν.-Σεπτ. Jan.-Sept.	
<i>Ναυτιλιακή κίνησης μετά τοῦ ἐξωτερικοῦ</i>					<i>International shipping</i>
Ἐκφορτωθέντα ἐμπορεύματα (τόνοι)					Goods unloaded (in tons)
ἀπὸ πλοῖα πάσης ἐθνικότητος .	750.364	7.393.551	800.299	7.778.926	from vessels of any nationality
ἀπὸ ἐλληνικὰ μόνον πλοῖα	266.684	3.870.666	482.970	4.351.109	from Greek vessels only
Φορτωθέντα ἐμπορεύματα (τόνοι)					Goods loaded (in tons)
ἐπὶ πλοίων πάσης ἐθνικότητος .	260.433	2.679.582	360.339	2.620.219	on vessels of any nationality
ἐπὶ ἐλληνικῶν μόνον πλοίων . .	111.413	858.030	119.623	859.933	on Greek vessels only
Ἀποβιβασθέντες ἐπιβάται					Passengers disembarked
ἀπὸ πλοῖα πάσης ἐθνικότητος .	22.913	164.240	30.696	211.916	from vessels of any nationality
ἀπὸ ἐλληνικὰ μόνον πλοῖα	12.560	88.042	17.429	123.357	from Greek vessels only
Ἐπιβιβασθέντες ἐπιβάται					Passengers embarked
ἐπὶ πλοίων πάσης ἐθνικότητος .	29.655	162.988	43.486	218.957	on vessels of any nationality
ἐπὶ ἐλληνικῶν μόνον πλοίων . .	17.003	88.770	27.206	135.404	on Greek vessels only
<i>Ναυτιλιακή κίνησης ἀκτοπλοῦ</i>					<i>Coast-wise traffic</i>
Ἐκφορτωθέντα ἐμπορεύματα (τόνοι)	555.964	4.482.236	501.502	3.978.177	Goods unloaded (in tons)
ἀπὸ Α/Π, Δ/Π	486.338	3.889.157	428.348	3.372.653	from S/S, M/S
ἀπὸ Π/Κ	69.626	593.079	73.154	605.524	from Wooden M/S
Ἀποβιβασθέντες ἐπιβάται	672.762	4.473.116	641.811	4.716.501	Passengers disembarked
ἀπὸ Α/Π, Δ/Π	563.088	3.506.740	527.250	3.630.058	from S/S, M/S
ἀπὸ Π/Κ	109.674	966.376	114.561	1.086.443	from Wooden M/S

1. Οἱ ἀριθμοὶ ἀφοροῦν εἰς τὴν κίνησην 225 λιμένων τῆς Χώρας.

1. The numbers refer to the traffic of 225 ports of the Country.



57. Πολιτική αεροπορία: Κινήσεις τῶν αερολιμένων τῆς Ἑλλάδος

Civil aviation: Greek airport traffic

Ἔτος καὶ μὴν Year and month	Ἀεροσκάφη Airplanes		Ἐπιβάται Passengers		Ταχυδρομείον (χιλιόγρ.) Mail (in kgs)		Ἐμπορεύματα (τόνοι) Freight (in tons)		ὑπό διαμετακόμισιν Transit traffic		
	Ἀναχωρήσεις Departures	Ἀφίξεις Arrivals	Ἀναχωρήσεις Departures	Ἀφίξεις Arrivals	Ἀναχωρήσεις Departures	Ἀφίξεις Arrivals	Ἀναχωρήσεις Departures	Ἀφίξεις Arrivals	Ἐπιβάται Passengers	Ταχυδρομείον (χιλιόγρ.) Mail (in kgs)	Ἐμπορεύματα (τόνοι) Freight (in tons)
1955	14.854	14.842	212.369	205.390	384.947	460.224	2.633	2.808	118.307	878.000	2.138
1956	16.491	16.495	255.340	241.241	507.082	559.288	2.786	3.037	141.578	900.356	2.623
1957	20.349	20.353	341.041	375.705	652.911	678.154	2.837	3.118	183.652	1.849.185	4.235
1958	23.678	23.678	415.260	402.089	615.176	693.731	3.257	3.544	208.025	1.303.314	4.979
1959	27.956	27.952	482.211	479.386	682.446	870.872	4.162	4.521	232.613	933.806	4.148
1960	27.880	27.880	543.401	528.157	1.092.384	1.346.450	5.150	5.771	271.329	1.308.779	4.979
1961	27.151	27.153	635.634	620.680	1.363.655	1.735.028	6.299	7.315	285.567	1.334.871	6.166
1962	27.344	27.362	703.919	688.865	1.539.980	1.996.942	6.990	7.858	302.650	1.354.747	7.322
1963	27.689	27.691	837.076	819.775	1.673.353	2.276.339	8.299	8.791	327.349	1.615.561	8.650
1964	30.498	30.491	933.283	914.813	1.860.118	2.281.637	9.038	9.803	369.299	2.093.725	10.268
1965	32.907	32.914	1.124.707	1.104.876	2.042.170	2.485.261	9.950	11.415	411.576	2.397.998	13.662
1966	35.380	35.361	1.323.764	1.292.930	2.342.308	2.986.446	11.558	13.043	467.432	2.558.281	15.896
1966 VII	3.638	3.638	156.516	164.980	157.597	208.470	972	1.109	49.140	213.564	1.298
1966 VIII	2.925	2.929	140.987	134.438	147.301	185.167	839	892	47.765	177.311	1.400
1966 IX	3.565	3.566	164.446	151.325	195.709	244.034	1.026	1.234	50.794	200.039	1.176
1967 VII	3.889	3.878	161.327	167.465	223.229	262.188	916	1.054	53.129	211.309	1.426
1967 VIII	4.045	4.032	181.788	175.083	205.450	274.128	917	1.046	50.598	190.765	1.291
1967 IX	3.722	3.714	173.524	157.272	185.775	261.441	1.002	1.099	51.085	220.300	1.289

Πηγή: Ὑπηρεσία Πολιτικῆς Ἀεροπορίας

Source: Civil Aviation Service

58. Κινήσεις τῆς «Ὀλυμπιακῆς Ἀεροπορίας» - Movement of Olympic Airways, S.A.

Ἔτος καὶ μὴν Year and month	Ἐσωτερικοῦ - Home					Ἐξωτερικοῦ - Abroad				
	Διανυθέντα χιλιόμετρα (εἰς χιλιάδας) Kms flown (in thous.)	Ἐπιβάται Passengers	Χιλιόμετροι ἐπιβάται (εἰς χιλιάδας) Passenger-kms (in thous.)	Χιλιόμετροι ἐμπορευμάτων Freight ton-kms	Χιλιόμετροι ἐμπορευμάτων ταχυδρομείου Mail ton-kgs	Διανυθέντα χιλιόμετρα (εἰς χιλιάδας) Kms flown (in thous.)	Ἐπιβάται Passengers	Χιλιόμετροι ἐπιβάται (εἰς χιλιάδας) Passenger-kms (in thous.)	Χιλιόμετροι ἐμπορευμάτων Freight ton-kms	Χιλιόμετροι ἐμπορευμάτων ταχυδρομείου Mail ton-kms
1955	2.405	134.853	41.638	739.584	51.548	1.420	21.457	16.578	218.385	82.425
1956	2.612	164.532	51.896	749.317	52.654	1.467	21.431	17.670	264.884	94.522
1957	3.105	207.649	67.045	680.523	55.442	1.914	36.666	31.951	457.652	164.855
1958	3.528	259.865	83.157	850.946	65.839	2.802	54.847	56.950	799.918	345.017
1959	4.344	296.666	95.032	1.009.348	76.109	4.319	112.606	114.466	1.618.854	539.920
1960	3.922	287.576	92.799	1.142.646	91.127	5.176	172.708	196.598	3.422.458	793.529
1961	3.551	325.048	106.112	1.425.957	101.381	6.072	213.303	252.399	4.503.579	1.033.064
1962	3.616	334.460	109.722	1.508.665	113.705	6.313	226.443	275.064	4.913.504	1.217.370
1963	3.367	363.245	120.546	1.613.140	120.544	6.109	230.110	280.713	5.169.444	1.132.824
1964	3.783	404.867	134.419	1.824.392	135.492	7.234	244.050	308.363	6.201.499	1.347.979
1965	4.258	471.436	155.734	2.007.362	143.197	7.554	300.567	385.548	6.034.261	1.477.120
1966	4.356	546.944	182.682	1.904.771	159.600	11.920	370.976	682.045	13.103.875	2.030.572
1966 VII	484	64.004	21.717	167.253	12.715	1.498	52.641	115.647	1.648.539	195.340
1966 VIII	269	39.517	13.606	98.519	8.629	1.006	38.860	82.533	1.153.009	144.158
1966 IX	468	65.072	21.948	172.129	13.890	1.458	44.576	96.395	1.445.195	184.844
1967 VII	546	73.456	24.605	143.080	14.385	1.515	45.098	113.370	1.532.143	193.416
1967 VIII	597	85.414	28.766	156.201	13.541	1.475	47.335	116.222	1.427.266	187.980
1967 IX	523	74.883	24.898	159.360	13.325	1.455	44.839	110.292	1.601.897	193.264

Πηγή: Ὀλυμπιακῆ Ἀεροπορία

Source: Olympic Airways, S.A.

XI. ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΙ—COMMUNICATION

59. Τηλεπικοινωνία: Τηλεφωνικά συνδέσεις Telecommunications: Telephone connections

Έτος και μήν Year and month	Σύνολον Total	Αυτόματοι μετά μετρητοῦ Automatic with counter				Λοιπαί - Other		
		Έν ὄλῳ Total	Περιφέρεια Πρωτευού- σης Greater Athens	Θεσσαλο- νίκη Salonika	Λοιπὰ κέντρα Other centers	Έν ὄλῳ Total	Αυτόματοι ἄνευ μετρητοῦ Automatic without counter	Χειροκίνητοι Manually operated
1957	119.633	107.707	83.323	9.577	14.807	11.926	7.401	4.525
1958	131.766	117.492	90.907	10.596	15.989	14.274	8.782	5.492
1959	148.872	135.925	102.601	13.154	20.170	12.947	6.899	6.048
1960	173.867	160.004	120.114	15.510	24.380	13.863	7.068	6.795
1961	210.319	192.829	144.983	18.819	29.027	17.490	10.414	7.076
1962	240.418	226.482	166.528	22.286	37.668	13.936	5.870	8.066
1963	284.887	269.122	197.957	27.079	44.086	15.765	6.216	9.549
1964	349.245	327.996	237.636	32.832	57.528	21.249	10.158	11.091
1965	415.330	401.290	281.112	39.847	80.331	14.040	459	13.581
1966	475.748	458.894	322.349	45.390	91.155	16.854	753	16.101
1966 I	419.523	405.468	284.632	39.977	80.859	14.055	465	13.590
II	424.363	410.443	288.790	40.090	81.563	13.920	472	13.448
III	432.051	415.906	292.721	40.303	82.882	16.145	510	15.635
1967 I	480.857	464.133	325.646	—	138.487	16.724	684	16.040
II	487.340	470.507	329.299	—	141.208	16.833	803	16.030
III	493.918	477.068	331.263	—	145.805	16.850	839	16.011

Πηγή: Ὁργανισμὸς Τηλεπικοινωνιῶν Ἑλλάδος

Source: Hellenic Telecommunications Organization

60. Τηλεπικοινωνία: Τηλεφωνικά συνδιαλέξεις καὶ τηλεγραφήματα Telecommunications: Number of telegrams and telephone calls

Εἰς χιλιάδας

In thousand

Έτος και μήν Year and month	Τηλεφωνικά συνδιαλέξεις - Telephone calls					Τηλεγραφήματα - Telegrams			
	Σύνολον Total	Ἀστικά - Local		Ὑπερα- στικά Trunk calls	Διεθνῆς Internat- ional	Σύνολον Total	Ἐσωτε- ρικοῦ Domestic	Ἐξωτερικοῦ - Foreign	
		Περιφερ. Πρωτ./σης Greater Athens	Λοιπῶν κέντρων Other centers					Ἀποστα- λέντα Forwarded	Ληφθέντα Received
1960	519.815	408.544	99.372	11.667	232	5.927	4.615	610	702
1961	618.324	482.085	121.610	14.340	289	6.392	4.970	658	764
1962	713.825	543.977	152.566	16.943	339	6.592	5.053	716	823
1963	794.000	599.520	174.144	19.924	412	7.183	5.526	768	889
1964	899.439	673.777	201.209	23.960	493	7.675	5.907	826	942
1965	1.075.793	778.007	265.588	31.541	657	7.879	5.892	925	1.062
1966	1.199.609	868.554	287.221	43.005	829	8.162	6.071	963	1.128
1966 I	100.018	72.577	24.628	2.737	76	738	579	73	86
II	90.120	65.765	21.497	2.786	72	506	365	65	76
III	97.637	72.490	21.787	3.273	87	550	386	76	88
1967 I	111.213	81.270	25.740	4.100	103	799	612	87	100
II	100.034	72.237	23.754	3.952	91	485	339	68	78
III	106.016	76.825	24.551	4.540	100	606	444	75	87

Πηγή: Ὁργανισμὸς Τηλεπικοινωνιῶν Ἑλλάδος

Source: Hellenic Telecommunications Organization

XII. ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ – TOURISM

61. Ταξιδιωτική κίνησης τῆς Ἑλλάδος μετὰ τοῦ ἐξωτερικοῦ: Ἀφίξεις καὶ ἀναχωρήσεις Ἑλλήνων καὶ ξένων, κατὰ μέσον ταξιδίου¹

Arrivals and departures of Greek citizens and foreigners, by means of transport¹

Ἀφίξεις καὶ ἀναχωρήσεις	Νοέμβριος November		Ἰαν. – Νοέμβριος Jan. – November		Σύνολον ἔτους Year's total		Arrivals and departures
	1967	1966	1967	1966	1966	1965	
Σύνολον ἀφίξεων	55.803	69.803	1.331.819	1.510.295	1.590.543	1.371.312	Total arrivals
Ἑλληνες ὑπήκοοι	21.814	27.804	386.354	440.777	485.250	419.587	Greeks
Ξένοι	33.989	41.999	945.465	1.069.518	1.105.293	951.725	Foreigners
Ἀεροπορικῶς	27.307	29.201	569.403	590.370	619.401	514.954	Arrivals by air
Ἑλληνες ὑπήκοοι	7.710	7.813	104.678	93.339	103.110	81.884	Greeks
Ξένοι	19.597	21.388	464.725	497.031	516.291	433.070	Foreigners
Σιδηροδρομικῶς	9.872	15.174	192.438	240.638	269.007	259.001	Arrivals by train
Ἑλληνες ὑπήκοοι	8.661	11.998	154.605	182.839	207.808	193.943	Greeks
Ξένοι	1.211	3.176	37.833	57.799	61.199	65.058	Foreigners
Διὰ θαλάσσης	11.908	11.964	354.728	391.982	404.403	370.539	Arrivals by sea
Ἑλληνες ὑπήκοοι	3.126	4.703	64.973	81.392	86.515	78.015	Greeks
Ξένοι	8.782	7.261	289.755	310.590	317.888	292.524	Foreigners
Ὀδικῶς	6.716	13.464	215.250	287.305	297.732	226.818	Arrivals by road
Ἑλληνες ὑπήκοοι	2.317	3.290	62.098	83.207	87.817	65.745	Greeks
Ξένοι	4.399	10.174	153.152	204.098	209.915	161.073	Foreigners
Σύνολον ἀναχωρήσεων	63.660	84.493	1.304.930	1.527.071	1.598.039	1.411.299	Total departures
Ἑλληνες ὑπήκοοι	25.565	28.155	363.114	482.591	508.579	474.499	Greeks
Ξένοι	38.095	56.338	941.816	1.044.480	1.089.460	936.800	Foreigners
Ἀεροπορικῶς	33.859	35.677	592.392	613.102	643.280	538.797	Departures by air
Ἑλληνες ὑπήκοοι	11.065	9.901	122.173	115.326	125.707	102.059	Greeks
Ξένοι	22.794	25.776	470.219	497.776	517.573	436.738	Foreigners
Σιδηροδρομικῶς	9.782	12.894	155.769	253.168	264.839	273.627	Departures by train
Ἑλληνες ὑπήκοοι	8.379	9.645	115.622	193.872	202.197	208.227	Greeks
Ξένοι	1.403	3.249	40.147	59.296	62.642	65.400	Foreigners
Διὰ θαλάσσης	13.361	14.348	360.066	405.889	417.162	395.942	Departures by sea
Ἑλληνες ὑπήκοοι	3.931	6.282	73.072	103.157	107.539	108.536	Greeks
Ξένοι	9.430	8.066	286.994	302.732	309.623	287.406	Foreigners
Ὀδικῶς	6.658	21.574	196.703	254.912	272.758	202.933	Departures by road
Ἑλληνες ὑπήκοοι	2.190	2.327	52.247	70.236	73.136	55.677	Greeks
Ξένοι	4.468	19.247	144.456	184.676	199.622	147.256	Foreigners

1. Ἐξαιρουμένων μόνον τῶν «ἐπισκεπτῶν λιμένων», ἴτοι τῶν ἐπιβατῶν οἵτινες ἐπωφελοῦνται τῆς προσωρινῆς σταθμεύσεως τοῦ πλοίου ἢ ἀεροπλάνου εἰς ἑλληνικὸν λιμένα ἢ ἀερολιμένα, διὰ νὰ ἀποβιβάσθωσιν προσωρινῶς πρὸς ὀλιγόωρον ἐπίσκεψιν τῆς Χώρας.

1. Excluding only «port visitors», i.e. persons taking advantage of brief stop of ship or craft at a Greek sea port or airport for visiting the Country for a few hours.

62. Τουριστική κίνησης: 'Αφίξεις εἰς Ἑλλάδα περιηγητῶν ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ καθ' ὑπηκοότητα, ὡς καὶ περιηγητῶν καθ' ὁμάδας περίπλου¹

Tourist movement: Tourists arriving in Greece classified by nationality, and number of cruise passengers¹

Κράτη ὑπηκοότητας περιηγητῶν	Νοέμβριος November		'Ιαν. - Νοέμβριος Jan. - November		Σύνολον ἔτους Year's total		Analysis by citizenship
	1967	1966	1967	1966	1966	1965	
Σύνολον ἀφίξεων	35 413	43 275	969 780	1 094 239	1 131 730	976 125	Total arrivals
Καθ' ὁμάδας περίπλου	6 575	3 668	145 654	130 056	134 102	129 178	Arrivals of cruise passengers
'Υπόλοιποι ἀφίξεις	28 838	39 607	824 126	964 183	997 628	846 947	Arrivals of other tourists
'Ελληνες τοῦ ἐξωτερικοῦ ..	1 454	1 510	26 060	28 859	30 732	30 686	Greek citizens from abroad
Ξένοι περιηγηταὶ	27 384	38 097	798 066	935 324	966 896	816 261	Foreign citizens
ΚΡΑΤΗ ΕΥΡΩΠΗΣ							EUROPE
'Αυστρία	510	594	23 162	27 515	28 227	23 216	Austria
Βέλγιον-Λουξεμβούργον ..	217	316	15 812	17 714	18 055	15 755	Belgium-Luxemburg
Γαλλία	1 718	1 558	79 007	88 067	89 592	80 176	France
Γερμανία (Δυτ. καὶ 'Ανατ.)	1 710	2 129	96 690	109 551	111 375	100 281	Germany (west. and east.)
Γιουγκοσλαβία	1 500	8 439	21 444	62 946	67 260	45 726	Yugoslavia
Δανία	394	370	25 678	26 221	26 445	23 942	Denmark
'Ελβετία	520	689	21 078	25 476	26 008	21 762	Switzerland
'Ηνωμένον Βασίλειον	3 318	2 814	101 087	103 393	105 898	84 881	United Kingdom
'Ιρλανδία	73	90	1 813	1 764	1 814	1 501	Ireland
'Ισπανία	117	213	3 807	3 674	3 894	3 265	Spain
'Ιταλία	1 322	1 958	42 904	54 995	56 913	43 996	Italy
Νορβηγία	165	212	4 849	5 507	5 681	4 642	Norway
'Ολλανδία	616	508	18 879	21 422	21 852	17 970	Netherlands
Πορτογαλία	76	40	1 471	818	879	802	Portugal
Σουηδία	299	689	37 774	52 359	52 690	39 775	Sweden
Φινλανδία	82	97	5 472	4 882	4 967	3 440	Finland
Λοιπὰ κράτη Εὐρώπης ..	1 337	1 865	27 039	36 239	38 145	35 506	Other European countries
ΚΡΑΤΗ ΑΣΙΑΣ							ASIA
'Ισραήλ	161	348	4 177	8 426	8 750	7 016	Israel
Κράτη 'Ασίας καὶ 'Απω 'Ανατολῆς, πλὴν Μεσογειακῶν	995	1 090	15 018	15 459	16 413	14 323	Asia and Far East, except Mediterranean countries
Λίβανος-Συρία	299	443	5 390	6 290	6 678	5 413	Lebanon-Syria
Τουρκία	717	951	12 282	12 526	13 543	14 175	Turkey
ΚΡΑΤΗ ΑΦΡΙΚΗΣ							AFRICA
'Αίγυπτος-Σουδάν	307	334	4 119	4 959	5 194	4 111	Egypt-Sudan
Νοτιοαφρικανικὴ 'Ενωσις ..	737	465	8 859	9 045	10 030	8 081	Union of South Africa
Λοιπὰ κράτη 'Αφρικῆς ..	153	219	4 173	3 783	3 977	4 071	Other African countries
ΚΡΑΤΗ ΑΜΕΡΙΚΗΣ							AMERICA
'Ηνωμένα Πολιτεῖα	7 838	9 068	173 234	187 418	195 346	172 475	USA
Καναδᾶς	828	776	13 830	14 880	15 646	12 478	Canada
Κράτη Λατινικῆς 'Αμερικῆς	621	719	11 258	12 062	12 695	10 900	Latin America countries
ΚΡΑΤΗ ΩΚΕΑΝΙΑΣ							OCEANIA
'Αυστραλία	705	941	15 455	14 693	15 530	13 565	Australia
ΕΣΣΔ	8	99	730	941	1 005	830	USSR
ΑΚΑΘΟΡΙΣΤΟΥ ΥΠΗΚΟΟΤΗΤΟΣ	41	63	1 575	2 299	2 394	2 187	UNSPECIFIED CITIZENSHIP

1. Ὡς περιηγηταὶ εἰς τὸν παρόντα πίνακα νοοῦνται, ὑπὸ εὐρεῖαν ἔννοιαν, πάντες οἱ ἐπισκέπται τῆς Ἑλλάδος, ἐκτὸς τῶν ἐρχομένων πρὸς μόνιμον κατοικίαν (πλέον τοῦ ἔτους) ἢ πρὸς ἐργασίαν ἀμειβομένην ἐκ τοῦ τόπου, καὶ ἐκτὸς τῶν ἐπισκεπτῶν λιμένων (περὶ ὧν βλέπε ὑποσημείωσιν πίνακος 61).

1. In this table as tourists are considered all visitors of Greece, excluding those entering for permanent residence (more than one year) or for exercising an occupation remunerated from within the country. Port visitors (see footnote of table 61) are also excluded.

63. Ἐπισκέπται μουσείων καὶ ἀρχαιολογικῶν χώρων, ὡς καὶ εἰσπράξεις αὐτῶν
Visitors of museums and archaeological sites, and receipts thereof

Ἔτος καὶ μῆν Year and month	Ἐπισκέπται - Visitors		Εἰσπράξεις - Receipts	
	Μουσείων Museums	Ἀρχαιολογικῶν χώρων Archaeological sites	Μουσείων Museums	Ἀρχαιολογικῶν χώρων Archaeological sites
1961	779.204	612.469	6.968.600	4.463.285
1962	1.168.643	1.179.578	8.758.608	8.427.957
1963	1.247.090	1.692.997	9.866.730	12.692.104
1964	1.482.586	1.565.649	11.188.407	12.032.893
1965	1.655.608	1.812.056	12.258.871	14.108.912
1966	1.910.621	2.176.056	14.090.458	16.384.894
1965				
Ἰούλιος - July	244.552	268.739	1.725.777	1.973.328
Αὐγουστος - August	309.167	337.609	2.236.840	2.571.989
Σεπτέμβριος - September	202.486	213.102	1.523.301	1.678.539
Ὀκτώβριος - October	122.670	127.541	954.231	1.032.786
Νοέμβριος - November	47.373	50.960	352.256	417.332
Δεκέμβριος - December	36.646	55.720	255.887	477.403
1966				
Ἰανουάριος - January	27.235	30.312	493.102	253.195
Φεβρουάριος - February	36.145	39.157	265.284	307.948
Μάρτιος - March	73.203	81.990	485.527	632.956
Ἀπρίλιος - April	235.799	270.118	1.756.855	2.072.282
Μάιος - May	230.239	258.528	1.768.889	2.050.346
Ἰούνιος - June	177.294	203.769	1.367.545	1.614.050
Ἰούλιος - July	287.378	328.136	2.030.665	2.368.820
Αὐγουστος - August	366.668	422.503	2.610.183	2.976.670
Σεπτέμβριος - September	260.474	289.345	1.953.350	2.199.348
Ὀκτώβριος - October	125.854	150.021	1.008.678	1.106.290
Νοέμβριος - November	47.460	54.390	350.149	430.095
Δεκέμβριος - December	42.872	47.787	300.231	372.894
1967				
Ἰανουάριος - January	28.802	33.786	227.627	268.665
Φεβρουάριος - February	31.676	40.104	220.595	295.400
Μάρτιος - March	126.498	148.223	569.938	1.082.583
Ἀπρίλιος - April	147.180	175.123	1.083.873	1.353.445
Μάιος - May	201.672	255.259	1.571.665	2.055.489
Ἰούνιος - June	144.872	176.161	1.121.966	1.401.250
Ἰούλιος - July	238.147	303.990	1.701.083	2.253.429
Αὐγουστος - August	285.614	368.513	2.075.048	2.775.949
Σεπτέμβριος - September	212.164	265.400	1.619.939	2.076.320
Ὀκτώβριος - October	73.922 *	143.659 *	696.675	1.368.278

Πηγή: Ταμείον Ἀρχαιολογικῶν Πόρων καὶ Ἀπαλλοτριώσεων

Source: Archaeological Resources and Expropriations Fund

* Εἰς τὰ εἰσιτήρια, τὰ ἰσχύοντα διὰ τὴν ἐπίσκεψιν ὄχι μόνον τοῦ ἀρχαιολογικοῦ χώρου, ἀλλὰ καὶ τοῦ ἀντιστοίχου αὐτοῦ μουσείου (ἦτοι μέχρι τοῦδε: Ἐπιδαύρου καὶ Παλαιᾶς Κορίνθου), προσετέθησαν ἀπὸ τοῦ μηνὸς Ὀκτωβρίου 1967 καὶ τὰ εἰσιτήρια τῶν ἀρχαιολογικῶν χώρων: Ἀκροπόλεως, Δήλου καὶ Ἐλευσίνος.

* From Oct. 1967, the tickets issued for visiting both, the archaeological site and the corresponding museum (namely Epidavros and Ancient Korinthos) were increased by the tickets of the archaeological sites of the Acropolis, Delos and Eleusis.



64. Κρατικά έσοδα, κατά κυρίας πηγής προελεύσεως αὐτῶν
State revenue, by main sources

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In million drachmae at current prices

Κύρια πηγαὶ προελεύσεως ἐσόδων Main sources of revenue	Βεβαιωθέντα – Assessed				Εἰσπραχθέντα – Collected			
	Σεπτέμβριος September		Ἰαν. – Σεπτέμβριος Jan. – September		Σεπτέμβριος September		Ἰαν. – Σεπτέμβριος Jan. – September	
	1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966
Σύνολον - Total	4.146,5	2.605,5	36.588,9	31.751,7	4.409,5	3.136,4	30.111,3	26.080,3
A' Ἔσοδα τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ – Ordinary budget	2.988,6	2.452,7	33.495,1	29.343,1	3.251,4	2.983,5	27.087,3	23.741,0
1. Ἐξ ἐγχωρίων πόρων – From domestic sources	2.988,6	2.452,7	33.495,1	29.343,1	3.251,4	2.983,5	27.087,3	23.741,0
Ἀμεσοὶ φόροι – Direct taxes	320,9	264,9	7.076,9	6.120,9	639,4	523,7	4.768,9	4.066,9
Ἐμμεσοὶ φόροι – Indirect taxes ..	2.278,3	2.083,8	22.052,8	19.190,4	2.216,8	2.196,3	19.756,9	17.332,9
Ἐπιχειρηματικὴ δράσις τοῦ Κράτους – Revenue from State business activities	188,1	169,4	1.494,5	1.487,2	190,1	173,7	1.450,0	1.451,1
Προσαυξήσεις, πρόστιμα, χρηματικὰ ποινὰ καὶ παράβολα – Additional taxes, fines, money penalties and extra dues	59,8	– 100,1	1.584,5	1.495,3	64,0	55,5	468,7	410,5
Λοιπὰ ἔσοδα – Other revenue	141,7	34,6	1.276,6	1.036,4	141,2	34,3	636,0	470,5
Δάνεια – Revenue from loans ...	–	–	9,7	13,0	–	–	6,8	9,2
2. Ἐκ πηγῶν ἀλλοδαπῆς – From foreign sources	–	–	–	–	–	–	–	–
B' Ἔσοδα προγράμματος κρατικῶν ἐπενδύσεων – Revenue from State investment program	1.126,1	133,7	2.851,5	2.150,5	1.126,3	133,8	2.781,7	2.081,3
1. Ἐξ ἐγχωρίων πόρων – From domestic sources	999,3	34,6	2.704,3	1.812,1	999,5	34,7	2.634,5	1.742,9
2. Ἐκ πηγῶν ἀλλοδαπῆς – From foreign sources	126,8	99,2	147,2	338,4	126,8	99,2	147,2	338,4
Γ' Εἰδικὰ ἔσοδα ἐκ NATO – NATO special revenue	31,8	19,1	242,3	258,0	31,8	19,1	242,3	258,0



65. Κρατικά έξοδα τακτικού προϋπολογισμού, κατά Ύπουργεία, και προϋπολογισμού κρατικών επενδύσεων, μετά τών έκτός αὐτῶν εἰδικῶν λογαριασμῶν καὶ παγίων προκαταβολῶν

Public expenditures of ordinary budget, by Ministries, and of State investments budget, including extrabudgetary special accounts and fixed advances

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In million drachmae at current prices

Κατηγορίαι καὶ φορεῖς	Σεπτέμβριος September		Ἰαν. - Σεπτέμβριος Jan. - September		Categories and agents
	1967	1966	1967	1966	
Σύνολον	3.358,5	2.932,1	28.308,4	23.591,7	Total
<i>Τρέχουσαι δαπάναι</i>	2.856,1	2.454,6	22.987,6	18.643,8	<i>Current expenditures</i>
1. Βουλὴ	2,6	12,8	121,4	122,5	1. Parliament
2. Ὑπουργεῖον Προεδρίας Κυβερνήσεως	18,1	17,7	144,4	137,6	2. Prime Minister's Office
3. Γενικὴ Γραμματεία Ἀθλητισμοῦ ..	9,6	4,9	69,8	56,4	3. General Secretariat of Athletics
4. Ὑπουργεῖον Οἰκονομικῶν	814,4	720,1	7.169,3	5.976,5	4. Ministry of Finance
5. » Συντονισμοῦ	16,4	7,7	104,4	100,2	5. » » Coordination
6. » Ἐξωτερικῶν	35,9	46,7	304,6	271,1	6. » » Foreign Affairs
7. » Δικαιοσύνης	46,5	42,9	453,3	407,0	7. » » Justice
8. » Ἐσωτερικῶν	65,9	61,2	602,9	542,6	8. » » Interior
9. » Δημοσίας Τάξεως	170,1	138,2	1.400,3	1.147,2	9. » » Public Order
10. » Δημοσίων Ἔργων	29,2	32,5	320,0	396,1	10. » » Public Works
11. » Συγκοινωνιῶν	47,3	44,7	462,0	390,4	11. » » Transport
12. » Ἐθνικῆς Παιδείας καὶ Θρησκευμάτων	295,2	255,4	3.009,6	2.487,3	12. » » National Education and Religion
13. » Ἐμπορίου	5,0	12,6	119,1	96,0	13. » » Commerce
14. » Βιομηχανίας	14,4	8,8	109,1	98,0	14. » » Industry
15. » Ἐργασίας	46,0	6,2	351,3	258,9	15. » » Labour
16. » Γεωργίας ¹	469,2	177,5	2.098,0	1.293,4	16. » » Agriculture ¹
17. » Κοινωνικῆς Προνοίας ..	194,5	181,2	1.644,5	1.437,3	17. » » Social Welfare
Γενικὴ Διεύθυνσις Προνοίας	45,6	39,9	404,0	329,0	General Directorate of Welfare
Γενικὴ Διεύθυνσις Ὑγιεινῆς	148,9	141,3	1.240,5	1.108,3	General Directorate of Hygiene
18. Ὑπουργεῖον Ἐθνικῆς Ἀμύνης	633,4	371,8	4.037,5	3.046,0	18. Ministry of National Defence
19. » Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας ..	11,6	10,3	102,9	82,5	19. » » Mercantile Marine
20. Πληρωμαὶ ταμιῶν ὑπὸ κατανομῆν εἰς τὰ ἀνωτέρω Ὑπουργεία	(α) - 69,4	4,4	363,2	296,9	20. Payments effected pending their allocation among the above Min- istries
<i>Δαπάναι ἐπενδύσεων</i>	471,7	758,6	5.082,3	4.700,2	<i>Investment expenditures</i>
Δαπάναι ἐπενδύσεων ἐκτελούμεναι μέσῳ τοῦ τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ	63,1	54,3	281,3	253,7	Investment expenditures effected through ordinary budget
1. Μὴ ἐντεταγμέναι εἰς τὸ πρόγραμ- μα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως (8100)	11,9	26,9	85,5	123,7	1. Not included in the economic development program (8100)
2. Ἐντεταγμέναι εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως (8200) ²	51,2	27,4	195,8	130,0	2. Included in the economic de- velopment program (8200) ²
Δαπάναι ἐπενδύσεων ἐκτελούμεναι μέσῳ τοῦ προϋπολογισμοῦ ἐπενδύσεων (8300- 9900)	408,6	704,3	4.801,0	4.446,5	Investment expenditures effected through investment budget (8300- 9900)
Δαπάναι δι' ἔργα κοινῆς ἐνδιαφέροντος NATO	30,7	18,9	238,5	247,7	<i>Expenditures for NATO common in- terest works</i>

1. Περιλαμβάνονται καὶ αἱ ἀποδόσεις ἐσόδων εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τοῦ ΟΓΑ.

2. Ἦτοι δαπάναι: α) δι' ἔργα ἐκτελούμενα ὑπὸ τοῦ Στρατοῦ (ΣΥΚΕΑ), β) δι' ἔργα ὀρεινῆς οἰκονομίας κλπ., τῶν ὁποίων αἱ πιστώσεις μετεφέρθησαν ἐκ τοῦ προϋπολογισμοῦ κρατικῶν ἐπενδύσεων.

(α) Τὰ κατανομηθέντα κατὰ τὸν μῆνα τοῦτον εἰς διάφορα Ὑπουργεία ποσὰ ὑπερβαίνουν τὰ πραγματοποιηθέντα ἐντὸς τοῦ αὐτοῦ μηνὸς διὰ τὴν κατηγορίαν ταύτην ἐξοδα.

1. Including the restitution of amounts collected on account of National Crop and Social Insurance Agency.

2. I.e., expenditures: a) for works constructed by the Army (SYKEA), b) for subsidizing the mountainous economy etc. the credits of which have been transferred from the State investments budget.

(a) The amounts distributed to the Ministries exceed the expenditures realised within the same month for this category.

66. Εισπράξεις και πληρωμαί τῶν Δημοσίων Ταμείων, ἐπὶ τῇ βάσει
τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ ¹

Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget ¹

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς Geographic region and department	Εἰσπράξεις - Receipts				Πληρωμαί - Payments			
	Σεπτέμβριος September		Ἰαν. - Σεπτέμβριος Jan. - September		Σεπτέμβριος September		Ἰαν. - Σεπτέμβριος Jan. - September	
	1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966
Σύνολον - Total	4.409.528	3.136.415	30.111.316	26.080.348	3.335.751	2.048.666	22.219.693	17.604.589
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens	2.286.597	2.200.454	18.948.694	16.816.072	1.397.481	1.056.058	10.783.521	9.039.572
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία - Rest of Central Greece and Euboea	86.525	75.419	772.556	654.959	71.708	72.857	717.273	640.734
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνα- νίας - Aetolia and Akarnania	32.328	32.768	293.216	288.145	10.815	13.550	103.079	94.589
Ἀττικῆς - Attica	13.076	10.749	111.759	93.156	18.474	15.245	180.896	159.539
Βοιωτίας - Beotia	9.189	7.275	86.554	74.792	7.046	6.243	68.595	58.160
Εὐβοίας - Euboea	19.108	13.263	163.238	106.083	12.743	12.359	129.472	109.368
Εὐρυτανίας - Evritania	—	618	5.907	5.494	3.045	2.999	30.563	42.257
Φθιώτιδος - Phthiotis	10.044	8.341	89.882	68.688	15.461	18.536	167.340	144.157
Φωκίδος - Phocis	2.780	2.405	22.000	18.601	4.125	3.925	37.329	32.664
Πελοπόννησος - Pelopon- nesos	159.027	142.529	1.373.634	1.181.366	128.852	111.481	1.124.444	956.416
Ἀργολίδος - Argolis	7.452	5.415	62.281	49.366	7.641	6.827	77.726	65.755
Ἀρκαδίας - Arkadia	6.359	4.599	50.682	39.918	32.142	26.509	252.082	212.491
Ἀχαΐας - Akhaia	54.094	51.466	522.033	462.070	35.564	29.048	307.373	256.637
Ἠλείας - Iliia (Elis)	8.934	6.962	76.170	58.530	15.063	12.725	134.684	115.699
Κορινθίας - Korinthia	10.417	9.195	81.410	72.079	9.158	10.652	90.287	80.029
Λακωνίας - Lakonia	4.988	4.238	41.301	35.604	8.963	9.543	87.152	76.158
Μεσσηνίας - Messenia	66.783	60.654	539.757	463.799	20.322	16.177	175.141	149.647
Ἴόνιοι Νῆσοι - Ionian Is- lands	12.470	11.165	113.853	96.511	20.994	21.128	209.342	179.102
Ζακύνθου - Zante	—	1.258	11.539	10.484	2.624	3.039	26.219	22.870
Κερκύρας - Corfu	9.431	7.274	76.208	64.606	10.850	10.786	113.170	95.681
Κεφαλληνίας - Cephalo- nia	1.737	1.557	15.540	12.762	4.313	4.252	40.485	34.226
Λευκάδος - Levkas	1.302	1.076	10.566	8.659	3.207	3.051	29.469	26.325
Ἠπειρος - Epirus	16.239	15.009	153.608	116.910	45.079	43.450	457.048	376.445
Ἄρτης - Arta	2.754	2.564	24.076	20.064	6.813	5.938	73.210	55.001
Θεσπρωτίας - Thespro- tia	4.253	2.843	38.578	23.618	5.335	4.455	47.588	39.135
Ἰωαννίνων - Yanina	7.428	6.976	70.379	54.931	29.271	28.852	297.665	246.879
Πρεβέζης - Preveza	1.803	2.626	20.574	18.297	3.661	4.205	38.584	35.430
Θεσσαλία - Thessaly	104.979	90.456	845.036	740.606	82.547	65.185	709.308	590.101
Καρδίτσας - Karditsa	4.984	4.204	42.921	36.675	9.161	8.939	83.795	71.500
Λαρίσης - Larisa	20.028	15.095	164.279	132.492	40.511	29.419	345.200	289.119
Μαγνησίας - Magnisia	74.422	65.812	588.065	528.177	15.489	13.267	134.426	112.066
Τρικάλων - Trikala	5.544	5.345	49.769	43.262	17.385	13.560	145.885	117.416
Μακεδονία - Macedonia	369.613	322.143	3.317.949	2.694.196	276.215	232.843	2.320.199	1.938.345
Γρεβενῶν - Grevena	980	—	8.541	—	2.696	—	26.798	—
Δράμας - Drama	5.616	4.630	46.898	40.530	6.665	8.992	66.286	59.085
Ἰμαθίας - Imathia	8.203	5.966	70.233	53.937	7.378	6.886	70.015	58.648
Θεσσαλονίκης - Salonika Θεσσαλονίκη (πόλις) - Salonika (city)	299.835	261.380	2.687.367	2.153.468	142.404	109.602	1.219.640	1.002.066
Ἰπὸλοιπον Ν. Θεσσα- λονίκης - Rest of dept. of Salonika	298.313	259.858	2.675.203	2.143.479	140.073	91.025	1.196.137	966.776
	1.522	1.522	12.164	9.989	2.331	18.577	23.503	35.290

66. Εισπράξεις και πληρωμαί τῶν Δημοσίων Ταμείων, ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ¹ (συνέχεια)Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget¹ (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

In thousand drachmae at current prices

Γεωγραφικὸν διαμέρισμα καὶ νομὸς Geographic region and department	Εἰσπράξεις - Receipts				Πληρωμαί - Payments			
	Σεπτέμβριος September		Ἰαν. - Σεπτέμβριος Jan. - September		Σεπτέμβριος September		Ἰαν. - Σεπτέμβριος Jan. - September	
	1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966
Καβάλας - Kavala	17.542	16.212	172.658	160.577	22.502	20.851	184.081	148.284
Καστορίας - Kastoria . .	47	2.776	26.772	24.580	6.212	5.026	59.072	64.160
Κιλκίς - Kilkis	3.331	2.322	22.639	18.004	10.000	12.018	94.683	82.583
Κοζάνης - Kozani	7.291	6.664	63.299	57.269	20.806	21.395	160.199	155.301
Πέλλης - Pella	5.440	4.653	45.936	35.272	10.952	10.813	101.758	86.434
Πιερίας - Pieria	3.835	3.605	34.188	29.481	13.524	5.653	64.028	47.874
Σερρών - Serres	12.195	9.265	92.335	81.810	20.338	19.937	166.799	140.937
Φλωρίνης - Florina	2.500	2.346	22.940	19.214	6.396	5.849	57.580	50.341
Χαλκιδικῆς - Khalkidiki . .	2.798	2.324	24.144	20.054	6.340	5.821	49.259	42.632
Θράκη - Thrace	18.916	17.291	170.769	144.796	44.764	41.115	351.685	286.169
Ἐβρου - Evros	9.254	8.953	82.446	69.751	23.213	20.820	174.384	153.091
Χάνθης - Xanthi	5.111	4.157	43.275	38.630	4.247	5.325	42.919	38.271
Ροδόπης - Rodopi	4.551	4.181	45.046	36.415	17.304	14.970	134.381	94.807
Νῆσοι Αἰγαίου - Aegean Islands	43.284	37.369	393.523	316.333	61.422	51.189	463.774	395.528
Δωδεκανήσου - Dodeca- nesos	21.563	18.623	191.645	153.889	24.231	16.876	157.230	127.837
Κυκλάδων - Cyclades	5.091	4.533	44.905	38.583	8.707	10.459	80.988	70.509
Λέσβου - Lesbos	10.404	8.627	97.844	71.561	16.944	13.102	127.360	109.837
Σάμου - Samos	1.791	1.683	17.218	15.985	6.239	4.571	48.827	43.399
Χίου - Chios	4.436	3.903	41.912	36.315	5.302	6.181	49.368	43.946
Κρήτη - Crete	44.903	39.108	419.190	352.292	66.684	61.607	590.643	498.064
Ἡρακλείου - Iraklion	29.786	24.770	252.317	210.329	21.973	21.551	212.750	175.948
Λασιθίου - Lasithi	2.963	2.894	28.393	31.264	7.221	8.220	72.822	64.774
Ρεθύμνης - Rethymni	2.668	2.327	24.173	20.813	8.713	7.401	72.936	62.184
Χανίων - Canea	9.487	9.117	114.306	89.886	28.777	24.435	232.135	195.158
Εἰδικὰ Ταμεία - Special Offices	1.266.974	185.472	3.602.502	2.966.307	1.140.006	291.753	4.492.457	2.704.113
1. Ἀλεξανδρείας Προξενι- κὸν Ταμεῖον ² - Consular Office of Alexan- dria ²	510	328	5.350	2.620	41	58	861	444
2. Ὑπόλογος Συμψηφισμῶν ² - Officer responsible for compensation ²	1.266.464	185.144	3.597.152	2.963.687	1.139.965	291.695	4.491.596	2.703.669

1. Τακτικὸς προϋπολογισμὸς καὶ προϋπολογισμὸς κρατικῶν ἐπενδύσεων.

2. Πέραν τῶν ὡς ἄνω ποσῶν, ἐπραγματοποιήθησαν, κατὰ τὴν εἰδικὴν παράτασιν διὰ τὴν διαχείρισιν τοῦ οἰκ. ἔτους 1966, τὰ κάτωθι ποσά:

Εἰσπράξεις: Σεπτέμβριος —, Φεβρ.-Σεπτέμβριος 321.488.
Πληρωμαί: » 433.618, » » 9.790.703.

* Αἱ εἰσπράξεις καὶ αἱ πληρωμαί τοῦ νομοῦ Γρεβενῶν τοῦ ἔτους 1966 περιλαμβάνονται εἰς τὰς τοιαύτας τοῦ νομοῦ Κοζάνης.

1. Ordinary budget and State investments budget.

2. In addition to the above amounts, there were effected in the fiscal year 1966:

Receipts: September —, Feb.-September 321.488.
Payments: » 433.618, » » 9.790.703.

* Receipts and payments of the department of Grevena for 1966 are included in those of the department of Kozani.

XIV. TIMAI - PRICES

67. Μηνιαίοι άτομικοί δείκται τιμών χονδρικής ένίων τελικών προϊόντων

Monthly private wholesale price indices of selected commodities

1961 = 100

Έτος και μήν Year and month	Άλευρα άρτοποιας Flour wheat	Ζυμαρικά Macaroni	Κρέας μόσχου Veal	Κρέας άμνου Lamb	Έλαιον Olive oil	Βούτυρον μαγειρικών Cooking butter	Γεώμηλα Potatoes	Όρουζα Rice	Φασόλοι Beans	Τυρός φέτα White cheese
1963	104,34	102,66	109,74	115,57	114,22	101,84	106,88	115,63	162,78	101,77
1964	102,53	102,84	126,80	125,95	109,39	118,87	104,11	116,47	157,41	106,38
1965	102,95	105,15	136,14	141,48	113,85	128,10	82,00	107,24	140,94	124,97
1966	101,40	109,26	139,75	152,05	117,33	118,95	113,57	100,00	142,23	140,72
1966 IX	102,50	110,00	137,68	159,14	117,02	116,24	103,34	103,86	138,83	139,07
X	102,51	110,81	136,94	154,71	117,46	115,67	112,71	101,67	136,52	139,75
XI	102,57	110,81	139,00	158,07	121,08	115,67	113,02	106,24	139,34	138,23
XII	102,46	111,06	140,79	175,16	119,99	111,30	152,13	106,86	140,20	140,21
1967 I	102,49	111,06	141,26	148,94	118,74	111,30	165,59	112,56	142,48	142,09
II	102,54	111,55	140,56	138,01	116,96	108,95	177,68	112,40	144,36	139,84
III	102,69	111,55	137,18	133,40	115,34	107,29	215,87	112,88	144,48	139,20
IV	102,64	112,69	140,82	145,90	116,71	105,55	227,08	123,02	144,48	139,77
V	102,67	113,17	136,64	139,20	118,06	108,38	130,22	123,41	144,48	136,28
VI	102,67	113,17	135,04	140,43	117,62	107,86	60,33	123,80	144,48	136,27
VII	102,67	113,17	134,37	140,86	116,08	107,86	59,24	122,37	144,48	136,27
VIII	88,73	98,83	137,54	151,34	115,70	107,86	72,81	119,42	138,83	137,80
IX	88,97	98,83	140,20	154,03	115,47	110,62	73,57	118,75	139,83	138,02
X	89,82	98,83	140,14	155,26	117,32	112,85	89,36	111,30	141,64	138,02
XI	90,17	98,83	135,62	156,07	120,40	112,56	82,15	111,91	146,20	137,17

Έτος και μήν Year and month	Έλαια Olives	Βακαλάος Codfish	Ίχθύες διατηρη- μένοι Tinned fish	Σάκχαρις Sugar	Σάπων πράσινος Green soap	Πετρέ- λαιον φωτι- στικόν Kerosene	Σιγαρέττα Cigarettes	Υποδή- ματα Shoes	Υφάσ/τα μάλλινα Woolen cloth	Υφάσ/τα βαμβ/ρά Cotton cloth	Φανέλλες βαμβ/ρές Cotton flannels
1963	113,80	113,85	99,19	100,00	98,32	104,85	103,87	97,97	103,87	100,84	105,38
1964	108,18	138,45	107,32	105,00	94,26	99,10	109,73	100,24	107,86	102,47	106,06
1965	108,01	138,96	109,87	108,89	95,13	94,02	121,44	100,20	109,09	106,05	106,46
1966	106,61	147,54	114,40	96,67	95,33	95,32	124,16	105,89	112,72	111,28	112,58
1966 IX	106,07	150,78	114,31	96,67	95,11	96,35	121,44	107,64	114,18	112,56	114,55
X	105,00	147,10	114,36	96,67	95,39	94,75	132,31	107,64	114,18	111,97	114,55
XI	105,43	144,96	115,52	96,67	94,84	94,75	132,31	107,64	114,18	111,97	114,55
XII	107,93	144,92	115,52	96,67	94,84	94,75	132,31	107,64	114,18	111,97	114,55
1967 I	109,74	144,98	116,17	96,67	94,84	95,72	132,31	107,71	114,18	112,91	117,32
II	107,69	144,98	116,48	96,67	94,84	95,72	132,31	108,52	114,88	112,91	117,32
III	107,69	142,54	116,48	96,67	94,84	95,72	132,31	108,63	113,82	112,91	117,32
IV	108,40	142,54	116,48	96,67	95,25	95,72	132,31	108,90	113,98	112,91	120,20
V	108,40	142,54	116,48	96,67	95,23	95,72	132,31	108,32	113,98	112,91	120,17
VI	107,44	142,54	117,06	96,67	93,94	95,72	132,31	108,32	113,98	112,91	120,17
VII	107,44	142,54	117,09	96,67	93,94	95,72	132,31	108,32	113,98	112,91	120,17
VIII	107,75	142,40	116,77	96,67	93,94	95,72	132,31	108,32	113,98	112,91	120,17
IX	107,08	149,00	117,46	96,67	93,94	95,72	132,31	108,87	113,98	112,91	120,17
X	106,25	152,81	117,46	96,67	93,98	95,72	132,31	108,87	113,98	112,91	120,17
XI	107,32	150,78	117,46	96,67	94,26	98,61	132,31	108,87	113,98	112,91	120,17

Σημείωσις: Λόγω της πληθώρας των παραλλαγών (ποιοτήτων) των περιλαμβανομένων εις τον παρόντα πίνακα προϊόντων και προς αποφυγήν εσφαλμένων συμπερασμάτων εκ της δημοσιεύσεως της απόλυτου τιμής μιας των παραλλαγών ή της μέσης τιμής αυτών, παρέχονται οι μηνιαίοι άτομικοί δείκται των προϊόντων οτινες εκφράζουν την σχετική μεταβολήν του συνόλου των παραλλαγών εκάστου εξ αυτών. Τα άνωτέρω προϊόντα είναι έγχωρίου παραγωγής, πλην του βακαλάου και των διατηρημένων ιχθυηρών, άτινα εισάγονται εκ της άλλοδαπής.

Note: Owing to the great number of qualities of products included in the above table, and in order to avoid extraction of wrong results from publishing the absolute value of each quality or the average value thereof, the individual monthly indices of products are given which express the relative change of all qualities of each product. The above products are of local production, except for cod and preserved fish which are imported from abroad.

68. Δείκται¹ τιμών χονδρικής

(1961=100)

Τομείς και κλάδοι	1963	1964	1965	1966	1966			
					Δεκέμ. Dec.	1 9 6 7		
						Ίαν. Jan.	Φεβρ. Feb.	Μάρτ. March
1, 2, 3, 4 Γενικός δείκτης (Παραγωγικών και καταναλωτικών τομέων της Οικονομίας)	104,6	107,8	109,7	113,2	115,7	116,2	116,2	116,9
1. Τελικών προϊόντων έγχωριου πρωτογενούς παραγωγής δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν	110,0	114,6	118,7	125,0	132,9	133,9	133,8	135,7
2. Τελικών προϊόντων έγχωριου βιομηχανικής παραγωγής δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν	101,3	102,8	104,7	107,5	108,4	108,8	108,8	109,0
3. Έξαγομένων προϊόντων έγχωριου πρωτογενούς και βιομηχανικής παραγωγής	101,4	106,6	109,9	113,3	111,7	112,0	111,9	112,2
4. Τελικών προϊόντων προελεύσεως έξωτερικού	105,6	109,0	106,8	106,8	105,8	105,7	106,1	106,2
1, 2. Τελικών προϊόντων έγχωριου παραγωγής δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν	104,8	107,6	110,4	114,5	118,3	118,9	118,9	119,7
1, 2, 4. Τελικών προϊόντων διὰ τήν έσωτερικήν κατανάλωσιν	104,9	107,9	109,7	113,1	116,1	116,5	116,6	117,3
Το με υ ς 1 (Τελικών προϊόντων έγχωριου πρωτογενούς παραγωγής δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν)	110,0	114,6	118,7	125,0	132,9	133,9	133,8	135,7
01 Γεωργίας - Κτηνοτροφίας	110,7	115,2	119,1	125,4	133,9	134,7	134,5	136,5
Γεωργίας	114,3	115,9	114,3	120,5	132,5	135,7	137,7	141,4
Κτηνοτροφίας	105,5	114,0	126,0	132,5	135,9	133,3	130,0	129,4
04 Άλιείας	103,6	113,8	123,4	127,5	130,0	134,8	136,3	136,8
11-16 Όρυχείων, μεταλλείων, λατομείων, άλυκων	100,6	102,4	103,5	112,2	112,9	112,8	114,2	114,4
Το με υ ς 2 (Τελικών προϊόντων έγχωριου βιομηχανικής παραγωγής δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν)	101,3	102,8	104,7	107,5	108,4	108,8	108,8	109,0
20 Βιομηχανίας διατροφής	103,0	103,5	106,1	107,3	107,6	107,6	107,8	108,1
21-22 » ποτών και καπνού	110,0	114,5	120,6	122,2	126,1	125,8	125,5	125,7
23 » κλωστοϋφαντουργίας	101,8	103,9	106,2	110,7	111,6	112,2	112,2	112,2
27 » χάρτου	103,8	106,9	112,6	112,9	112,9	112,9	112,9	112,9
30 » έλαστικού και πλαστικών	96,1	95,6	95,6	99,9	102,5	102,5	102,2	102,9
31 » χημικών	95,4	94,4	94,9	98,3	99,2	99,7	99,7	99,9
32 » παραγώγων πετρελαίου	97,9	94,0	88,5	87,4	85,6	87,0	86,9	86,9
33 » μη μεταλλικών όρυκτων	99,0	102,6	105,4	110,6	112,8	113,2	112,8	113,1
34-35 » μετάλλου	96,1	98,9	99,7	99,8	101,0	101,1	101,1	101,1
36-37 » μηχανών και ηλεκτρικών συσκευών	100,9	103,2	104,2	109,7	110,6	111,4	111,4	111,6
24,25,26, 38, 39 } Λοιποί κλάδοι	100,8	102,5	103,7	109,0	110,0	110,6	111,1	111,2
Το με υ ς 3 (Έξαγομένων προϊόντων έγχωριου πρωτογενούς και βιομηχανικής παραγωγής)	101,4	106,6	109,9	113,3	111,7	112,0	111,9	112,2
01 Γεωργίας - Κτηνοτροφίας	103,0	107,8	111,5	115,4	113,9	114,3	114,0	114,6
Γεωργίας	103,6	108,5	112,2	115,0	113,1	113,8	113,3	114,0
Κτηνοτροφίας	98,9	102,6	107,0	117,8	119,0	117,9	118,6	119,1
11-16 Μεταλλείων, λατομείων	105,0	115,8	119,7	121,3	120,0	120,1	121,2	120,5
21 Βιομηχανίας ποτών	106,9	110,9	111,8	111,7	111,7	111,7	111,7	107,4
23 Κλωστοϋφαντουργίας	96,2	97,3	97,7	98,8	98,7	98,8	98,4	96,6
31 Χημικής βιομηχανίας	69,4	71,4	70,7	73,2	69,0	68,0	67,7	67,2
33 Όρυχείων μη μεταλλικών όρυκτων	103,9	112,1	115,0	117,8	117,1	116,1	118,2	117,1
Το με υ ς 4 (Τελικών προϊόντων προελεύσεως έξωτερικού)	105,6	109,0	106,8	106,8	105,8	105,7	106,1	106,2
01 Γεωργίας - Κτηνοτροφίας	105,8	127,0	138,4	137,0	134,1	134,0	134,9	134,5
Γεωργίας	103,0	102,5	104,0	108,5	112,2	112,2	112,2	114,8
Κτηνοτροφίας	106,1	129,2	141,5	139,6	136,1	136,0	136,9	136,3
11 Άνθρακωρυχείων	101,4	112,1	114,0	114,0	113,6	113,7	113,7	113,7
20 Βιομηχανίας ειδών διατροφής	153,8	153,9	121,3	118,2	110,3	110,0	110,8	110,4
25 » ξύλου	95,3	101,3	104,8	105,1	105,1	105,0	105,0	105,0
27 » χάρτου	99,9	98,6	101,1	103,0	104,0	102,1	102,1	102,1
30 » έλαστικού και πλαστικών	93,2	93,2	93,4	93,2	93,3	93,2	93,2	93,2
31 » χημικών	91,2	85,9	86,0	88,5	88,6	88,6	89,3	89,6
32 » παραγώγων πετρελαίου	99,2	97,9	93,7	93,8	94,4	94,7	94,8	95,0
33 » μη μεταλλικών όρυκτων	101,0	106,1	105,2	110,5	111,0	111,0	111,0	111,0
34-35 » μετάλλου	89,9	98,3	96,4	94,7	94,9	94,1	94,6	95,0
36-37 » μηχανών και ηλεκτρικών συσκευών	104,4	103,0	103,6	105,8	106,8	107,0	107,4	108,1
38 » μεταφορικών μέσων	100,5	100,4	100,6	100,5	100,6	100,6	100,6	100,8
21, 39 Λοιποί κλάδοι	99,7	98,9	100,7	99,9	99,5	98,8	98,9	98,9

1. Βλέπε σημείωμα εις σελίδα IV του Μηνιαίου Στατιστικού Δελτίου Μαρτίου 1967.

Wholesale price indices ¹

(1961=100)

1967								Sectors and branches
'Απρ.λ.	Μάιος	Ίουν.	Ίουλ.	Αύγ.	Σεπτ.	'Οκτ.	Νοέμ.	
April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	
117,6	115,0	112,9	112,0	111,5	111,4	111,8	112,0	1, 2, 3, 4 General index (<i>In the production and consumption sectors of Economy</i>)
137,8	129,3	122,5	119,5	120,3	121,0	121,9	122,4	1. Final products of domestic primary production for home consumption
109,3	109,1	109,0	109,1	107,7	107,5	107,5	107,8	2. Final products of domestic industrial production for home consumption
112,3	112,2	112,1	111,9	111,7	109,2	109,9	109,2	3. Exported products of domestic primary and industrial production
106,0	106,1	105,9	105,9	105,8	105,6	105,7	105,6	4. Final products of foreign origin
120,8	117,2	114,5	113,3	112,8	113,0	113,3	113,7	1, 2. Final products of domestic production for home consumption
118,1	115,2	113,0	112,0	111,5	111,6	112,0	112,3	1, 2, 4. Final products for home consumption
137,8	129,3	122,5	119,5	120,3	121,0	121,9	122,4	Sector 1 (<i>Final products of domestic primary production for home consumption</i>)
139,0	130,0	122,6	119,2	120,2	120,7	121,9	122,5	01 Agriculture - Livestock
143,6	131,3	120,0	115,0	113,8	113,3	114,9	115,0	Agriculture
132,4	128,1	126,4	125,5	129,5	131,4	132,1	133,4	Livestock
132,4	126,6	127,3	128,8	127,4	132,2	126,7	126,8	04 Fishing
114,2	115,0	115,4	114,4	114,4	114,6	114,9	114,5	11-16 Mines (quarries, salterns)
109,3	109,1	109,0	109,1	107,7	107,5	107,5	107,8	Sector 2 (<i>Final products of domestic industrial production for home consumption</i>)
108,7	108,3	108,3	108,5	101,7	102,0	102,3	102,7	20 Foodstuffs
125,8	125,8	125,8	125,8	125,8	125,8	125,8	125,8	21-22 Beverages - Tobacco
112,4	112,4	112,4	112,4	112,4	112,4	112,4	112,4	23 Textiles
112,9	112,9	112,9	112,9	112,9	112,9	112,9	112,9	27 Paper
102,7	102,7	100,5	100,5	100,5	100,5	100,5	100,5	30 Rubber and plastic
100,6	101,0	100,7	100,6	100,7	100,6	100,6	100,5	31 Chemicals
86,9	86,9	86,8	86,8	86,7	86,8	86,8	88,6	32 Petroleum derivatives
114,9	114,2	114,3	114,4	114,2	114,4	114,3	114,8	33 Non-metallic minerals
101,2	101,1	101,1	101,1	101,1	98,5	97,5	98,2	34-35 Metals
111,2	110,6	110,6	110,6	110,6	110,5	110,5	110,5	36-37 Machinery and electrical appliances
111,3	111,0	111,0	111,0	111,0	111,4	111,4	111,2	{24,25,26, 38,39} Other branches
112,3	112,2	112,1	111,9	111,7	109,2	109,9	109,2	Sector 3 (<i>Exported products of domestic primary and industrial production</i>)
114,9	114,7	114,4	114,3	114,3	110,1	110,9	110,1	01 Agriculture - Livestock
114,3	114,5	114,4	114,4	114,4	109,6	110,7	110,1	Agriculture
118,8	116,1	114,7	113,7	113,2	113,8	112,4	110,2	Livestock
120,1	120,5	120,6	120,3	119,5	122,0	122,1	122,4	11-16 Mines (quarries, salterns)
107,4	107,4	107,4	107,4	107,4	118,8	118,8	118,8	21 Beverages
95,2	94,7	94,7	94,7	95,0	95,1	95,0	95,0	23 Textiles
67,2	67,0	67,0	67,1	67,0	67,0	67,0	66,8	31 Chemicals
116,9	117,1	119,8	119,0	116,5	121,0	122,9	119,7	33 Non-metallic minerals
106,0	106,1	106,0	105,9	105,8	105,6	105,7	105,6	Sector 4 (<i>Final products of foreign origin</i>)
133,2	131,3	131,3	131,0	130,0	129,0	128,8	129,0	01 Agriculture - Livestock
114,8	114,8	114,8	114,8	114,8	114,8	120,1	120,1	Agriculture
134,9	132,8	132,8	132,5	131,4	130,3	129,6	129,7	Livestock
113,7	113,7	113,1	113,1	113,0	113,0	113,0	113,0	11 Coal mines
110,4	113,2	113,2	113,2	113,2	114,0	115,3	115,0	20 Foodstuffs
105,0	104,6	104,8	104,8	104,8	104,7	104,8	104,8	25 Wood
102,1	101,2	99,8	99,9	99,9	99,9	99,9	100,1	27 Paper
93,2	93,3	93,3	93,3	92,7	89,4	89,0	89,0	30 Rubber and plastic
89,5	89,5	89,5	89,4	89,5	89,5	89,5	89,5	31 Chemicals
95,1	95,2	94,2	94,6	94,7	96,8	97,1	97,1	32 Petroleum derivatives
111,0	111,4	111,4	110,3	111,9	111,9	111,9	111,9	33 Non-metallic minerals
94,3	94,3	93,9	94,0	93,4	93,4	92,8	92,0	34-35 Metals
108,1	108,2	108,2	108,3	108,3	108,3	108,3	108,2	36-37 Machinery and electrical appliances
101,1	101,2	101,2	101,2	101,3	100,9	101,0	101,0	38 Transport equipment
98,8	98,5	98,4	98,2	98,2	98,1	98,4	98,1	21, 39 Other branches

1. See note on page IV of the *Monthly Statistical Bulletin* of March 1967.

69. Δείκτης τιμών του καταναλωτού¹ - Consumer price index¹

Περίοδος βάσεως : Ιούνιος 1959 = 100 - Base period : June 1959 = 100

	1959	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1 9 6 6		
	Μέσος ετήσιος - Mean yearly										Οκτώβριος October	Νοέμβριος November
Γενικός - General ...	100,7	102,3	104,1	103,8	106,9	107,8	111,0	116,6	118,6	118,5	118,2	119,5
Διατροφή - Foodstuffs	100,5	102,1	104,8	103,1	109,3	110,2	115,3	122,0	122,8	123,5	122,6	124,2
Οινοπνευματώδη ποτά και καπνός - Alcohol, beverages and tobacco	100,0	100,9	106,3	108,7	112,5	118,3	126,9	129,8	138,0	137,9	137,9	137,9
Ένδυσις και υπόδησις - Clothing and footwear	99,9	100,2	99,4	98,5	99,3	100,3	101,6	106,2	109,9	109,8	110,3	110,5
Στέγαισις - Housing ...	101,1	103,6	105,1	107,1	109,5	111,4	112,6	115,9	118,3	116,3	116,6	117,2
Έξοπλισμός κατοικίας και εφόδια νοικοκυριού - Household equipment	99,9	99,9	101,6	99,9	100,2	99,1	99,9	104,1	105,0	105,1	105,2	105,4
Υγεία και άτομικη καθα- ριότητας - Medical and personal care	100,3	101,2	103,4	108,1	109,0	110,8	115,2	120,8	123,2	121,5	121,7	126,1
Εκπαίδευσις-μόρφωσις- άναψυχή - Education, recreation	100,0	100,7	103,0	102,4	98,7	96,4	92,5	98,4	100,2	99,1	99,1	99,2
Μεταφοραί-Επικοινωνίαι - Transport and Communications	106,0	112,8	112,8	113,7	114,0	115,2	117,4	124,0	126,0	125,9	125,9	125,9
Διάφορα - Miscellaneous	100,7	101,6	100,6	100,3	100,5	100,5	103,8	108,7	109,4	107,6	107,6	117,4

	1 9 6 7											
	Ιανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May	Ιούνιος June	Ιούλιος July	Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December
Γενικός - General ...	119,7	118,8	120,3	121,0	119,7	118,3	118,1	116,9	117,8	117,8	116,9	117,9
Διατροφή - Foodstuffs	125,3	126,2	126,4	127,4	125,1	121,8	121,5	120,9	120,6	120,4	118,3	119,7
Οινοπνευματώδη ποτά και καπνός - Alcohol, beverages and tobacco	137,9	138,0	138,0	138,0	138,0	138,0	138,0	138,0	138,0	138,0	138,0	138,0
Ένδυσις και υπόδησις - Clothing and footwear	110,6	102,0	111,1	111,1	111,1	111,2	111,2	105,0	111,4	111,5	111,5	111,6
Στέγαισις - Housing ...	117,5	117,7	118,0	117,8	117,7	117,8	118,0	118,2	119,1	119,1	119,5	119,6
Έξοπλισμός κατοικίας και εφόδια νοικοκυριού - Household equipment	105,3	103,9	105,5	105,5	105,4	105,4	105,3	103,4	105,2	105,1	105,0	105,0
Υγεία και άτομικη καθα- ριότητας - Medical and personal care	122,2	122,3	122,7	124,6	122,9	122,8	122,8	122,7	122,7	122,8	122,9	126,4
Εκπαίδευσις-μόρφωσις- άναψυχή - Education, recreation	100,0	100,1	100,1	100,1	100,1	100,1	100,1	100,1	100,1	100,5	100,5	100,5
Μεταφοραί-Επικοινωνίαι - Transport and Communications	126,4	126,4	126,5	126,5	126,5	126,5	125,9	125,8	125,7	125,7	124,8	124,8
Διάφορα - Miscellaneous	107,9	107,5	108,0	115,2	108,0	108,0	108,0	108,0	108,1	108,1	108,2	117,9

1. Βλέπε αναλυτική έκθεσιν εις την έκδοσιν τῆς ΕΣΥΕ: Δείκτης τιμών καταναλωτοῦ, 1960.

1. See special report published by the NSSG: Consumer price index, 1960.

70. Μέσai μηνιαίαi τιμαί λιανικήs πωλήσεωs ειδών τινων ειs τὰs ἀστικὰs περιοχὰs τῆs Χώραs
 Monthly average retail prices of selected commodities in the urban areas of the Country

Μῆν Month	Ἄρτος ἡμίλευκός (1) Bread, semi-white	Ἄρτος λευκός Bread, white	Κρέας βοδός Beef	Κρέας μόσχου Veal	Ῥυζία Rice	Ρέγγεs καπνιστέs Smoked herring	Βακαλάοs παστόs Salted cod	Ἐλαιόλαδον Olive oil	Φυτικόν λίπος Vegetable fat	Ἐλαίαι Olives	Τυρόs σκληρόs Cheese, hard	Τυρόs μαλακόs Cheese, soft	Φασόλια ξηρά ἀ' ποιότητοs (first quality)
Κατὰ χιλιόγραμμον ειs δραχμάs — In drs. per kilogram													
1966 VIII	4,69	5,02	32,19	42,05	7,28	19,27	19,47	25,95	34,27	14,96	46,94	33,06	10,73
IX	4,71	5,03	32,19	42,18	7,39	19,75	19,52	25,95	34,30	15,03	46,94	33,09	10,64
X	4,85	5,22	32,05	42,36	7,10	20,39	19,65	26,05	34,37	15,09	46,95	33,15	10,65
XI	4,88	5,25	32,08	42,47	7,27	20,86	19,65	26,52	34,46	14,93	47,01	33,12	10,73
XII	4,88	5,25	31,73	42,95	7,27	20,89	19,88	26,60	34,50	14,93	47,16	33,20	10,76
1967 I	4,93	5,28	31,97	42,72	7,37	20,99	19,73	26,55	34,56	14,93	47,07	33,34	10,79
II	4,92	5,30	32,01	42,69	7,37	20,82	19,64	26,11	34,63	15,04	46,91	33,34	10,81
III	4,92	5,28	31,99	42,54	7,41	20,74	19,59	26,04	34,33	15,09	46,80	33,30	10,82
IV	4,90	5,29	31,95	42,45	7,65	20,74	19,52	25,86	34,45	15,06	46,35	33,01	10,91
V	4,90	5,22	32,02	42,20	7,84	20,70	19,45	26,04	34,51	15,05	45,85	33,20	10,71
VI	4,90	5,28	31,43	41,88	7,91	20,75	19,22	25,74	34,98	15,05	45,34	32,91	10,54
VII	4,88	5,26	31,59	41,96	8,04	20,75	19,11	25,55	35,05	15,17	44,86	32,85	10,49
VIII	4,60	(2)5,20	31,77	42,01	8,13	20,69	19,10	25,49	35,14	15,17	45,14	32,63	10,56
IX	4,71	5,31	31,80	42,21	8,09	20,65	19,10	25,63	35,08	15,12	45,11	32,63	10,56
X	4,75	5,33	31,77	42,27	7,79	21,86	18,61	25,64	35,04	15,05	45,33	32,66	10,42
XI	4,76	5,33	31,73	42,22	7,60	21,62	18,37	26,17	35,31	14,72	45,42	32,48	10,58
XII	4,76	5,35	31,79	42,47	7,61	21,68	18,55	26,57	36,54	14,68	45,57	32,50	10,61

Μῆν Month	Σάκχαριs Sugar	Καφῆs Coffee	Πατάτεs Potatoes	Σάπυον πράσινοs Soap, green	Πετρέλαιον φωτι- στικόν Kerosene	Σινδονόπανον Sheets, cotton	Ῥοσσεμια μάλλινον ἀνδρῶν Men's woolen cloth	Φανελλα μαλλοβάμ- βακτη ἀνδρῶν Men's wool mix- ture vest	Πιάτο φαγητοῦ Dinner plates	Ῥυθόδηματα μονό- σολα ἀνδρῶν Men's shoes (leather sole)	Ῥῆνον πλεκτικῆs Knitting wool
Κατὰ χιλιόγραμμον ειs δραχμάs In drs. per kilogram											
Κατὰ μέτρον ειs δραχ. In drs. per meter											
Κατὰ τεμάχιον ειs δραχ. In drs. per piece											
Κατὰ ζεύγος ειs δραχ. In drs. per pair											
Κατὰ γρμ. ειs δραχ. In drs. per grm.											
1966 VIII	13,18	89,37	2,71	9,43	3,62	34,26	346,73	70,85	6,35	288,04	0,20
IX	13,16	89,22	3,00	9,48	3,62	35,61	350,78	75,19	6,43	302,50	0,20
X	13,16	88,75	3,15	9,48	3,62	35,63	353,97	76,88	6,46	308,98	0,20
XI	13,16	88,63	3,19	9,48	3,62	35,94	356,56	77,27	6,46	310,23	0,20
XII	13,18	88,63	3,93	9,51	3,63	35,94	357,18	77,27	6,49	311,98	0,20
1967 I	13,18	88,63	4,36	9,47	3,63	35,94	357,18	77,27	6,52	311,98	0,20
II	13,18	88,62	4,75	9,46	3,63	34,37	334,08	72,12	6,41	285,86	0,20
III	13,18	88,62	5,38	9,49	3,63	35,94	357,18	77,49	6,53	312,93	0,21
IV	13,17	88,55	5,95	9,62	3,63	35,81	357,18	78,20	6,53	312,93	0,21
V	13,17	88,44	3,79	9,60	3,63	35,81	357,18	78,20	6,53	312,93	0,21
VI	13,17	88,38	2,24	9,66	3,63	35,81	357,18	78,20	6,53	312,66	0,19
VII	13,21	88,06	1,78	9,64	3,63	35,83	357,18	78,20	6,56	314,22	0,19
VIII	13,21	88,03	2,18	9,65	3,63	33,92	353,14	73,73	6,47	281,79	0,19
IX	13,19	88,03	2,27	9,59	3,63	35,83	357,18	78,20	6,60	314,22	0,19
X	13,17	88,03	2,38	9,55	3,63	35,86	360,49	78,20	6,65	312,66	0,20
XI	13,15	87,91	2,45	9,55	3,63	35,83	359,24	78,64	6,49	313,90	0,20
XII	13,18	87,88	2,70	9,55	3,63	35,83	359,24	78,64	6,49	313,90	0,20

Γενικὴ παρατήρησιs: Αἱ ἀνωτέρω τιμαί ἀναφέρονται ειs εἶδη, ἀτινα ἐπελέγησαν ἐκ τῶν χρησιμοποιηθέντων κατὰ τὴν κατάρτισιν τοῦ δείκτου τιμῶν τοῦ καταναλωτοῦ. Αἱ τιμαί ἀποτελοῦν τὸν μέσον ὄρον τῶν μηνιαίων τιμῶν 16 πόλεων τῆs Χώραs.

- (1) Δεδομένου ὅτι ἀπὸ τοῦ μηνὸs Αὐγούστου 1967 καθιεργήθη ὁ ἄρτος μέλαs, παραθέτομεν τιμάs τοῦ ἄρτου ἡμίλευκου.
 (2) Ἀπὸ τοῦ μηνὸs Αὐγούστου 1967 αἱ τιμαί ἀναφέρονται ειs τὸν ἄρτον τύπου 70%.

General note: The above prices refer to the selected commodities used in the calculation of the consumer price index. The prices shown are the averages of the monthly quotations of the particular commodities in 16 towns in Greece.

- (1) From August 1967 prices refer to the new «semi-white» type of bread, which replaced the sold «brown» type.
 (2) From August 1967 prices refer to bread type 70%.

XV. ΝΟΜΙΣΜΑ - ΠΙΣΤΙΣ - ΤΡΑΠΕΖΑΙ - MONEY AND BANKING

71. Είσορη-έκροη κεφαλαίων, άδηλοι πόροι και πληρωμαί Capital inflow-outflow and invisible receipts-payments

Είς χιλιάδας δολλαρίων ΗΠΑ

In thousand US dollars

	Έτος - Year				1967		
	1963	1964	1965	1966	Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	
Είσορη κεφαλαίων ¹	114.743	178.768	224.659	250.025	21.220	22.534	Capital inflow ¹
*Άδηλοι πόροι	454.303	479.484	549.395	635.949	58.770	66.097	Invisible receipts
Μεταφοραί ²	125.266	147.211	163.801	182.541	18.798	18.012	Transportation ²
Μεταναστευτικά έμβά- σματα ³	168.125	176.836	206.940	234.967	19.659	20.773	Emigrant remittances ³
Ταξιδιωτικών συνάλλαγμα	95.413	90.880	107.575	143.458	15.396	17.335	Foreign travel
'Ασφάλιστρα	3.107	4.288	2.310	2.198	108	279	Insurance
'Υπηρεσίαι Δημοσίου ⁴ . .	17.970	9.749	15.882	29.566	1.286	4.281	Government Services ⁴
Τόκοι, μερίσματα, κέρδη.	8.616	12.821	8.023	6.450	129	471	Interest, dividends, profits
'Αμοιβαί, μισθοί	1.999	2.730	2.427	1.791	156	186	Wages, salaries
Λοιπά ⁵	33.807	34.969	42.437	34.978	3.238	4.760	Miscellaneous ⁵
'Εκροή κεφαλαίων	31.846	30.771	32.868	41.692	2.481	5.372	Capital outflow
*Άδηλοι πληρωμαί	98.944	129.320	136.849	154.587	15.167	16.330	Invisible payments
Μεταφοραί ⁶	15.887	15.140	18.348	32.708	2.384	2.819	Transportation ⁶
Ταξιδιωτικών συνάλλαγμα	27.535	38.629	41.454	40.613	4.445	4.699	Foreign travel
Σπουδαί	7.031	6.745	6.952	7.291	645	889	Students
Λοιπά	20.504	31.884	34.502	33.322	3.800	3.810	Other
'Ασφάλιστρα	4.173	4.741	5.540	6.993	659	731	Insurance
'Υπηρεσίαι Δημοσίου ⁷ . .	13.165	25.356	27.698	24.844	3.019	3.878	Government Services ⁷
Τόκοι, μερίσματα, κέρδη.	7.703	9.057	13.107	18.619	1.258	1.173	Interest, dividends, profits
Λοιπά ⁸	30.481	36.397	30.702	30.810	3.402	3.030	Miscellaneous ⁸

Πηγή: Μηνιαίον Στατιστικόν Δελτίον Τραπεζής τής Ελλάδος

1. Περιλαμβάνεται ή αξία μηχανημάτων εισαχθέντων βάσει Ν. 2687/53.

2. Περιλαμβάνονται ναύλοι έμπορευμάτων, εισιτήρια, έμβάσματα ναυτιλλομένων και έφοπλιτών, εισφοραί NAT, φορολογία έφοπλισμού, άνεφοδιασμοί και έπισκευαί.

3. Περιλαμβάνονται τά εργατικά έμβάσματα έξ ήπειρωτικής Εύρώπης.

4. Περιλαμβάνονται αί δαπάναι ξένων άποστολών και έργα ύποδομής NATO.

5. Περιλαμβάνονται προμήθειαι άντιπροσώπων και άνταποκριτών, τηλεπικοινωνία, έτερα έμβάσματα.

6. Περιλαμβάνονται εισιτήρια, έφοδιασμός και έπισκευαί. Και από τοϋ 1966 λοιπαί έφοπλιστικά δαπάναι.

7. Περιλαμβάνονται έργα ύποδομής NATO, τεχνική εκπαίδευσις και πληρωμαί Δημοσίου έξ Ιταλικών επανορθώσεων.

8. Περιλαμβάνονται προμήθειαι άντιπροσώπων και άνταποκριτών, κινηματογραφικά, συνδρομαί, συντάξεις, μισθοί, τηλεπικοινωνία, έτερα πληρωμαί.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece

1. Including the value of machinery imported under L. 2687/53.

2. Including freight, passenger fares, seamen's and shipowners' remittances, contribution to seamen's funds, shipowners' taxes, supplies and repairs.

3. Including workers' earnings from Continental Europe.

4. Including expenditures of foreign missions and NATO infrastructure.

5. Including agents' commission, telecommunications, other.

6. Including passenger fares, supplies and repairs. Since 1966, other expenditure by shipowners.

7. Including NATO infrastructure, technical assistance and Government payments out of Italian reparations.

8. Including agents' commission, film royalties, subscriptions, salaries and pensions, telecommunications, other.

72. Προσφορά χρήματος - Money supply

Είς εκατομμύρια δραχμών

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Συνολική προσφορά χρήματος Total money supply	Νομισματική κυκλοφορία Currency in circulation			Καταθέσεις όψεως ¹ - Sight deposits ¹			
		Σύνολον Total	Τραπεζο- γραμμάτια έκτος νομι- σματικού συ- στήματος Banknotes outside the monetary system	Κέρματα Coins	Σύνολον Total	Ίδιωτών Private	Δημοσίων έπιχειρήσεων Public enterprises	Δημοσίων όργανισμών Public entities
1963	23.615,3	16.802,0	16.121,2	680,8	6.813,3	4.527,7	262,5	2.023,1
1964	28.180,5	20.159,9	19.320,4	839,5	8.020,6	5.223,7	182,3	2.614,6
1965	32.335,1	23.278,0	22.338,3	939,7	9.057,1	5.802,7	232,1	3.022,3
1966	35.859,3	26.098,6	25.076,1	1.022,5	9.760,7	6.048,0	774,5	2.938,2
1967 II	32.837,3	23.812,3	22.801,3	1.011,0	9.025,0	5.614,5	538,0	2.872,5
III	33.056,9	23.975,7	22.962,8	1.012,9	9.081,2	5.620,5	513,3	2.947,4
IV	38.290,8	29.804,7	28.755,1	1.049,6	8.486,1	5.115,0	437,0	2.934,1
V	37.553,9	28.401,0	27.350,2	1.050,8	9.152,9	5.415,5	506,5	3.230,9
VI	37.563,0	28.129,3	27.081,6	1.047,7	9.433,7	5.570,1	606,9	3.256,7
VII	37.504,5	28.202,2	27.149,7	1.052,5	9.302,2	5.782,9	349,1	3.170,2
VIII	38.163,7	28.703,9	27.637,9	1.066,0	9.459,8	5.994,4	341,4	3.124,0
IX	38.534,4	29.101,4	28.023,6	1.077,8	9.433,0	6.003,8	313,0	3.116,2
X*	38.313,7	28.572,6	27.487,5	1.085,1	9.741,1	6.202,7	299,5	3.238,9

Πηγή: Μηνιαίων Στατιστικών Δελτίων Τραπέζης τής Ελλάδος

1. Δεν περιλαμβάνονται αι παρά τη Τραπέζη τής Ελλάδος καταθέσεις του Δημοσίου.

* Προσωρινά στοιχεία.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece

1. Government deposits with the Bank of Greece are not included.

* Provisional data.



73. Έξέλιξις στοιχείων Ένεργητικού και Παθητικού τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος
Assets and liabilities of the Bank of Greece

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Ένεργητικὸν - Assets									
	Χρυσὸς καὶ συναλλαγμὰ Gold and foreign exchange	Κέρματα Coins	Συναλλαγματικὰ καὶ γραμμάρια Bills and notes	Πιστώσεις Loans and advances			Ἀνακατανομὴ κεφαλαίων δημοσίων ὀργ. ³ Allocation of public entity funds ³	Ἐπενδύσεις Securities	Κτίρια κλπ. Bank house property etc.	Ἄτερα στοιχεία Other assets
				Δημοσίου Government		Λοιπὰ Other				
				A ¹	B ²					
1963	8.807,9	127,9	1 079,2	452,8	9.111,2	8.915,1	3.257,6	124,2	330,8	2 992,2
1964	8.136,8	108,6	513,3	413,8	11.413,4	10 902,3	3.894,3	117,5	325,4	2 917,2
1965	7.132,6	74,7	498,5	467,7	12 222 0	14 180,0	3.855,5	109,8	329,1	2 709,5
1966	8.287,9	56,8	593,1	422,7	14.447,1	16 912,0	4.429,3	104,0	331,7	4.067,4
1967 II	8 448,4	87,0	534,7	459,8	13 494,5	15 372,6	4 123,6	101,0	332,0	4 035,0
III	8 115,4	104,9	544,6	462,6	13 373,5	15 682,6	4 141,2	101,0	332,6	4 827,0
IV	8 076,9	70,7	687,8	467,6	13 329,5	16 264,5	4.307,1	101,0	333,1	9.177,8
V	8.048,4	76,8	629,9	485,9	13 161,1	16 589,4	4.510,7	100,5	333,6	9 200,9
VI	7.904,6	80,2	550,1	487,0	12 679,3	17 093,6	4 771,2	99,3	333,7	9.178,0
VII	7.947,5	76,0	372,6	483,9	13 072,8	17 529,2	4 725,7	98,2	334,4	9 211,7
VIII	8.075,2	96,9	307,3	439,6	13 718,1	17 648,0	5.055,4	98,2	334,5	9.218,6
IX	8.246,5	89,9	283,2	467,3	13.831,0	17 821,9	5 543,1	97,5	335,2	8.815,3
X	8.224,0	93,7	406,5	237,2	16.477,3	17.908,8	5.684,0	97,4	343,9	9.261,3

Τέλος περιόδου End of period	Παθητικὸν - Liabilities								Σύνολον ἐνεργητικοῦ καὶ παθητικοῦ Total assets and liabilities	
	Κεφάλαιον Capital		Κυκλοφοροῦντα τραπ/τία Banknotes in circulation	Λογαριασμοὶ τρεχοῦμενοι καὶ καταθέσεις Current accounts and deposits				Ἐπενδύσεις εἰς συν/γμα Foreign exchange liabilities		Λοιπὰ Other
	Καταβεβλημένον Paid-up	Ἀποθεματικὸν Reserve		Τραπεζῶν Other banks	Δημοσίου Government	Δημ. ὀργ. ⁴ Public entities ⁴	Ἄτεροι Other			
1963	168,0	219,6	16.630,8	3.146,8	2.738,9	5.317,0	4.620,8	589,6	1.767,2	35.198,8
1964	168,0	225,0	19.920,9	2.862,6	1.760,9	6.477,0	4.982,5	153,5	2.192,2	38.742,6
1965	168,0	230,2	23 012,1	2.580,8	1.477,8	7.460,0	4.763,9	74,5	1.812,1	41.579,4
1966	168,0	235,3	25.953,9	4.860,4	2.800,5	8.317,0	6.127,8	109,0	1.080,1	49.625,0
1967 II	168,0	235,3	23 788,7	4.322,9	3.320,2	8 536,0	6.166,9	118,9	331,7	46.988,6
III	168,0	235,3	23 888,5	3.729,9	3.198,8	9.038,0	5.872,9	150,2	1.416,8	47 695,4
IV	168,0	235,3	29 760,6	1.568,2	2 754,0	7 604,0	5.923,2	118,8	4.683,9	52 816,0
V	168,0	235,3	28 323,1	3.177,7	2 904,0	7 887,0	5.941,5	104,7	4.395,9	53.137,2
VI	168,0	235,3	28 162,6	3 069,4	3 126,6	7 947,0	5.860,5	104,7	4.502,9	53 177,0
VII	168,0	235,3	28 139,7	2 726,2	3 429,2	8.516,0	5.908,8	180,0	4.548,8	53.852,0
VIII	168,0	235,3	28.602,8	2 849,5	4.172,0	8.149,0	5.904,8	150,0	4.760,4	54.991,8
IX	168,0	235,3	28.899,6	3.149,5	3.643,1	8.454,0	6.123,6	135,7	4.722,1	55.530,9
X	168,0	235,3	28.363,5	3.000,4	6.537,9	9.112,0	6.288,3	149,1	4.879,6	58.734,1

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος

1. Λογαριασμοὶ συγκεντρώσεως ἐσόδων καὶ πληρωμῶν Δημοσίου.
2. Λοιποὶ λογαριασμοὶ Δημοσίου.
3. Ἐντοκοὶ καταθέσεις παρὰ τραπεζαῖς ἐκ διαθέσιμων δημοσίων ὀργανισμῶν (Ν. 1611/50).
4. Ἄν. Νόμου 1611/50.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece

1. Current receipts and payments account.
2. Other Government accounts.
3. Interest bearing deposits of public entities funds with banks (Law 1611/50).
4. Under Law 1611/50.

74. Καταθέσεις δημοσίων οργανισμών, δημοσίων επιχειρήσεων, ιδιωτών και ιδιωτικών επιχειρήσεων εις έλληνικάς τραπεζάς και ειδικούς πιστωτικούς οργανισμούς¹

Deposits of public entities, public enterprises, individuals and private enterprises with the Greek banks and special financing institutions¹

Εις εκατομμύρια δραχμών

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Γενικών σύνολον ⁴ Grand total ⁴	Δημόσιοι οργανισμοί ² - Public entities ²					Δημόσιαι επιχειρήσεις (“Όψεως”) Public enterprises (Sight)
		Σύνολον Total	Ταμιακή διαχειρίσεις Cash deposits	Προθεσμίας Time	Δυνάμει Α.Ν. 1611/50 According to L. 1611/50	Λοιπαι ³ Other ³	
1963	42.101,6	10.121,2	2.023,1	1.365,1	4.883,1	1.849,9	262,5
1964 ⁴	47.865,5	11.243,0	2.614,6	873,2	5.322,3	2.433,1	182,6
1965	52.722,5	12.076,7	3.022,3	470,9	5.874,9	2.708,6	232,1
1966	63.491,3	12.768,2	2.938,2	212,4	6.711,7	2.905,9	774,5
1967 VII	65.973,2	13.756,9	3.170,2	248,2	7.343,1	2.995,4	349,1
VIII	66.430,4	13.204,9	3.124,0	248,2	6.924,3	2.908,4	341,4
IX	67.510,5	13.494,6	3.116,2	248,2	7.159,0	2.971,2	313,0

Τέλος περιόδου End of period	‘Ιδιώται και ιδιωτικαι επιχειρήσεις - Individuals and private enterprises								Εις συνάλλαγμα (λογιστικών ισό- τιμον εις δρχ.) In foreign ex- change (conver- ted to drachmae according to ex- change rates)
	Σύνολον εις δραχμάς και ξένον συνάλλαγμα ⁴ Total in drachmae and foreign exchange ⁴	Εις δραχμάς - In drachmae						Λοιπαι Other	
		Σύνολον εις δραχμάς Total in drachmae	“Όψεως Sight	Ταμειωτη- ριου Savings	Προθε- σμίας ⁴ Time ⁴	Δεσμευ- μένοι Blocked	‘Εγγυή- σεις δι’ εισ- αγωγάς Guaran- tees for imports		
1963	31.717,9	30.613,1	4.527,7	19.824,2	4.015,1	1.792,7	349,5	103,9	1.104,8
1964 ⁴	36.439,9	35.182,6	5.223,7	22.768,0	4.122,5	2.280,6	336,1	451,7	1.257,3
1965	40.413,7	39.011,9	5.802,7	25.319,9	4.503,5	2.702,9	386,6	296,3	1.401,8
1966	49.948,6	48.288,3	6.048,0	31.904,2	5.701,4	3.050,2	738,4	846,1	1.660,3
1967 VII	51.831,2	50.044,4	5.782,9	33.843,5	6.404,9	2.857,0	750,1	406,0	1.786,8
VIII	52.884,1	51.079,8	5.994,4	34.599,7	6.510,2	2.856,7	678,5	440,3	1.804,3
IX	53.702,9	51.891,9	6.003,8	35.055,2	6.562,9	3.218,2	657,6	394,2	1.811,0

Π η γ η : Μηνιαίον Στατιστικόν Δελτίον Τραπεζής τής ‘Ελλάδος

1. ‘Ως ειδικοί πιστωτικοί οργανισμοί νοούνται έναύθα ή ‘Αγροτική Τράπεζα, ή Κτηματική Τράπεζα, τὸ Ταμείον Παρακαταθηρῶν και Δανείων, ή ΕΤΒΑ, αἱ τράπεζαι ἐπενδύσεων και τὸ Ταχυδρομικὸν Ταμειντήριον.

2. ‘Ως δημόσιοι οργανισμοί νοούνται, κατὰ τὸν Α.Ν. 1611/50, τὰ πάσης φύσεως ΝΠΔΔ, ὡς ἐπίσης και τὰ ἀσφαλιστικά ταμεία Δημοσίου και ‘Ιδιωτικοῦ Δικαίου.

3. Περιλαμβάνονται κυρίως καταθέσεις Δήμων και Κοινοτήτων εις τὸ Ταμείον Παρακαταθηρῶν και Δανείων, καταθέσεις ‘Ασφαλιστικῶν Ταμείων εις Τράπεζαν Μετοχικοῦ Ταμείου Στρατοῦ, ‘Εθνικὴν Τράπεζαν και ‘Αγροτικὴν Τράπεζαν, καθὼς και καταθέσεις τῆς ‘Αμερικανικῆς ‘Αποστολῆς.

4. Ποσὸν 680 ἐκατ. δραχμῶν, ἀντιστοιχοῦν εις καταθέσεις προθεσμίας τοῦ τέως ΟΒΑ, ἀφῆρέθη ἀπὸ τοῦ ‘Οκτωβρίου 1964, κατὰ τὴν συγχωνεύσεώς του με τὸν ΟΧΟΑ και τῆς ἰδρύσεώς τῆς ‘Ελληνικῆς Τραπεζῆς Βιομηχανικῆς ‘Αναπτύξεως (ΕΤΒΑ).

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece

1. As special credit institutions are considered the Agricultural Bank of Greece, the Mortgage Bank, the Consignation and Loans Fund, the Hellenic Industrial Development Bank, the investment banks and the Post Office Savings Bank.

2. According to Law 1611/50, all public institutions as well as all insurance funds are considered as public entities.

3. Including deposits of local authorities with the Consignation and Loans Fund, deposits of insurance funds with the Army Share Fund Bank, the National Bank of Greece and the Agricultural Bank of Greece, and deposits of the American Mission to Greece.

4. An amount of 680 million drs., i.e. time deposits of the former Industrial Development Organization, has been deducted as from October 1964, owing to its merging to the EDFO and the establishment of the Hellenic Industrial Development Bank.

75. Ένοποιημένη λογιστική κατάσταση εμπορικών τραπεζών

Consolidated balance sheet of the commercial banks

Υπόλοιπα τέλους περιόδου - End of period balance

Είς εκατομμύρια δραχμών

In million drachmae

	1965	1966	1967		
			Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	
ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ					ASSETS
Ταμείον	510	679	797	701	Cash
Καταθέσεις εις Τράπεζαν Ελλάδος ...	2.179	4.130	1.527	1.877	Deposits with the Bank of Greece
Έξωτερικόν συνάλλαγμα	1.280	1.448	1.210	1.286	Foreign exchange
Έντοκα γραμμάρια Δημοσίου	4.404	5.154	5.711	6.065	Treasury bills
Πιστώσεις	26.820	30.762	32.831	34.008	Loans and advances
Γραμμάρια άναπροεξοφλήσιμα εις Τράπεζαν Ελλάδος	5.438	30.762	32.831	34.008	Bills rediscountable by the Bank of Greece
Προεξοφλήσεις και χορηγήσεις εναντι γραμματίων μέχρις 6 μηνών					Advances against up to 6 months bills
Λοιπά χορηγήσεις μέχρις ενός έτους					Other loans up to 1 year
Χορηγήσεις διάρκειας 1-3 ετών ...	6.144				Loans from 1 to 3 years
Χορηγήσεις διάρκειας 3-5 ετών ...	2.616				Loans from 3 to 5 years
Χορηγήσεις διάρκειας 5 ετών και άνω	2.437				Loans of 5 years and over
Χρεόγραφα	2.042	2.305	2.662	2.665	Securities
Δημοσίου	528	751	872	876	Government
Δημοσίων επιχειρήσεων	128	113	324	323	Public enterprises
Ίδιωτικών επιχειρήσεων	971	972	994	994	Private enterprises
Έξωτερικόν	108	104	107	107	Foreign
Ειδικών πιστωτικών οργανισμών ..	307	365	365	365	Special credit institutions
Δάνεια εκ κεφαλαίων ΕΤΒΑ *	539	148	142	141	Loans from funds of the HIDB *
Κτίρια και εγκαταστάσεις	1.100	1.172	1.172	1.172	Bank premises and house property
Έτερα στοιχεία Ένεργητικού	2.777	3.303	4.240	4.103	Other assets
Σύνολον Ένεργητικού-Παθητικού	41.651	49.101	50.292	52.018	Total Assets-Liabilities
ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ					LIABILITIES
Καταθέσεις ύψεως	6.358	7.533	7.138	7.259	Sight deposits
Ίδιωτών	5.199	5.544	5.413	5.456	Private
Δημοσίων οργανισμών	502	579	662	756	Public entities
Δημοσίων επιχειρήσεων	183	742	263	252	Public enterprises
Ειδικών τραπεζών και λοιπών πιστωτικών οργανισμών	474	668	800	795	Special credit institutions
Καταθέσεις ταμειωτηρίου	16.382	20.641	22.516	22.837	Savings deposits
Καταθέσεις προθεσμίας	6.070	7.250	7.392	7.411	Time deposits
Ίδιωτών	4.215	5.396	6.098	6.159	Private
Δημοσίων οργανισμών	438	197	228	228	Public entities
Ειδικών πιστωτικών οργανισμών ¹	1.417	1.657	1.066	1.024	Special credit institutions ¹
Καταθέσεις δεσμευμένα κλπ.	1.685	1.687	1.693	1.713	Blocked deposits etc.
Καταθέσεις εις συνάλλαγμα	1.241	1.425	1.541	1.548	Deposits in foreign exchange
Προθεσμίας ²	860	1.061	1.153	1.158	Time ²
Λοιπά	381	364	388	390	Other
Πιστώσεις Τραπεζής Ελλάδος	2.395	2.326	1.956	2.204	Bank of Greece credits
Έκ κεφαλαίων δημοσίων οργανισμών	1.253	1.237	1.264	1.264	From funds of public entities
Λοιπά	1.142	1.089	692	940	Other
Κεφάλαια ΕΤΒΑ *	539	148	142	141	HIDB * funds
Κεφάλαια και άποθεματικά	1.981	2.098	2.098	2.098	Capital and reserve funds
Έτερα στοιχεία Παθητικού	5.000	5.993	5.816	6.807	Other liabilities

Πηγή: Μηνιαίον Στατιστικόν Δελτίον Τραπεζής τής Ελλάδος

1. Κυρίως υπό του Ταχυδρομικού Ταμειωτηρίου.

2. Κυρίως δυνάμει του Ν.Δ. 2687/53.

* Έλληνική Τράπεζα Βιομηχανικής Άναπτύξεως. Μέχρι του 1964 ΟΧΟΑ.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece

1. By the Post Office Savings Bank.

2. Principally according to Law 2687/53.

* Hellenic Industrial Development Bank. Economic Development Financing Organization, until 1964.

76. Συνολική τραπεζική χρηματοδότησις κατά πηγὰς κεφαλαίων
Total bank credit by source of funds

Υφιστάμενα ὑπόλοιπα εἰς τὸ τέλος τῆς περιόδου - Outstanding credits at the end of period

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Γενικὸν σύνολον Grand total	Ἐκ κεφαλ. Τραπεζῆς Ἑλλάδος Bank of Greece funds			Ἐκ διαθεσίμων ἐμπορικῶν τραπεζῶν ¹ Commercial banks funds ¹	Ἐκ διαθεσίμων εἰδικῶν πιστωτικῶν ὀργανισμῶν ² Special credit institutions funds ²					Ἐκ κεφαλαίων Δημοσίου ³ Government funds ³
		Σύνολον Total	Ἐκ καταθ. δημ. ὀργανισμῶν (Α.Ν. 1611/50) From public entities deposits (under L. 1611/50)	Ἐκ λοιπῶν κεφαλαίων Other funds		Σύνολον Total	Ἑλληνικὴ Τράπεζα Βιομηχαν. Ἀν/ξέως Greek Industrial Development Bank	Ἀγροτικὴ Τράπεζα Agricultural Bank	Κτηματικὴ Τράπεζα Mortgage Bank	Ἄλλοι ὀργανισμοὶ ² Other institutions ²	
1963	45.399,5	13.241,9	3.259,6	9.982,3	20.854,3	10.609,4	3.636,2	3.517,2	301,5	3.154,5	693,9
1964	52.631,9	15.325,4	3.909,8	11.415,6	23.315,7	13.310,2	4.035,0	4.573,0	248,2	4.454,0	680,6
1965	59.264,4	18.570,8	3.892,4	14.678,4	24.468,3	15.639,1	4.203,6	5.499,7	294,5	5.641,3	586,2
1966	68.716,9	21.968,0	4.463,0	17.505,0	28.462,6	17.619,1	4.216,0	5.383,3	360,4	7.659,4	667,2
1967 VII	72.916,9	22.658,1	4.756,3	17.901,8	30.560,4	18.961,4	4.341,0	5.254,0	488,0	8.878,4	737,0
VIII	73.788,8	23.041,3	5.085,9	17.955,4	30.902,3	19.085,5	4.342,7	5.008,0	543,9	9.190,9	759,3
IX *	75.247,2	23.678,7	5.573,5	18.105,2	31.812,3	18.978,4	4.372,0	4.949,6	519,3	9.137,5	777,8

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος

1. Κυρίως ἐκ καταθέσεων.

2. Ταμείον Παρακαταθηρῶν καὶ Δανείων, Ταχυδρομικὸν Ταμειῶν καὶ τράπεζαι ἐπενδύσεων.

3. Διατιθέμενα μέσῳ ΑΤΕ καὶ ΕΚΤΕ διὰ μακροτέρας διάρκειας δάνεια.

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece

1. Mainly from deposits.

2. Consignation and Loans Fund, Post Office Savings Bank, investment banks.

3. Granted through the Agricultural Bank and the Mortgage Bank for long-term loans.

* Provisional data.

77. Συνολική τραπεζική χρηματοδότησις κατά τομείς καὶ κλάδους¹
Total bank credit by sectors and branches¹

Υφιστάμενα ὑπόλοιπα εἰς τὸ τέλος τῆς περιόδου - Outstanding credits at the end of period

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Γενικὸν σύνολον ¹ Grand total ¹	Ἰδιωτικὸς τομεὺς - Private sector						Δημόσιαι ἐπιχειρήσεις Public enterprises	Δημόσιοι ὀργανισμοὶ Public entities	Ἐπιχειρήσεις ἀγροτικῶν προϊόντων Government agencies purchasing agricultural products
		Σύνολον Total	Γεωργία Agriculture	Μεταποίηση Manufacturing	Ἐμπόριον Trade	Οἰκισμὸς Housing	Διάφορα Other			
1963	45.399,5	39.762,1	10.094,7	16.704,9	7.688,9	2.086,4	3.187,2	2.669,9	2.146,2	821,3
1964	52.631,9	45.415,9	11.357,7	19.131,8	8.381,2	2.671,1	3.874,1	3.087,7	2.394,0	1.734,3
1965	59.264,4	49.776,5	12.737,1	20.765,0	8.716,8	3.233,5	4.324,1	3.360,0	2.660,4	3.467,5
1966	68.716,9	56.643,4	13.814,0	24.219,8	9.624,6	4.212,8	4.772,2	4.199,9	3.042,2	4.831,4
1967 VII	72.916,9	61.074,1	14.511,6	25.929,2	10.422,8	4.933,4	5.277,1	3.928,1	3.311,4	4.603,3
VIII	73.788,8	61.776,6	14.309,6	26.490,8	10.541,9	5.119,9	5.314,4	4.174,1	3.300,2	4.537,9
IX *	75.247,2	62.948,9	14.109,3	27.272,6	10.883,5	5.322,1	5.361,4	4.288,9	3.229,7	4.779,7

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος

1. Πιστώσεις Τραπεζῆς Ἑλλάδος, ἐμπορικῶν τραπεζῶν, Ἀγροτικῆς Τραπεζῆς, Κτηματικῆς Τραπεζῆς, Ἑλληνικῆς Τραπεζῆς Βιομηχανικῆς Ἀναπτύξεως (πρῶην ΟΧΟΑ καὶ ΟΒΑ), Ταμείου Παρακαταθηρῶν καὶ Δανείων, Ταχυδρομικοῦ Ταμειῶν καὶ τραπεζῶν ἐπενδύσεων. Δὲν περιλαμβάνονται αἱ πιστώσεις πρὸς τὸ Δημόσιον (Κεντρικὴν Διοίκησιν).

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece

1. Credits by the Bank of Greece, commercial banks, the Agricultural Bank, the Mortgage Bank, the Hellenic Industrial Development Bank (former EDFO and IDO), the Consignation and Loans Fund, the Post Office Savings Bank and investment banks. Credits to the State (Central Government) are not included.

* Provisional data.

78. Χρηματοδότησις γεωργίας και άλιείας - Credit to agriculture and fishing

Υφιστάμενα ύπόλοιπα εις τó τέλος τής περιόδου - Outstanding credits at the end of period

Εις εκατομμύρια δραχμών

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Γενικόν σύνολον Grand total	Βραχυπρόθεσμοι πιστώσεις Short-term credits				Οργανισμοί συγκεντρώσεως άγροτικών προϊόντων Government agencies purchasing agricultural products	Μεσομακροπρόθεσμοι πιστώσεις Medium and long-term credits			Άξια γεωργικών εφοδίων εις άποθήκας ΑΤΕ* Value of agricultural supplies in Agricultural Bank warehouses*	Όφειλα προς ΑΤΕ εν καθύστερήσει υπό διακανονισμόν Outstanding debts to the Agricultural Bank under settlement
		Σύνολον Total	Καλλιερ-γητικά δάνεια ¹ Culti-vation loans ¹	Δάνεια επ' ένεχυρών προϊόντων Collateral loans	Λοιπά Other		Σύνολον Total	Δι' έγγειοβελτιώσεων και έξοπλισμόν ¹ For land improvement ¹	Πρός τήν άλιείαν To fishing industry		
1963	10.916,0	6.008,7	3.750,6	2.017,6	240,5	821,3	3.419,8	3.260,9	158,9	666,2	—
1964	13.092,0	5.259,9	2.946,4	2.022,3	291,0	1.734,3*	3.726,3	3.581,5	144,8	976,0	1.395,5
1965	16.204,6	5.484,5	3.035,8	2.110,0	338,7	3.467,5	4.277,1	4.401,2	175,9	1.399,2	1.576,3
1966	18.645,4	5.545,0	3.066,2	2.022,4	456,4	4.831,4	4.662,5	4.474,8	187,7	2.246,7	1.359,8
1967 VII ...	19.114,9	5.736,1	4.253,7	1.447,4	335,0	4.603,3	5.345,0	5.152,6	192,4	2.149,0	7.281,5
VIII ...	18.847,5	5.449,6	3.920,0	1.444,7	384,9	4.537,9	5.374,9	5.179,6	195,3	2.224,0	1.261,1
IX* ...	18.889,0	5.532,9	4.002,2	1.138,4	392,3	4.779,7	5.411,8	5.217,3	194,5	1.924,8	1.239,8

Π η γ ή : Μηνιαίον Στατιστικόν Δελτίον Τραπέζης τής Ελλάδος

1. Περιλαμβάνονται και τὰ εις είδος δάνεια τής ΑΤΕ προς τούς άγρότας (λιπάσματα και λοιπά εφόδια).

2. Άξια εφοδίων άγορασθέντων δια πιστώσεων τής Τραπέζης Ελλάδος και μη εισέτι διατεθέντων εις τούς άγρότας.

* Προσωρινά στοιχεία.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece

1. Including Agricultural Bank loans in kind (fertilizers and other supplies).

2. Supplies purchased with Bank of Greece credit and not yet issued to farmers.

* Provisional data.

79. Χρηματοδότησις μεταποιήσεως και μεταλλείων

Credit to manufacturing and mining

Υφιστάμενα ύπόλοιπα εις τó τέλος τής περιόδου - Outstanding credits at the end of period

Εις εκατομμύρια δραχμών

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Γενικόν σύνολον Grand total	Βραχυπρόθεσμοι και μεσοπρόθεσμοι πιστώσεις Short- and medium-term credits				Μακροπρόθεσμοι πιστώσεις Long-term credits			
		Βιομηχανία και μεταλλεία Industries and mining			Βιοτεχνία Handicraft	Σύνολον Total	Πρός άγροτικές βιομηχανίας To agricultural industries	Πρός λοιπάς βιομηχανίας ² To other industries ²	Πρός μεταλλευτικές επιχειρήσεις To mining enterprises
		Σύνολον Total	Προεξόφλησις γραμματίων ¹ Bills discounted ¹	Κεφάλαια κινήσεως Working capital					
1963	16.704,9	9.989,4	2.414,2	7.575,2	1.782,1	4.933,4	862,0	3.205,8	865,6
1964	19.131,8	11.227,0	2.419,4	8.807,6	1.912,1	5.992,7	903,6	4.027,4	1.061,7
1965	20.765,0	12.407,5	2.511,1	9.896,4	2.137,0	6.220,5	922,4	4.374,1	924,0
1966	24.219,8	14.644,4	2.664,3	11.980,1	2.529,7	7.045,7	1.015,9	4.815,8	1.214,0
1967 VII ...	25.929,2	15.561,3	2.338,9	13.222,4	2.842,5	7.525,4	1.026,7	5.288,2	1.210,5
VIII ...	26.490,8	15.924,0	2.377,9	13.546,1	2.871,6	7.695,2	1.045,4	5.448,6	1.201,2
IX* ...	27.272,6	16.550,4	2.501,8	14.048,6	2.955,7	7.766,5	1.054,1	5.509,9	1.202,5

Π η γ ή : Μηνιαίον Στατιστικόν Δελτίον Τραπέζης τής Ελλάδος

1. Προεξοφλήσεις και χορηγήσεις έναντι έμπορικών γραμμάτων προς βιομηχανικές και μεταλλευτικές επιχειρήσεις. Αι προεξοφλήσεις τής βιοτεχνίας περιλαμβάνονται εις τήν στήλην «Βιοτεχνία».

2. Περιλαμβάνονται και πιστώσεις προς τήν βιοτεχνίαν.

* Προσωρινά στοιχεία.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece

1. Discounts and credits against commercial bills to industrial and mining enterprises. Discounts to handicraft are included in column «Handicraft».

2. Including credit to handicraft.

* Provisional data.

80. Χρηματοδότησις ἐμπορίου - Credit to trade

Υφιστάμενα υπόλοιπα εις τὸ τέλος τῆς περιόδου - Outstanding credits at the end of period

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολον Total	Ἑσωτερικὸν ἐμπόριον Domestic trade	Εἰσαγωγικὸν ἐμπόριον Import trade	Ἐξαγωγικὸν ἐμπόριον Export trade	Καπνεμπόριον Tobacco trade
1963	7.688,9	4.365,8	621,6	960,7	1.740,8
1964	8.381,1	4.853,2	773,6	985,3	1.769,0
1965	8.716,8	5.399,7	939,3	837,6	1.540,2
1966	9.624,6	6.218,4	868,0	863,9	1.674,3
1967 IV	9.944,1	6.510,2	911,5	720,0	1.802,4
V	10.006,0	6.335,3	873,2	656,4	2.141,1
VI	10.386,9	6.426,5	877,5	665,5	2.417,4
VII	10.422,8	6.443,5	899,1	666,4	2.413,8
VIII	10.541,9	6.582,2	854,0	677,3	2.428,4
IX*	10.883,5	6.811,5	848,1	888,6	2.335,3

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος
* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece
* Provisional data.

81. Χρηματοδότησις ἐτέρων κλάδων - Credit to other branches

Υφιστάμενα υπόλοιπα εις τὸ τέλος τῆς περιόδου - Outstanding credits at the end of period

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολον Total	Τουρισμὸς καὶ ξενοδοχειακαὶ ἐπιχειρήσεις Tourism and hotels	Ἡλεκτρικὴ ἐνέργεια Energy	Μεταφορὰ καὶ Ἐπικοινωνία Transportation and Communi- cation	Ἔργα κοινῆς ὠφελείας ¹ Public utility works ¹	Ἄλλοι σκοποὶ Other
1963	8.003,3	1.234,6	2.104,8	1.240,4	1.972,7	1.450,5
1964	9.355,8	1.518,0	2.251,5	1.574,9	2.234,0	1.777,4
1965	10.344,5	1.750,4	2.260,9	1.895,3	2.464,5	1.973,4
1966	12.014,3	1.992,4	2.941,3	2.482,9	2.744,4	1.853,3
1967 IV	12.702,3	2.130,6	3.283,5	2.520,7	2.847,8	1.919,7
V	12.170,8	2.181,1	2.528,3	2.550,1	2.864,4	2.046,9
VI	12.254,6	2.223,0	2.540,2	2.568,9	2.861,9	2.060,6
VII	12.516,6	2.249,3	2.769,6	2.483,1	2.920,4	2.094,2
VIII	12.788,7	2.299,4	3.006,5	2.470,7	2.887,4	2.124,7
IX*	12.880,0	2.354,5	3.123,4	2.470,5	2.795,9	2.135,7

Πηγή: Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος
1. Ἔργα ἀναλαμβανόμενα ὑπὸ ὀργανισμῶν τοπικῆς αὐτοδιο-
κήσεως καὶ νομαρχιακῶν ταμεῖων.
* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece
1. Works undertaken by local authorities and prefectural
offices.
* Provisional data.



82. Δείκται τιμών μετοχών εν τῷ Χρηματιστηρίῳ Ἀθηνῶν

Index numbers of market prices of shares traded on the Athens Stock Exchange

1952 = 100

Ἔτος καὶ μῆν Year and month	Βιομηχανίαι - Industries							Τράπεζαι καὶ ἀσφαλ. ἐπιχειρ. Banks and Insur. Co.
	Γενικὸς General	Τροφίμων Foodstuffs	Χημικαὶ Chemicals	Κλωστοῦφ. Textiles	Ὀικοδ. ὑλῶν Building materials	Μεταφορῶν Transport	Διάφοροι Other	Γενικὸς General
1963	446,2	232,8	440,5	207,3	1.154,8	544,2	139,6	455,9
1964	430,3	238,2	438,6	209,2	1.075,1	516,6	143,4	448,7
1965	418,4	244,2	451,7	208,1	1.059,4	443,3	144,2	434,0
1966	416,9	267,8	465,1	221,2	1.042,5	413,1	137,7	463,5
1967 IV	386,5	279,9	441,3	229,9	944,5	337,9	133,6	464,9
V	388,5	283,5	453,4	233,5	958,0	321,0	130,2	475,6
VI	375,0	279,0	430,8	212,5	940,8	314,6	124,8	470,3
VII	389,0	278,1	449,3	211,2	958,8	347,8	138,3	487,4
VIII	425,7	298,9	486,4	214,3	1.027,9	432,6	148,5	562,6
IX	435,3	309,1	490,4	213,9	1.071,6	437,6	149,2	608,0
X	442,7	312,2	509,1	220,7	1.095,1	431,9	146,7	589,3

Πηγή: Μηνιαίων Στατιστικῶν Δελτίον Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece

Γενικὴ παρατήρησις: Οἱ ἀνωτέρω δείκται εἶναι μέσοι σταθμικοὶ τῶν διανοηθέντων ἐν τῷ Χρηματιστηρίῳ Ἀθηνῶν μέσων τιμῶν τοῦ κάτωθι ἀριθμοῦ μετοχῶν: 4 βιομηχ. διατροφῆς, 2 χημικῶν βιομηχανιῶν, 3 κλωστοῦφαντουργικῶν, 2 οἰκοδομικῶν ὑλῶν, 1 μεταφορῶν, 2 διαφόρων βιομηχανιῶν, 4 τραπεζῶν, 1 ἀσφαλειῶν.

General note: The above indices are the weighted average of the average daily prices quoted on the Athens Stock Exchange. The numbers of selected shares are: 4 industrial foodstuffs, 2 chemicals, 3 textiles, 2 building materials, 1 transport, 2 other industries, 4 banks, 1 insurance companies.

83. Τιμαὶ συναλλαγμάτων ἐν Ἀθήναις

Foreign exchange rates in Athens

Εἰς δραχμὰς

In drachmae

Ἔτος καὶ μῆν (Μέση τιμὴ) Year and month (Average rate)	Τιμαὶ πωλήσεως τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος ἐπὶ: - Bank of Greece selling rates on:								
	Λονδίνου London	N. Ὑόρκης New York	Παρισίων ¹ Paris ¹	Ζυρίχης ¹ Zurich ¹	Δυτικῆς Γερμανίας ¹ Germany, west. ¹	Στοκχόλμης ¹ Stockholm ¹	Πράγας ² Prague ²	Βρυξελλῶν ¹ Brussels ¹	Κοπεγχάγης ¹ Copen- hagen ¹
1963	84,43	30,15	6,153	6,977	7,562	5,813	4,187	0,605	4,368
1964	84,10	30,12	6,147	6,974	7,579	5,846	4,183	0,605	4,357
1965	84,12	30,10	6,141	6,955	7,538	5,837	4,180	0,606	4,352
1966	84,03	30,10	6,128	6,959	7,527	5,826	4,180	0,604	4,358
1967 IV	84,22	30,10	6,087	6,957	7,574	5,835	4,180	0,605	4,354
V	84,17	30,10	6,110	6,974	7,572	5,838	4,180	0,606	4,353
VI	84,02	30,10	6,130	6,975	7,565	5,842	4,180	0,606	4,345
VII	83,89	30,10	6,139	6,967	7,533	5,840	4,180	0,606	4,344
VIII	83,81	30,10	6,141	6,952	7,518	5,844	4,180	0,607	4,335
IX	83,78	30,10	6,136	6,933	7,522	5,835	4,180	0,606	4,336
X	83,74	30,10	6,138	6,933	7,520	5,829	4,180	0,606	4,340

Πηγή: Μηνιαίων Στατιστικῶν Δελτίον Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece

1. Τιμαὶ clearing. Ἀπὸ τοῦ Ἀπριλίου 1963 τιμαὶ ἐλευθέρου συναλλαγματος.

1. Clearing rates. As from April 1963 free exchange rates.

2. Τιμαὶ clearing.

2. Clearing rates.



